

**Des centaines de
réfugiés bloqués
à la frontière** — page 2

**Un autre
poulailler
flambe**

— page 3
photo Alain Dion

La Voix de l'Est

VOL. 52 — NO 205 GRANBY, 23 FÉVRIER 1987

LUNDI

Livraison domicile \$2.85 par semaine
Semaine: 40 cents — Samedi: 75 cents

**5 BUTS
UNE
PASSE
hier
soir**

— page 27

Everett Sanipass est arrivé à Granby en fin de semaine. Sitôt ses valises défaites, il a affronté les Voltigeurs de Drummondville hier soir dans un match où il s'est illustré.



Il veut mener les Bisons à la Coupe Memorial

SANIPASS ARRIVE

— page 21
photo Alain Dion



**VIRO
PLUS**

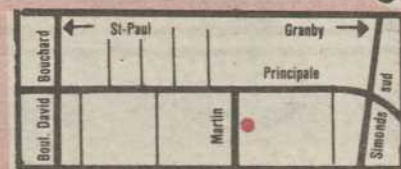
ROGER BOUTHILLIER INC.

• Toits ouvrants

• Rembourrage

• Vitres d'automobiles

19, Chemin Martin, Granby



on a du

métier

378-5036
378-1413

A ne pas répéter

Jacques Bisson, qui "court" partout en avion à la recherche de chevreuils, a récemment eu la surprise de sa vie au moment d'atterrir: il a dû attendre, car il y en avait sept sur la piste...

— O —

Croyez-le ou pas, l'infirmière Carole Lacoste a oublié un soulier en dessous de la table d'un restaurant et ce n'est que dehors (dans la neige) qu'elle a réalisé son erreur... aurait-elle abusé d'un délicieux nectar ou serait-elle sortie en catastrophe pour une urgence???

— O —

Jano Brosseau ne cesse de se faire rappeler, avec sa nouvelle coupe, qu'il ressemble étrangement à Staline... lui qui en avait déjà quelques airs...

— O —

Membres Riche-lieu, passez donc au guichet automatique avant le souper... car le président Martial Tanguay s'en promet à l'heure des amendes...

— O —

Mais comment se fait-il que la voiture d'Albéric Archambault ait refusé de démarrer alors qu'elle est pourtant bien à l'abri, dans un garage?

— O —

Afin de se faire remarquer, Serge Tétrault porte des bas de couleurs différentes à ses exercices de conditionnement physique...



69 Drummond,
Granby
372-3434

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 136, rue Principale, Granby, J2G 2V4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) inc.

De bons Samaritains portent secours aux réfugiés bloqués à la frontière



Daisy Moran, du El Salvador, a été retournée à la frontière canado-américaine vendredi en voulant se réfugier au Canada avec son fils Mario, 10 mois.

photo PC

PLATTSBURG, New York (PC) — Afin de venir en aide aux réfugiés qui sont présentement bloqués à la frontière canadienne, quatre résidents de Hemmingford, ont réussi hier, en moins de six heures, à remplir un plein camion de vivres et de vêtements, qu'ils ont ensuite livrés au Plattsburg Hospitality Crisis, à Plattsburg dans l'Etat de New York.

Cette nourriture et ces vêtements seront ensuite distribués aux quelque 200 réfugiés provenant de différents pays latino-américains qui sont présentement hébergés dans les motels de la ville.

Pour Glenn Hilke, Frances Ravensbergen, Linda O'Neill et

Hedy Dab, les quatre responsables du pont routier de Plattsburg, le gouvernement canadien n'a pas le droit de laisser ces pauvres gens dans la misère et de leur refuser l'asile politique.

"En tant que Canadiens, nous nous devons de faire quelque chose pour leur venir en aide et leur faire sentir qu'ils ne sont

pas seuls au monde", a déclaré M. Glenn Hilke.

Hier après-midi, à 15 heures, la camionnette bleue de Glenn Hilke, chargée de sa précieuse cargaison, a pris la route des Etats-Unis. M. Hilke avait préalablement obtenu la permission des autorités américaines afin de pouvoir traverser la frontière

sans problème.

Une quarantaine de familles de la région de Hemmingford ont contribué à amasser la nourriture et les vêtements destinés aux réfugiés.

"Voyez ce que nous avons pu recueillir en six heures, a déclaré Frances Ravensbergen. C'est là qu'on constate la générosité et le grand cœur des Canadiens".

Grève de la faim

MONTREAL (PC) — Vingt-trois latino-américains nouvellement arrivés au Québec ont entrepris en fin de semaine une grève illimitée de la faim à la Maison de l'Amitié, à Montréal, en guise de protestation contre "la dureté" des mesures Bouchard annoncées vendredi et qui auront pour conséquence, prétendent-ils, de mettre en danger la vie de nombreux réfugiés latino-

américains; sans compter les déshirements familiaux qu'elles entraînent déjà pour plusieurs.

Elles ont eu déjà pour effet d'empêcher le départ d'immigrants chiliens débarqués à Buenos Aires et Sao Paulo où les compagnies aériennes Aerolineas Argentinas et Varig ont refusé de les prendre en raison des nouvelles dispositions du gouvernement canadien.

Andy Warhol n'est plus

NEW YORK (AFP) — Andy Warhol, l'artiste devenu célèbre en transformant une boîte de soupe en oeuvre d'art, est mort dimanche à New York d'une crise cardiaque pendant son sommeil, a annoncé un porte-parole de l'hôpital de l'Université de New York.

Andy Warhol, 58 ans,

avait été hospitalisé dans cet établissement vendredi pour y subir une opération de la vésicule biliaire. L'intervention chirurgicale a eu lieu samedi et "à 05h30 dimanche, M. Warhol a eu un arrêt cardiaque (...) toutes les tentatives pour le ramener à la vie ont été vaines et il est

mort à 06h31", a précisé le porte-parole de l'hôpital.

Né à Pittsburgh (Pennsylvanie) en 1929, selon sa biographie dans le Who's Who, Warhol était devenu

une figure majeure de la communauté artistique mondiale en étant tour à tour peintre, metteur en scène, producteur de film, écrivain, photographe et rédacteur en chef d'un magazine.

Il était devenu célèbre en 1962, en faisant des tableaux avec des images ordinaires. Ses oeuvres les plus connues sont ses toiles sur les boîtes de soupe Campbell, ou ses adaptations de photographies d'Elvis Presley, Marilyn Monroe et même Wayne Gretzky.



Andy Warhol en 1983, devant l'un des six portraits qu'il a réalisés de la star de la Ligue nationale de hockey, Wayne Gretzky.

Météo

SITUATION GÉNÉRALE

Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec pour lundi, avec un aperçu pour mardi. Situation générale: un faible système dépressionnaire sur les Grands Lacs glissera juste au sud de nos régions et donnera quelques nuages sur l'extrême sud de la province. Ce système aura pour conséquence de maintenir les températures légèrement au-dessus des normales saisonnières. Le reste de la belle province restera encore sous l'emprise d'une crête de haute pression qui donnera du soleil. Toutefois, l'est québécois aura encore des conditions plutôt nuageuses avec quelques flocons de neige en terrains montagneux.

MONTREAL

Nuageux avec de belles éclaircies. Min.: -10 à -12. Max.: 0 à -2. Mardi: beau.

ESTRIE

Estrie: ciel variable. Min.: près de -18. Max.: près de -2. Mardi: beau.



La Quotidienne

976

6783

Le 649

9-16-21-27-40-44
complémentaire:

11

Sommaire

Agenda	5
Commentaires	8
Décès	20
Grands titres	10
Jeux	19
Petites annonces	16
Sports	21

Décès du pionnier de l'interview télévisée

NEW YORK (AFP) — David Susskind, 66 ans, pionnier de l'interview télévisée, qui était devenu un producteur à succès, est mort dimanche dans une chambre d'hôtel de New York, a indiqué la police locale.

M. Susskind, qui selon un de ses amis avait rendez-vous lundi avec

un spécialiste des maladies de coeur d'un hôpital new-yorkais, est décédé de mort naturelle, a précisé la police.

Il s'était rendu célèbre dans les années 1950 et 1960 en interviewant à la télévision Nikita Khrouchtchev et les présidents Harry Truman et Richard Nixon.

Guy Crevier

éditeur et
directeur général

François Thoun

trésorier et
directeur du personnel

Réal Marchessault

directeur
de l'information

Valère Audy

éditorialiste

Gilles Gagnon

directeur
de la publicité

Jean Nil Laplante

directeur
du tirage

La Presse canadienne est seule
autorisée à diffuser les informa-
tions publiées dans La Voix de
l'Est. Courrier de seconde clas-
se. Enregistrement no. 0679



Poulailler incendié: \$20,000 en fumée

par **Gérald Dallaire**
ADAMSVILLE —
Les pompiers d'Adamsville ont dû combattre pour la seconde fois en une semaine un incendie qui faisait rage dans un poulailler.

Cette fois, les flammes se sont attaquées au poulailler de Gérald Dion, au milieu de l'après-midi de samedi, causant des dommages pour environ \$20,000 et détruisant complètement deux des cinq bâtiments du 235 de la rue Adamsville.

Il était 14h50 lorsqu'un automobiliste, apercevant de la fumée qui s'échappait du poulailler, est allé frapper à la porte de M. Dion pour l'en avertir. "J'étais allé au poulailler deux heures plus tôt et tout était normal à ce moment", explique le malheureux propriétaire des lieux.

Une douzaine de sapeurs d'Adamsville ont combattu l'élément destructeur durant six heures. Une grange, transformée en un poulailler, de même qu'un bâtiment annexe ont été réduits en cendres mais l'intervention des pompiers a permis



Des tonnes de foin et de paille ont alimenté l'incendie, ce qui n'a pas manqué de spectaculaire.

de sauver trois autres bâtiments. Fort heureusement, M. Dion ne gardait plus qu'une trentaine de poules dans le pou-

lailler incendié. Le propriétaire du poulailler incendié, Gérald Dion, a eu le temps de sortir quelques outils avant que l'incendie ne prenne de l'ampleur.

photos Alain Dion

lailler incendié.

Le bâtiment, haut de trois étages et mesurant 45 pieds carrés, contenait également huit tonnes de foin et de paille, ce qui n'était pas pour faciliter le travail des pompiers. D'ailleurs, quand ces éléments se sont embrasés et que la toiture a cédé, les flammes ont jailli

très haut dans le ciel.

Une défaillance du système d'alimentation électrique est à l'origine de cet incendie.

Le 14 février les sapeurs de Adamsville avaient combattu l'incendie d'un autre poulailler, celui-là situé à St-Alphonse. Dans ce cas, les dommages ont atteint \$80,000.

Congrès du PQ-Iberville: une préoccupation, accroître le membership

FARNHAM (JdB) — Le PQ d'Iberville a joué de malchance, le beau temps s'est allié à la démobilisation des troupes. Le résultat? Une vingtaine de personnes seulement ont assisté, hier à Farnham, à son congrès.

"Le comté est en complète restructuration. A la suite d'une défaite électorale, ça prend toujours un certain temps pour se remettre sur pied. Pendant neuf ans, les péquistes d'Iberville ont été associés au pouvoir et voilà que du jour au lendemain, ils se sont retrouvés dans l'opposition. La démobilisation a été grande", avoue Mme Lisette Therrien, directrice à l'organisation.

Le congrès a d'ailleurs débattu des moyens à prendre pour assurer au PQ-Iberville un membership vigoureux. Le parti a déjà compté entre 1,500 et 2,000 mem-

bres, aujourd'hui, il y en aurait tout près de 500 en règle. "On va s'attaquer au renouvellement des cartes, on prendra tout l'été s'il le faut. Si on pouvait en décrocher une centaine de plus, ce serait un résultat intéressant", ajoute Mme Therrien. En termes de financement, le PQ-Iberville s'est donné un objectif de \$9,100.

Au niveau des discussions, le congrès s'est surtout enligné sur la question de la souveraineté nationale et sur la façon d'en véhiculer l'idée parmi la population. Une stratégie sera élaborée à cet effet, mais le PQ-Iberville réclame le droit des régions d'y être associées par le biais d'une consultation.

Enfin, l'invité du congrès, le député de Bertrand, M. Jean-Guy Parent, a traité de la pri-

vation, accusant les Libéraux de mener une simple opération comptable en voulant se débarrasser des outils de développement économique dont le Québec s'est doté. "Les gens ne sont pas assez conscients du danger", craint-il.



**Le sourire
matinal**

Dans un salon de beauté cette annonce: "Messieurs, ne faites pas la cour aux dames qui sortent d'ici. Il pourrait s'agir de votre belle-mère."

GUY. L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Galeries de Granby

L-2955



Le PQ-Iberville était en congrès, hier, à Farnham. On aperçoit M. Pierre Ca-jolais, président du PQ-Iberville, le député de Bertrand, M. Jean-Guy Parent et Mme Lisette Therrien, directrice à l'organisation.

Photo Alain Dion



Rien de mieux qu'une bonne glissade pour oublier les travaux scolaires, se disent Pascale Lacasse, Nancy Laflamme, Stéphane Lacasse et Stéphane Racine, qui s'en sont donnés à cœur joie sur les bosses du parc Daniel-Johnson, à Granby.



"Montre moi, papa, si tu es capable de me remorquer en patinant à recu-lons"... La scène a été croquée au Lac Boivin, à Granby.

Week-end exceptionnel

■ GRANBY (GD) — Un week-end pas comme les autres! C'est vraiment cela que les amateurs de sports d'hiver ont eu en fin de semaine dernière. Profitant d'un ciel bleu, d'un soleil éblouissant et d'une température douce, chacun a pu pratiquer son activité préférée en s'inquiétant davantage des coups de soleil que des engelures.

Lunettes de soleil sur le nez, baladeur sur les oreilles, ils ont envahi les centres de ski alpin, les pistes de ski de fond et la patinoire du parc Daniel-Johnson.

"Il fait tellement beau aujourd'hui qu'on ne pouvait certainement pas rester à la maison", dit Réjean Boulet qui pratique tant le patinage que le ski de fond et le ski alpin.

"C'est la plus belle journée que j'ai vue de l'hiver", commente pour sa part Marielle Puig qui patine sur le lac Boivin pendant que ses enfants font une randonnée de ski de fond dans la piste Therry Fox.

Pour d'autres comme Pascale Lacasse, Nancy Laflamme, Stéphane Lacasse et Stéphane Racine, c'est une journée idéale pour "lâcher notre fou", crient-ils avant de s'élancer sur leur tapis glissant.

Bref, une fin de semaine que tout un chacun a pu apprécier. Surtout après le week-end sibérien de la semaine dernière!



"Si je peux réussir à placer mes skis parallèlement, je vais faire une autre descente", semble se dire ce jeune skieur.

photos Alain Dion



Nouveau et très apprécié des skieurs qui fréquentent la station de Bromont, ce service de "limousine" du stationnement jusqu'à la remontée mécanique.

Résultats



Vous pouvez miser jusqu'à 20h00 le jour du tirage.

Tirage du 87-02-21

9 16 21 27 40 44

No. complémentaire: 11

GAGNANTS	LOTS
6/6	2 3 562 914.50\$
5/6 +	19 70 792.80\$
5/6	578 1 446.80\$
4/6	27 917 57.60\$
3/6	492 958 10.00\$

Ventes totales: 25 247 506.00\$

PROCHAIN TIRAGE: Mercredi 87-02-25

GROS LOT APPROX.: 1 500 000.00\$

RÉSULTATS ANTÉRIEURS

TIRAGE DU NUMÉROS

14 fév.	12-15-16-25-29-37 (13)
11 fév.	11-12-29-33-43-46 (22)
7 fév.	14-15-16-31-32-39 (5)
4 fév.	2-15-21-42-47-49 (41)
31 janv.	6-12-15-24-36-49 (48)
28 janv.	15-18-27-44-46-47 (33)

VEUILLEZ NOTER QUE LES TIRAGES DE LA MINI LOTO ET DE L'INTER LOTO FONT RELÂCHE POUR UNE PÉRIODE INDÉTERMINÉE.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

La Voix de l'Est

LISEZ et GAGNEZ

La Voix de l'Est vous permet de gagner jusqu'à **500 \$**

Complétez ce coupon et retournez à

Concours "Lisez et gagnez"
Service aux abonnés
La Voix de l'Est
136, rue Principale
Granby (Québec)
J2G 2V4

Ou déposez le dans nos boîtes à concours.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____

L-6878

Objectif: les plastiques Le directeur du CCEGM en mission économique en France

GRANBY — Poursuivant son offensive de prospection en Europe, le Centre de coordination économique Granby Métropolitain mène une nouvelle mission en France, axée cette fois sur les plastiques.

Le directeur général du CCEGM, M. Michel Lemelin a mis le cap en fin de semaine vers le vieux continent, où il séjournera une douzaine de jours.

Il s'agit d'une mission technique organisée par le ministère québécois du Commerce extérieur en collaboration avec la Délégation du Québec à Paris. Une dizaine de personnes y participent, dont des



Jacqueline
de Bruycker

choisie par des gens d'affaires français comme cible potentielle pour y développer leurs marchés.

La délégation québécoise rencontrera une trentaine d'entreprises reliées au domaine du plastique. L'objectif est d'évaluer la nature et l'envergure des projets caressés par ces entreprises, de voir s'ils coïncident avec les ressources déjà existantes au Québec et de juger des retombées que leur réalisation pourrait entraîner.

"Ma tâche est d'identifier les projets susceptibles d'être menés à bon terme à Granby et d'établir des contacts avec les entrepreneurs français, dans une perspective d'associations d'affaires ou d'implantation de nouvelles entreprises dans le parc industriel. Je devrais ramener dans mes valises quelques projets intéressants", mentionne M. Lemelin.

Avant de quitter l'Europe, le directeur du CCEGM effectuera un crochet par la Grande-Bretagne, où il rencontrera les responsables de la délégation québécoise à Londres, afin de les sensibiliser aux secteurs d'activités que Granby entend privilégier ou renforcer.

Le périple effectué l'an dernier en Europe par le commissaire industriel de Granby, M. Bernard Beaudry, avait déjà permis l'ouverture de plusieurs dossiers, dont l'un notamment a abouti à l'implantation de la compagnie Méta-rom, spécialisée dans la fabrication d'essences et de colorants alimentaires.



Le directeur général du CCEGM, M. Michel Lemelin s'est envolé en fin de semaine pour l'Europe, où il doit mener une mission économique axée sur les plastiques.

photo d'archives

représentants de différents ministères et les émissaires de deux villes seulement, Granby et Joliette.

Ce n'est pas un hasard si le nom de Granby a été retenu. Au cours des dernières années, l'industrie du plastique a connu localement un essor considérable à tel point qu'elle est devenue un des piliers de l'activité économique, ce qui lui vaut aujourd'hui d'avoir été

Agenda

Aujourd'hui

Rien à signaler

A venir

Danse organisée par le club de l'Age d'Or de St-Valérien à la salle communautaire le vendredi 27 février à 20h.



Des avertissements

Au cours de la semaine, les automobilistes qui contreviendront au règlement municipal régissant le stationnement aux Galeries de Granby, n'auront pas de contravention, mais plutôt un simple avertissement. Toutefois, cette invitation au respect du règlement prendra fin dès le lundi 2 mars, alors que des contraventions seront émises par les préposés au stationnement municipal. En somme, l'automobiliste devra veiller à ne pas garer sa voiture dans une zone réservée, ou à moins de 20 pieds du centre commercial, ou encore dans des zones contrôlées. Une nouvelle signalisation a été adaptée aux besoins de ce terrain de stationnement et une amende de \$10 attend le contrevenant.

photo Michel Paquette

NOUVEAU...

CRAVEN "A" LÉGÈRE

CRAVEN "A" LÉGÈRE

Légère

Qualité vraie. Franc goût.

En paquet de 25 et en nouveau paquet de 15.

RÉGULIÈRE ET KING SIZE

Avis : Santé et bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette - Craven "A" Légère King Size : "goudron" 10 mg. Nic. 1,0 mg. Régulière : "goudron" 7 mg. Nic. 0,6 mg.



Comme tout autre carnaval, celui de Ste-Cécile-de-Milton a élu sa reine, Bianca Bergeron, que l'on voit entourée des duchesses Caroline Groetz, Sylvie Jorg, Nathalie Trépanier et Nancy Guimond.

C'était fête hier à Ste-Cécile

STE-CECILE-DE-MILTON — C'était fête au village, hier après-midi à Ste-Cécile-de-Milton, alors que les citoyens célébraient leur 15^e Carnaval d'hiver. Tout le monde s'est massé sur la rue Principale pour voir défiler les chars allégoriques, les clowns, les carioles, les majorettes et, bien sûr, le Bonhomme carnaval accompagné de la reine et des duchesses.

Du "Village de Nathalie" à "La cage aux folles", en passant par



Bien sûr, un carnaval sans le Bonhomme, ce n'est pas la même chose. Il était à Ste-Cécile-de-Milton hier après-midi.

photos Alain Dion



"La maison hantée" n'avait rien de rassurant pour qui osait s'en approcher.

"La belle époque" et "la Maison hantée", les chars allégoriques faisaient sourire, inquiétaient ou parfois même, étonnaient. Comme ce char intitulé "Le p'tit monde merveilleux de l'argent", comme quoi les thèmes abordés peuvent changer selon les époques. Un autre char, "Impasse", traitait pour sa part d'un sujet très sérieux, la toxicomanie. Un groupe de tambours et trompettes, Les Olympiens de St-Hyacinthe, prenait également part au défilé dont la vedette, outre le Bonhomme carnaval, était évidemment la reine, Bianca Bergeron.

LA TEMPO VOUS FACILITE LES CHOSES!

VOYEZ TOUTES SES CARACTÉRISTIQUES; ENLEVEZ LA REMISE...

9995\$

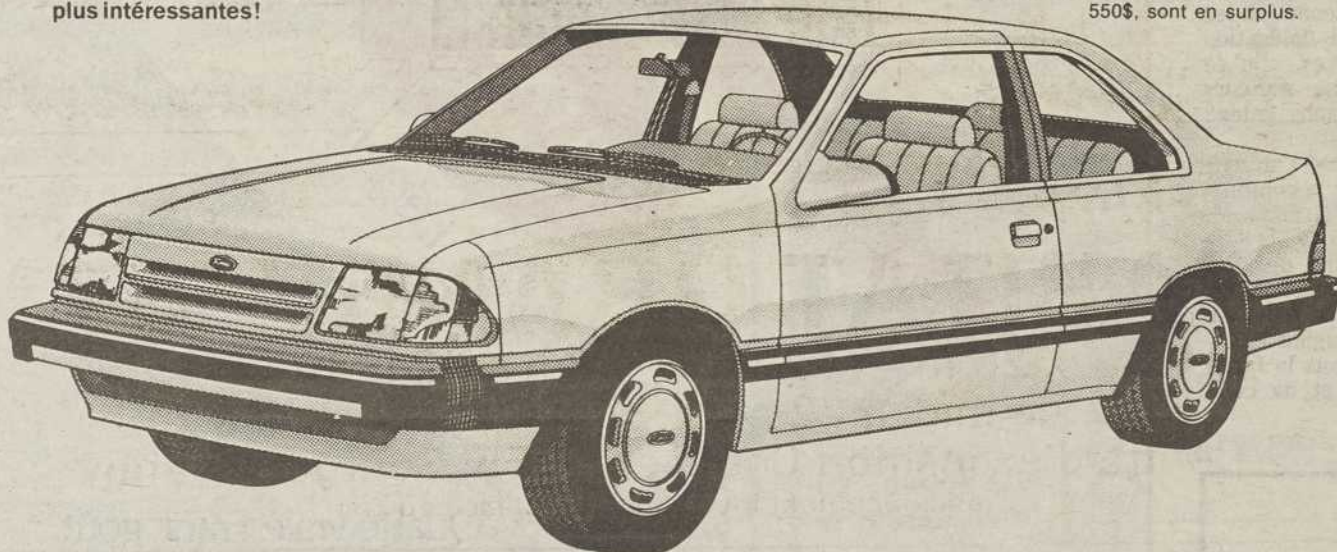
On comprend pourquoi c'est la voiture qui se vend le plus à Granby!

VOUS OBTENEZ TOUT CECI:

- Climatisation • Servodirection • Servofreins • Traction avant • Boîte-pont manuelle 5 vitesses • Radio AM/FM • Glaces teintées • Essuie-glace à balayage intermittent • Dégivreur de lunette arrière • Deux rétroviseurs à télécommande électrique • Groupe d'instruments • Pneus radiaux ceinturés d'acier • Montre à quartz • Baguettes de flancs • Batterie à fort débit sans entretien • Garantie de 5 ans contre la corrosion sans limite de kilométrage • Garantie de 3 ans du groupe motopropulseur sans limite de kilométrage • ... et plus de 46 autres caractéristiques des plus intéressantes!

Prix de liste suggéré par le constructeur	11 884 \$
Remise	1 889 \$
PRIX SPÉCIAL	9 995 \$

Le transport, la préparation et la taxe d'accise sur l'air climatisé, totalisant 550\$, sont en surplus.



TROUVEZ LA RÉPONSE CHEZ

GRANBY *Ford* **AUTORAMA** 378-4636

960 PRINCIPALE GRANBY

COIFFEURS — COIFFEUSES
qui désirez partir en affaires sans avoir à investir
découpez et envoyez à
208 boul. Boivin, Granby, app.5,
J2G 2K1



Nom:

Adresse:

J'ai coiffé de 19..... à 19.....

L-6714

L'achat d'un véhicule automobile est une décision importante...
Venez me rencontrer, il me fera plaisir de vous conseiller.

GRANBY *Ford* **AUTORAMA**
960 Principale, Granby

L-7045



Jean Forand
378-4636
Conseiller professionnel

VENTE LOCATION SERVICE SONORISATION

Acoustix Québec
MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON
2015 RTE 104 FARMHAM QUÉBEC J2N 2P9 (514) 293-3295

L-05938

Baden-Powel aurait aimé voir ça

COWANSVILLE (JdB) — A l'aube de ses 80 ans, le scoutisme n'a rien perdu de sa verdeur, ni de sa popularité auprès des jeunes.

"C'est un mode de vie, un endroit où on apprend à vraiment se débrouiller par soi-même, mais aussi à mieux connaître les autres, à voir leurs qualités et pas seulement leurs défauts". Dominique Boyer a 13 ans, il

avoir envahi la salle des Chevaliers de Colomb.

Sarah Forest, 13 ans, guide depuis 5 ans, partage le même enthousiasme que Dominique. "J'étais intéressée par toutes les activités qu'on nous proposait, par les camps, mais j'ai trouvé aussi qu'on y enseigne comment faire plaisir aux autres, leur donner un coup de main", expli-

quotidienne est toujours de mise, mais ces jeunes voient davantage le scoutisme comme une manière d'aborder la vie, de se comporter vis-à-vis les autres. "C'est bien d'apprendre à faire des feux de camp, de savoir comment vivre en forêt, mais c'est plus important encore de savoir vivre avec les autres, de les accepter", lance Dominique. Le colonel Baden-Powell n'aurait pas pu rêver meilleure définition du scoutisme.



Ils étaient plus de 300 personnes, hier, à Cowansville, à participer au brunch lançant la semaine du scoutisme.

Photos Alain Dion



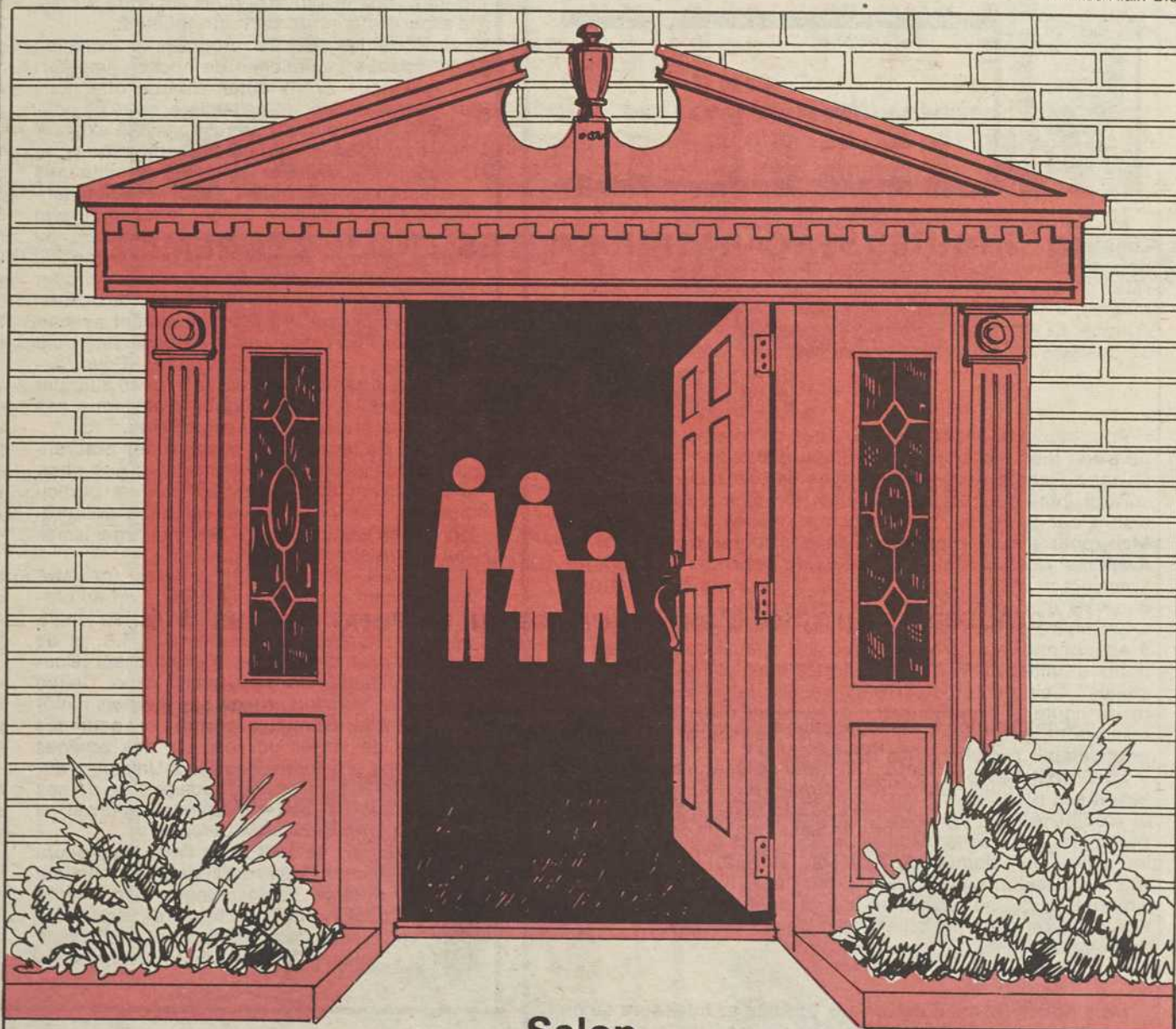
Sarah Forest



Dominique Boyer

y a déjà cinq ans qu'il a joint les rangs de la 51ème troupe scout Pyramide de Cowansville. Il participait, hier, en compagnie de ses camarades et de leurs parents à un brunch marquant le début de la semaine du scoutisme. Le père du scoutisme, le colonel Baden-Powell aurait eu chaud au coeur, ils étaient plus de 300 à

que-t-elle. Son plus grand souhait, devenir à son tour animatrice. Dominique Boyer a, quant à lui, suivi les traces de son frère, qui s'était "engagé" dans les Louveteaux et il aimerait que ses deux petites soeurs en fassent autant. Lui aussi rêve d'être animateur. "J'aime beaucoup les jeunes", confie-t-il. La "Bonne Action"



Salon

HABITAT GRANBY '87

26 fév. et 27 fév. - 18 h à 22 h 30

28 fév. de midi à 22 h 30 - 1er mars de midi à 21 h

Centre d'exposition Choinière, 755, Bourget, Granby

(anciennement musée de l'auto) face au Zoo

Adultes: 2.50\$
Étudiants et Age d'Or: 1.75\$
Moins de 14 ans accompagnés: Gratuit
Moins de 14 ans non accompagnés: 1.00\$

En collaboration avec;



CHAMBRE DE COMMERCE
DU DISTRICT DE GRANBY

danielle métivier design
designer d'intérieurs

C.P. 278
Granby, Qué.
J2G 8C6
(514) 375-6445

POLY PAK
215 ST-HUBERT
GRANBY, QC J2G 9H2
375-3477

Denis Martel

Nous EMBALLONS de tout
(menus objets, porte-clés, crayons,
objets publicitaires, etc.)
Fabrication et assemblage divers
Découpage à l'emporte-pièce

CENTRIVOLT inc.
583, Boul. Boivin, Granby
J2G 2L9 (514) 375-3470

**MATERIEL
AUDIO — VIDEO**

Commentaires

Le séducteur de Moscou

Canadiens et Américains devraient laisser tomber leurs oeillères pour observer avec un peu plus d'attention ce qui se passe au pays de Mikhaïl Gorbatchev. Il faut sans doute se méfier un brin de l'entreprise de séduction du nouveau maître du Kremlin. Mais il faudrait tout de même avoir l'esprit suffisamment ouvert pour déborder de la chasse aux sorcières et réaliser que le pouvoir rouge a certes d'autres préoccupations que celle de dominer la Terre.

Le moins que l'on puisse dire, depuis que Gorbatchev a succédé aux pépères Brejnev, Tchernenko et Andropov, c'est que ça brasse dans les hautes sphères du pouvoir soviétique, qu'une entreprise de dépoussiérage et de réorientation est en cours, que le maître du Kremlin connaît les pouvoirs du charme et qu'il les exploite avec habileté, ce qui en inquiète plusieurs, à commencer par Washington.



par Valère Audy

M. Gorbatchev voyage et se fait accompagner de son épouse qui visite et sourit. Il prêche le désarmement et la paix et formule proposition sur proposition. Il est à épurer et rajeunir son parti. Il lance des réformes sociales et économiques. Il libère les dissidents, invite à la critique et à l'auto-critique. Et il pourrait démissionner advenant que le parti fasse obstacle à son programme de démocratisation.

...

Pour ceux qui ont appris à voir des communistes partout, il ne s'agit bien sûr encore que d'une diabolique machination. Quant à Ronald Reagan et certains de ses alliés, ils y voient surtout, pour l'instant en tout cas, une manœuvre de diversion. Pour les naïfs, l'affaire comporte des aspects pièges. Mais pour d'autres, capables de considérer froidement les événements et tout aussi réticents au bourrage de crâne de Washington qu'à celui de Moscou, il y a autre chose et plus que cela dans la démarche de Gorbatchev.

Le maître du Kremlin veut évidemment forcer Washington à abandonner son projet de bouclier spatial connu sous les noms d'"initiative de défense stratégique" et de "guerre des étoiles". Cela parce que l'URSS, qui tire de l'arrière en matière de haute et fine technologie, se ferait distancée au plan militaire et qu'il lui faudrait consentir de trop grands efforts pour rétablir l'équilibre des forces.

M. Gorbatchev prêche donc la paix en formulant et renouvelant ses propositions aux yeux du monde. Et pour assurer la crédibilité à un discours qui convenait jusqu'à maintenant plutôt mal à un leader soviétique, il joint les gestes à la parole: épuration, démocratisation et, surtout, libération des grands dissidents politiques. La stratégie n'échappe pas aux Américains qui se défendent mal et dont le président, diminué par l'irangate, fait pitié à côté de Gorbatchev.

...

Mais l'URSS connaît de sérieux problèmes intérieurs qu'on errerait à sous-estimer. On n'arrive d'abord toujours pas à satisfaire les besoins du peuple et les équipements de production sont en maints secteurs déshués. Il faut aussi y combattre l'alcoolisme et la corruption, moderniser les institutions et leur insuffler du sang neuf, ce qui s'avère difficile parce qu'il s'agit de secouer des gens et de changer des habitudes bien ancrées.

Plus jeune que ses prédécesseurs et bien conscient de ces pressantes nécessités, Gorbatchev a décidé de passer à l'action et de pousser sa révolution jusqu'au niveau de l'esprit, souhaitant que les gens disent ce qu'ils pensent et qu'ils acceptent les opinions contraires. Or, il ne pouvait aller aussi loin sans libérer les dissidents et risquer une forte résistance. Autrement, son discours de paix, de renouveau et de démocratie aurait tombé dans le vide... surtout aux yeux du monde libre qu'il cherche justement à séduire.

Cela démontre que le maître du Kremlin a bien d'autres préoccupations que les manœuvres de diversion et qu'il faudrait faire l'effort de tout considérer plutôt que de se limiter à quelques-uns de ses gestes et propos de même qu'aux seules interprétations de ceux qui l'haïssent ou l'adulent. Pourquoi, enfin, ne le regarderait-on pas aller avec ses propos et réformes avant d'en faire un personnage diabolique? Tout à coup que ce serait valable... même s'il ne s'agit pas de ce qu'il y a de plus rapide et souhaitable.

Les lecteurs

La Fédération de hockey répond aux interrogations sur les cotisations

M. Jean-Claude Couture, président, Hockey mineur du district de Bedford, Bedford

Monsieur,

Nous avons pris connaissance de l'article paru dans la Voix de l'Est du samedi 10 janvier 1987 et nous sommes étonnés par les propos qui y sont tenus. C'est pour cette raison que nous ne pouvons passer sous silence une réponse que nous croyons justifiée.

Il est vrai que cette année, la Fédération québécoise de hockey sur glace a imposé des programmes qui ont augmenté les coûts des participants (et non des tournois), mais nous croyons que ces programmes se défendent aisément. Nous parlons ici, entre autres, d'assurances et de carte de joueurs.

Les assurances, un programme canadien (Association canadienne de hockey amateur), auquel nous avons adhéré parce que nous croyons que dans notre société, nous ne pouvons à titre d'organisme responsable exposer nos bénévoles et participants aux risques de poursuites judiciaires potentielles suite aux gestes qu'ils sont appelés à poser quotidiennement dans le cadre de leur fonction au sein de notre Fédération. Vous conviendrez, du moins nous le croyons, qu'une prime de 1,80\$ soit 1,65\$ + taxe par participant, pour une couverture de cinq (5) millions de dollars, voilà une couverture à prix vraiment avantageux pour de l'assurance responsabilité dont les taux ne cessent d'augmenter. Pour l'assurance accident, le tarif est de 0,82\$ par participant. Encore là, nous n'estimons pas que cette prime s'avère exorbitante.

Avant de terminer au chapitre des assurances, nous désirons souligner que ces sommes doivent être défrayées par les participants à ces programmes et nous comprenons difficilement que ce soit des organismes qui s'en plaignent.

De plus, nous désirons vous informer qu'advenant le refus de la Fédération de participer à ces programmes, elle et ses membres se verraient exclus de l'A.C.H.A. et de tous les programmes qui s'y rattachent (Coupe Air-Canada, Coupe Québec Esso, Coupe Memorial, reconnaissance des tournois nationaux et internationaux, permission pour nos équipes de visiter ou recevoir des équipes des autres provinces, des États-Unis ou d'outre-mer). De plus, un maraudage libre de nos joueurs par les autres provinces pourrait se vivre sans possibilité de défense.

D'autre part, le coût de la carte de joueurs à 2,00\$, encore là par participant, est minime si l'on y rattache ses avantages. Elle élimine pour le hockey, les certificats de naissance dont vous connaissez sans doute les coûts (5,00\$ et plus). De plus, cette dépense ne

s'applique que cette saison, à moins de perte, de changement d'adresse ou d'une nouvelle inscription, car elle se veut valable pour toute la carrière du joueur. Combien de certificats de naissance avez-vous dû vous procurer pour la participation au hockey de votre fils ou fille depuis ses débuts dans notre discipline?

Par ailleurs, les frais d'admission des équipes ont augmenté de 2,00\$, c'est vrai, et cette somme sert à maintenir une qualité de services que nous croyons valable et demandée par les membres.

Il reste une cotisation supplémentaire de 25,00\$ par équipe qui participe à un tournoi qui demeurera stable pour deux (2) ans. Cette somme, dont 5,00\$ revient au provincial et 20,00\$ à la région, sert pour la part de la région à défrayer les dépenses encourues par les bénévoles de votre région dans le cadre du budget de celle-ci. Pour le provincial, les coûts croissants des différents biens et services en sont les principaux responsables.

Si l'on s'attarde à un autre volet de votre lettre, il est vrai que les tournois se veulent une grande source de financement pour la Fédération. Ces sommes sont injectées dans les différents programmes et services qui reviennent aux membres et équipes membres de notre Fédération. Cependant, bien que les dollars impliqués représentent de gros montants, ces argents ne proviennent aucunement des goussets des tournois, mais plutôt des cotisations imposées aux équipes et, effet du hasard, malgré ces coûts que vous qualifiez d'exagérés, chaque année de nouvelles demandes de permis de tournois nous parviennent et les équipes désirent participer annuellement à de plus en plus de tournois (de trois (3) les années antérieures, elles ont demandé et obtenu de participer à cinq (5) cette année).

En ce qui regarde les coûts directement absorbés par le tournoi, après étude des règlements depuis la saison 1982-1983, aucune augmentation de la sanction pour les tournois ne fut imposée.

Et finalement, pour répondre à la dernière et surprenante demande qui requiert que la Fédération devrait payer les équipes participantes, nous ne pouvons que répondre: avec quelles sources de financement?

Nous espérons, monsieur, que ces clarifications répondront à vos interrogations et soyez assuré que notre objectif est définitivement, tout comme pour vous, de pratiquer et surtout faire pratiquer le hockey à nos jeunes.

Sportivement vôtre,
Mario Deguise, président, Fédération québécoise de hockey sur glace inc.

En ce temps-ci

Des gestes impossibles?

Il y a des gens qui ouvrent d'abord l'Evangile comme un code de morale, un livre de recettes sur le parfait chrétien. Ils sont parfois très déçus, voire même surpris en écoutant Jésus: peu de réponses, beaucoup de questions.

En parcourant l'Evangile d'aujourd'hui, on a même l'impression que ce sont des gestes impossibles qui nous sont proposés: Si quelqu'un te gifle sur la joue droite, tends-lui l'autre.

Un peu plus loin, ce sont des choses presque irréalisables: "Soyez parfaits comme votre Père est parfait". Non, décidément l'Evangile, ce n'est pas facile à comprendre.

L'Evangile nous propose une manière de vivre puisqu'il s'adresse à chacun de nous. Mais ce qui est premier pour Jésus, c'est d'abord l'Amour.

Les gestes ou attitudes, aussi impossible soient-ils découlent de cette irruption de l'amour de Dieu dans nos cœurs. Ce n'est pas tant le geste qui importe mais le sens qu'on lui donne.

"Si tu veux..." nous dit Jésus. Un grand respect de notre liberté mais aussi une interpellation à une humanisation en plénitude. Des gestes impossibles... mais s'ils surgissent de l'Amour, ils deviennent possibles.

Alors, risquons un petit geste!

Jean-Guy Roy

Ça bouge chez SEARS

ACTIVITÉS EN MAGASIN

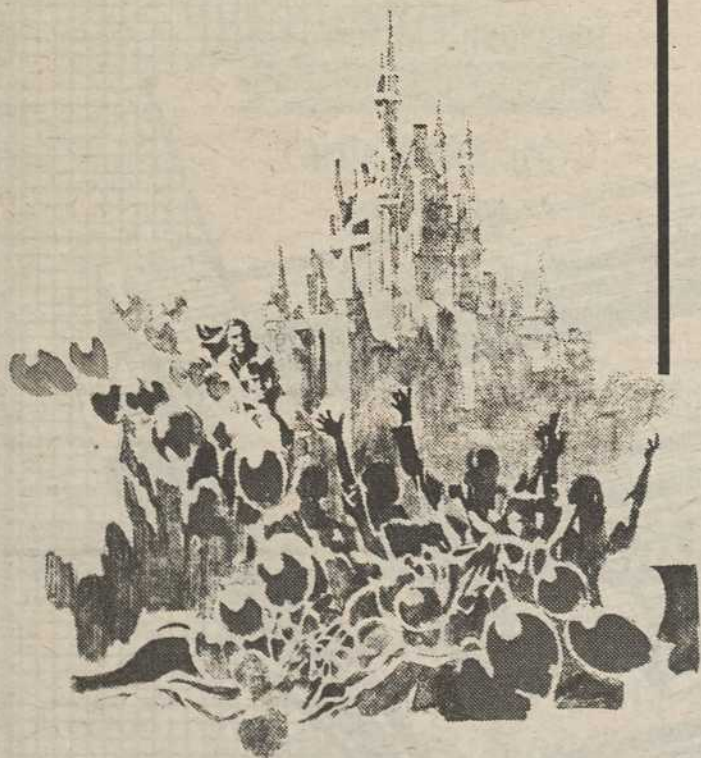
Venez rencontrer Winnie l'Ourson les 26, 27 et 28 février, il sera en magasin et remettra des ballons aux enfants.

Du 16 février au 2 mars, participez au concours de dessin des personnages de Winnie l'Ourson. Une garde-robe d'une valeur de 50\$ sera remise aux gagnants (1 garçon et 1 fille).

Vendredi 27 février à 20h. Trente (30) ballons seront distribués au hasard parmi tous nos clients. Parmi ces ballons, 10 auront à l'intérieur un bon donnant droit à un cadeau qui sera remis instantanément. (Limite de 1 ballon par client).

Samedi 28 février. Un policier de Granby tiendra en magasin une clinique sur la sécurité en bicyclette.

Étudiantes, bienvenue à notre comptoir des produits de beauté! Les jeudi soir, vendredi soir et samedi, nos cosméticiennes seront sur place pour faire des maquillages et prodiguer des conseils. Un petit cadeau surprise sera également remis aux étudiantes.



GALERIES DE GRANBY

GAGNEZ* UN VOYAGE POUR 4 À ORLANDO EN FLORIDE

* Obtenez un bulletin de participation et les détails du concours à votre magasin Sears!

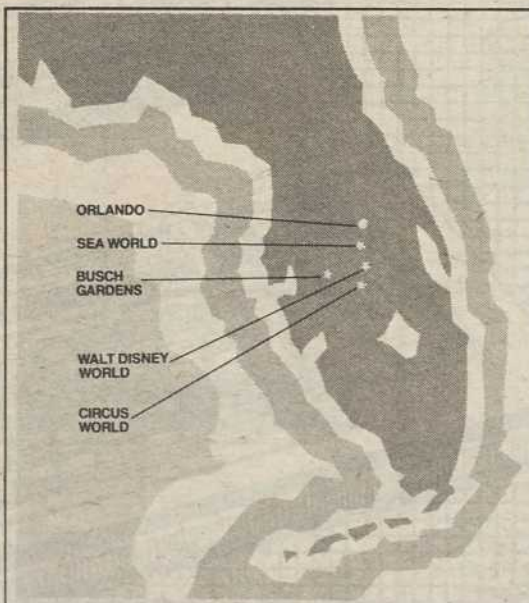
Agence de voyages **SEARS**

...on sait maintenant qui choisir! Le plus grand fournisseur de voyages au Canada vous propose des vacances de qualité à des prix qui défient toute concurrence. Choisissez des destinations-vacances pour des prix à partir de 429\$

POUR VOS PROCHAINES VACANCES, NOUS VOUS OFFRONS TOUT UN CHOIX DE DESTINATIONS-VACANCES:

FLORIDE - MEXIQUE - RÉPUBLIQUE
DOMINICAINE - LAS VEGAS - MAZATLAN -
PALM SPRINGS - CHINE - JAMAÏQUE - SAN
DIEGO - SKI TAHOE - HONG KONG -
PHOENIX - EUROPE - PACIFIQUE DU SUD -
RENO

(Chaque destination-vacances n'est pas nécessairement desservie par des vols sans escale à partir des villes de départ de Treasure Tours/Vacances CP Air, veuillez consulter notre brochure pour la liste complète des points d'escale à partir de la ville de départ de votre choix.)



Les Voyages
Treasure Tours •
Vacances CP Air
...on sait maintenant qui choisir!



Concours et activités jusqu'au 28 février 1987, sauf avis contraire.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Granby, Galeries de Granby, 375-5770. Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.

L-7043

UN RENDEZ-VOUS

GRANBY

Caisse populaire de Granby
30, rue Saint-Antoine Sud
GRANBY
(514) 372-4401
(S.V.P. prendre rendez-vous)

avec la Régie des Rentes

Un représentant de la Régie des Rentes sera bientôt dans votre région. Il peut vous renseigner sur le Régime de Rentes du Québec, les régimes privés de retraite et les allocations familiales du Québec. C'est UN RENDEZ-VOUS.

GARANTISSONS-NOUS UN MEILLEUR AVENIR!

Québec

Les grands titres

Un nouvel essai du missile Cruise à deux jours d'avis

EDMONTON (PC) — A deux jours d'avis, le ministère canadien de la Défense a annoncé hier que les Américains effectueront, demain, un troisième essai de leur missile Cruise au-dessus du territoire canadien. Les deux premiers tests se sont soldés par des échecs et que le gouvernement avait demandé qu'on les suspende jusqu'à ce que les problèmes techniques soient résolus.

La major Ian Matinsen, porte-parole des Forces armées de la base de Cold Lake, en Alberta, a fait savoir que le missile sera à nouveau largué d'un bombardier américain B-52, au-dessus de la mer de Beaufort. L'engin survolera ensuite la vallée du fleuve MacKenzie, puis obliquera à l'est vers sa destination, le lac Primrose, dans le nord de l'Alberta, où se trouve le centre d'évaluation. Il aura alors parcouru environ 2,300 kilomètres. Son rayon d'action utile est évalué à 3,000 kilomètres.

Le major Matinsen a précisé que lors du premier essai, le missile était passé à cinq kilomètres du village de Wandering River, mais que cette fois le plan de vol a été changé pour qu'il ne survole pas de communauté à moins de 10 kilomètres. Il est à noter que lors de ces essais, le Cruise ne vole qu'à une hauteur de 330 mètres et à une vitesse supérieure à 800 km-h.

A Edmonton, une coalition formée d'organismes religieux et syndicaux s'est immédiatement formée pour protester contre ce nouvel essai. M. Harry Strynacka, porte-parole du Comité des citoyens anti-Cruise a fait savoir que le groupe ma-

nifestera demain devant le parlement de l'Alberta.

Le comité soutient que ces essais portent atteinte à la souveraineté du Canada, mettent en danger la vie des habitants du nord canadien et vont à l'encontre du traité américano-soviétique sur la limitation des armes stratégiques.

Lors du premier essai en janvier 1986, le missile n'avait pu atteindre sa cible à cause d'un manque de carburant. Un mois plus tard, il s'écrasait dans la mer de Beaufort à cause d'une erreur humaine qui a empêché le moteur de démarrer après le largage. Les Américains ont obtenu l'autorisation d'effectuer jusqu'à six essais par année sur notre territoire. Il est à noter que pour ces essais, les missiles ne sont pas armés.

Un accueil sobre?

MONTREAL (PC) — Les soeurs Micheline et Laurence Lévesque ne doivent pas s'attendre à être accueillies en héroïnes lors de leur retour au Québec demain.

Selon Simone Lévesque, la soeur des deux quinquagénaires récemment acquittées de possession d'héroïne, seulement quelques parents et amis attendront les deux Jonquiéroises à l'aéroport de Mirabel lorsqu'elles toucheront, le sol québécois après une absence de plus d'un an en Italie où elles devaient attendre la tenue de leur procès.

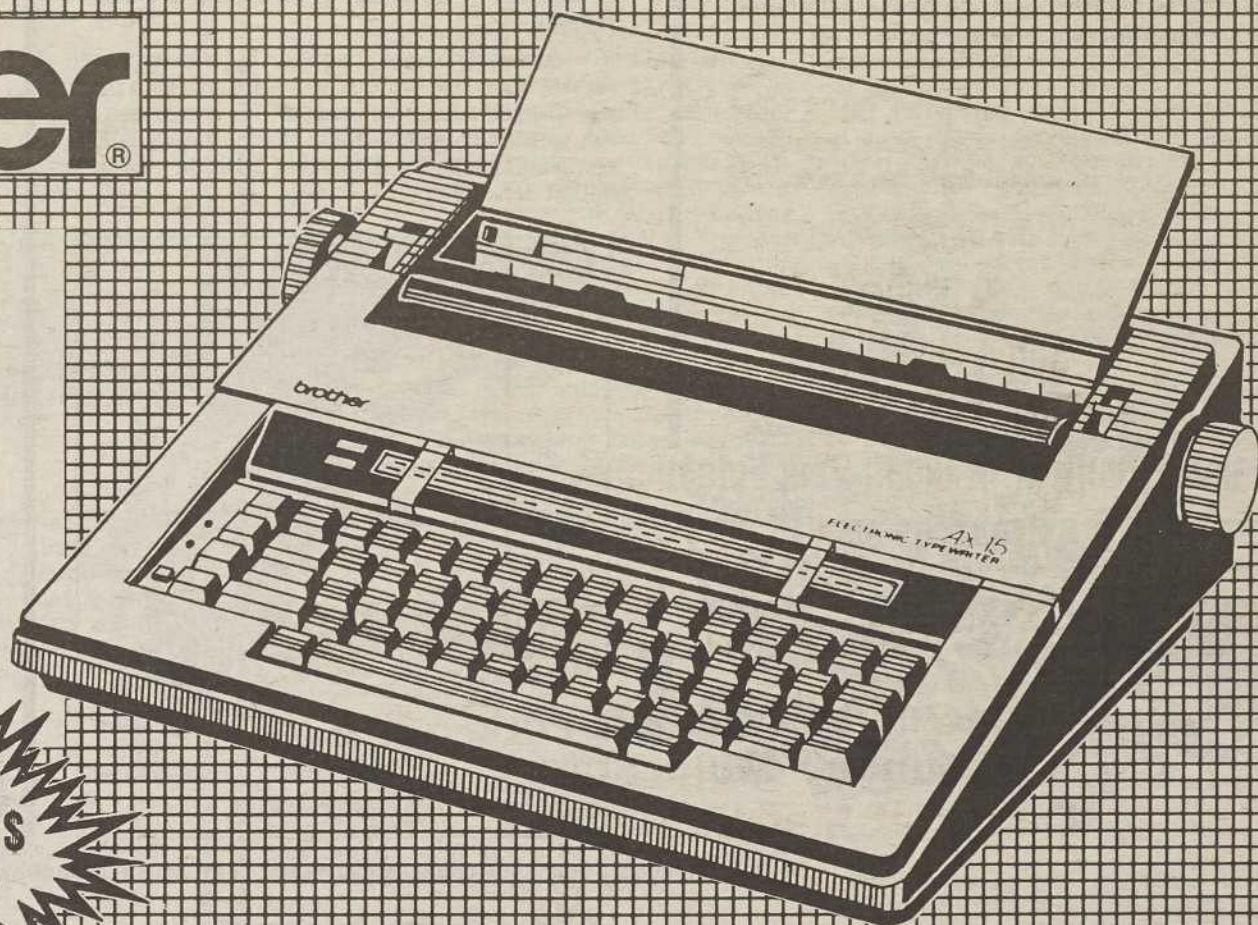
brother

MACHINE A ECRIRE ELECTRONIQUE PORTATIVE

Modèle AX-15

- Mémoire de correction-saisie erreur de 40 caractères
- Marguerite-cassette interchangeable
- Poignée et couvercle intégrés

319\$



Papeterie La Liberté inc.

209, rue Principale
Granby, 372-6263



membre
SIDAC
centre-ville de Granby

L7301

PARADE DE MODE DES BISONS DE GRANBY

au profit de la Fondation Mira



Venez voir vos joueurs
favoris et les membres de
la direction du Club de
hockey Les Bisons de Granby
paradés



**Le mardi 24 février
à 20 heures
au Castel de l'Estrie de Granby
(Salle La Forteresse)**

Boutiques participantes:

Vêtements

A 4 Epingles
Le Cachot

Charles Hubert
Fatima Mode

Chaussures

R.P. Fortin Chaussneur

Arrangements floraux

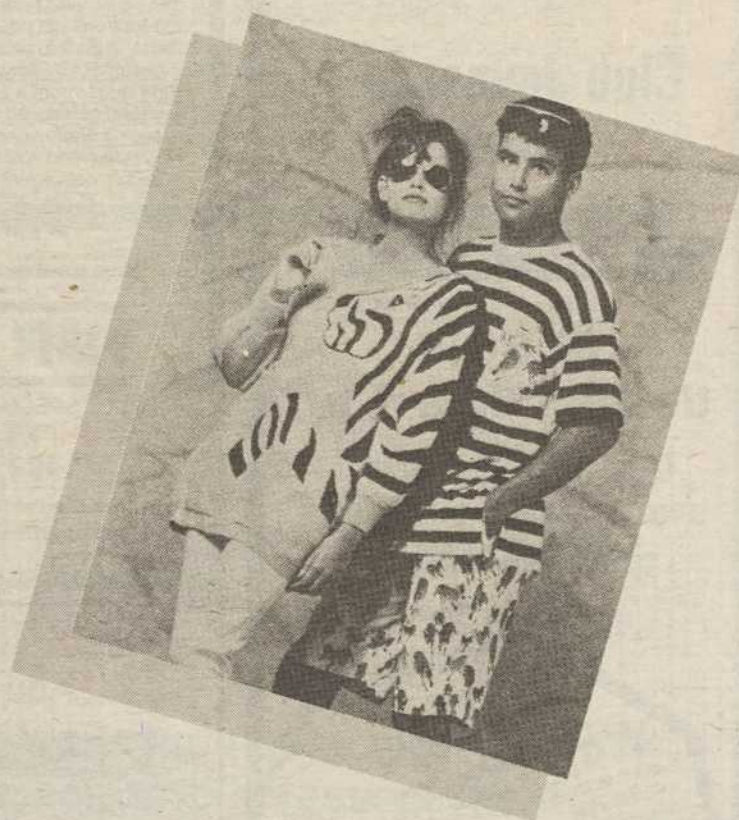
Fortin & Ménard

Meubles

Setlakwe Meubles

Coiffure et esthétique

Camil Coiffeur et Camil Plus Esthétique
Bronzage soleil



Spectacle d'intermission

**Spectacle de danse par
Les Juniors Multi Stars
Danny et Manon Ménard**

Billets en vente au:

- Boutiques participantes
- Palais des Sports
- Bureau des Bisons

Jean Michel, agent Molson, et son équipe sont fiers
de s'associer à cette grande soirée.

L-7271

MOLSON



Fards à paupières: menace de poursuites

TORONTO (PC) — Le président de Annabelle cosmétiques a fait savoir qu'il poursuivrait les ministères de la Santé du Canada et des Etats-Unis s'il s'avérait que les ombres à paupières ne risquent pas de causer la cécité.

"Si les tests démontrent qu'il n'y aucune bactérie ou contamination dans nos ombres à paupières, nous intenterons des poursuites de \$50 millions contre les ministères de la Santé au Canada et aux Etats-Unis, pour atteinte à notre réputation", a laissé savoir Morrie Cohen, président de la firme Annabelle, dont le siège social est à Montréal.

Vendredi, le ministère fédéral avait recommandé aux consommatrices canadiennes de ne pas acheter le fard à paupières no. 31 de Annabelle ni ceux de la firme Berrywinkle parce qu'ils contiennent une bactérie susceptible de causer la cécité.

L'opération canadienne faisait suite à un rappel aux Etats-Unis de tous les produits fabriqués par le laboratoire Tori, au New Jersey, où le produit Annabelle est conçu.

Samedi, M. Cohen a expliqué que sa compagnie avait commandé le fard no. 31 au laboratoire du New Jersey et qu'il a mis le produit en marché en septembre dernier.

"Nous n'avons reçu aucune plainte depuis cette date," de souligner M. Cohen.

La Food and Drug Administration aux Etats-Unis a elle aussi indiqué qu'il n'y avait eu aucune plainte.

C'est en février que la Food and Drug a cependant fait analyser le fard et y a décelé une bactérie pouvant rendre aveugle.

Moyens de pression

MONTREAL (PC) — C'est dans une proportion de 63,7 pour cent que les journalistes de Radio-Canada au Québec ont voté samedi en faveur du recours aux moyens de pression, incluant la grève.

La décision fut prise par 200 des 400 journalistes syndiqués, réunis en assemblée générale à Montréal. Le litige porte principalement sur la sécurité d'emploi que le syndicat voudrait bien voir accordée aux journalistes contractuels de la section des affaires publiques.

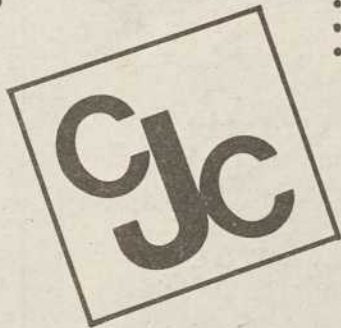


Jerry Hall blanchie

Le mannequin Jerry Hall, récemment arrêté à la Barbade pour possession de marijuana, a été libéré de cette accusation par un juge, vendredi. La jeune femme est la compagne du célèbre chanteur des Rolling Stones, Mick Jagger, que l'on aperçoit à droite lors de l'arrivée du couple à l'aéroport Kennedy de New York.

photo AP

CE SOIR



Club Jeunesse
14-18

SUPER PARTY

CE SOIR
de 20 h 30 à 1 h

C'est un rendez-vous
avec le groupe AGENDA
en spectacle

AVIS
AUX PARENTS

Vous êtes cordialement invités CE SOIR de 19 h 30 à 20 h 30 à venir nous rencontrer pour le lancement de cette soirée du CLUB JEUNESSE.

Vous constaterez par vous-même que ces soirées seront des plus favorables pour vos jeunes.

— AUCUNE BOISSON ALCOOLISEE
— Les soirées sont bien structurées et organisées par eux
— Ils pourront se divertir en toute sécurité.

Ils méritent votre confiance
VENEZ NOMBREUX car il y
aura plusieurs activités pour
eux tout l'été.

L-6841

"Le Cabaret"
SUPER CLUB
800 PRINCIPALE, GRANBY

378-9006

PLUS GROS REMBOURSEMENT

Avez-vous la certitude de recevoir le plus gros remboursement possible cette année? Chez H&R Block, les personnes qui préparent les rapports d'impôt ont reçu une formation spéciale afin de trouver tous les crédits, déductions et exemptions qui peuvent vous faire épargner de l'argent. En fait, un sondage récent a révélé que 2 clients H&R Block sur 3 croient que leur remboursement a été supérieur à celui qu'ils auraient obtenu en préparant eux-mêmes leurs rapports. Venez chez H&R Block cette année. Nous pouvons vous aider à épargner autant que possible cet argent durement gagné.

À partir de **1775\$**

Vous pourriez obtenir plus grâce à

H&R BLOCK

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

402 Principale

Heures d'ouverture: Lun. au vend. 9 h à 21 h, samedi 9 h à 17 h — 378-6206

L-7222

COURS SYLVA BERGERON

M. Sylva Bergeron
Fondateur



Un art de vivre... avec soi et les autres!

VEUX-TU T'EN SORTIR UNE FOIS POUR TOUTES?

de tes tristesses
de ton passé que tu traînes
de ta routine
de ta nervosité et de tes insomnies
de tes haines, vengeances et rancunes
de tes jalousies
de ta solitude

de ton manque de confiance en toi
de ta gêne et de ta timidité
de tes peurs du lendemain
de tes complexes
de tes frustrations
de tes manques de conviction et de tes
indécisions.

Une expérience de groupe humaine et chaleureuse qui s'adresse...



A. Daigle

autant à VOUS QUI...
êtes né pour un petit
pain...
êtes incompris...
souffrez d'anxiété...
endurez la vie...
manquez de courage...
et de confiance...

qu'à VOUS QUI...
avez de
l'enthousiasme...
de l'assurance...
une vie remplie...
recherchez les défis...
aimez les gens...
voulez mordre encore
plus dans la vie...

Soirée gratuite 19 h 30
le lundi 23 février
sous-sol de l'église St-Joseph, Granby
Entrée, rue Laurier
angle boul. Leclerc

Si impossible le 23 février, rendez-vous le 2 mars sans obligation.

L-7263

PROMOTION D'OUVERTURE

du nouveau local de **DISTRIBUTIONS-RS ENR.**

DE TOUT POUR LA DÉCORATION

Stores verticaux et horizontaux

20% à 50% de réduction

Service gratuit. Estimation
et installation à domicile.

Papier peint

10%

de réduction

Osier et Rotin

meubles et accessoires

10%

de réduction



**PEINTURE
DENALT**

toute une gamme
de qualité
sur une note d'économie

274, boul. Boivin, Granby 378-3432

L-7268

Eligible
au REER



AGF

LE FONDS D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES AGF: UN REVENU SUPÉRIEUR.

Le fonds CANADIAN TRUSTEED INCOME FUND vous rapportera plus que la majorité des certificats de placement garanti et des dépôts à terme. Son portefeuille, composé uniquement d'obligations gouvernementales, est garanti sans condition. Ce fonds offre, à l'heure actuelle, un rendement de 9 1/8 %.

De plus, il est géré par AGF, société de gestion de placements qui figure parmi les plus importantes et les plus prospères au Canada. Investissez dans ce fonds qui allie sécurité et intérêts élevés.

**RENDEMENT
ACTUEL: 9 1/8 %**

**100 % EN OBLIGATIONS
GOUVERNEMENTALES
CANADIAN TRUSTEED INCOME FUND**

Vous trouverez ci-dessous les noms de chaque personne ou compagnie ayant, directement ou indirectement, un intérêt de pas moins de 5% en capital donnant droit de vote d'AGF Management Limited. Charles Warren Goldring, William Robert Farquharson. Cette publicité ne doit pas être regardée comme une offre publique. Cette offre est faite uniquement par prospectus dont des copies peuvent être obtenues comme mentionné plus haut.

Eligible
au REER



AGF

PROFITEZ DE LA CROISSANCE À LONG TERME DU CANADA GRÂCE À UN INVESTISSEMENT UNIQUE

Le fonds Canadian Security Growth Fund : l'investissement dont vous avez besoin pour profiter de la montée soutenue de l'économie canadienne. Le rendement exceptionnel de ce fonds d'AGF vous en convaincra.

Rendement moyen annuel composé

1 an	15,3%	5 ans	19,3%
3 ans	17,4%	10 ans	22,0%

(Au novembre 30 1986)

Notre portefeuille, diversifié avec soin, se compose d'actions à dividendes émises par plus de 60 grandes sociétés canadiennes. Les dividendes vous sont versés annuellement ou réinvestis, conformément à vos instructions. Le crédit d'impôt pour dividendes vous évite l'impôt sur les dividendes versés par le Fonds. Les récentes mesures budgétaires permettent en outre à chaque membre de votre famille de réaliser jusqu'à 500 000 \$ en gains de capital en franchise d'impôt. Investissez dans le Fonds dès aujourd'hui.

Demandez notre brochure gratuite et un prospectus au représentant AGF ci-après.



Les noms qui suivent sont ceux de toutes les personnes ayant une participation directe ou indirecte de 5% ou plus dans le capital-actions comportant droit de vote de La Société A.G.F. Limitée: Charles Warren Goldring, William Robert Farquharson. La présente annonce ne doit pas être interprétée comme une offre publique. Une telle offre est faite par prospectus seulement dont copie peut être obtenue de la façon indiquée plus haut.

Non éligible
au REER



AGF

AGF JAPAN FUND LIMITED RENDEMENT ANNUEL DE **24,3% SUR 10 ANS**

1 AN-54,5 % 3 ANS-36,1 % 5 ANS-26,6 %

Au 30 novembre 1986.

Le Japon a des atouts de taille : son économie, son marché boursier et sa monnaie. AGF vous permet de profiter, grâce à une gestion professionnelle, du dynamisme de l'économie japonaise.

AGF gère plus de 1,8 milliard de dollars d'actifs répartis entre 16 fonds d'investissement qui vous proposent des revenus d'intérêts, des revenus de dividendes et des gains en capital. AGF Japan Fund témoigne de la qualité de la gestion de placements assurée par AGF pour les investisseurs canadiens depuis 25 ans. Demandez une brochure gratuite et un prospectus à notre représentant AGF ci-après.

Les noms qui suivent sont ceux de toutes les personnes ayant une participation directe ou indirecte de 5% ou plus dans le capital-actions comportant droit de vote de La Société A.G.F. Limitée: Charles Warren Goldring, William Robert Farquharson. La présente annonce ne doit pas être interprétée comme une offre publique. Une telle offre est faite par prospectus seulement dont copie peut être obtenue de la façon indiquée plus haut.

Un **REER** avec

AGF c'est facile
et simple.

Je communique avec mon courtier
en fonds d'investissement



Placements
Geoffrion, Leclerc, inc.

641, rue Yamaska Est
Farnham

Farnham: 293-5662
Granby: 375-0943

Pour mon REER, cette année j'ai mieux, je pense
à mon abri fiscal, et en plus je pense à mon avenir.



Le ministre français des finances, Edouard Balladur (au centre) gesticule au cours d'une séance de photos en compagnie de ses homologues des principaux pays industrialisés (de gauche à droite), Michael Wilson (Canada), Nigel Lawson (Grande-Bretagne), Gerhard Stoltenberg (RFA), James Baker (USA) et Kiichi Miyazawa (Japon).

L'économie



Accord à Paris

PARIS (AFP) — Les six principaux pays industrialisés sont parvenus dimanche à Paris, après la défection spectaculaire de l'Italie, à un accord pour "stabiliser" les grandes monnaies (dollar, yen, Deutsche-mark) à leurs niveaux actuels.

Réunis ce week-end au Palais du Louvre à Paris pour tenter de mettre un terme au désordre monétaire, les grands argentiers des Etats-Unis, de la France, de la RFA, du Japon, de la Grande-Bretagne et du Canada, ont estimé que "de nouvelles varia-

tions substantielles de leurs monnaies pourraient compromettre la croissance" de l'économie mondiale.

Conséquence principale attendue de cet accord: l'arrêt de la dégringolade du dollar depuis deux ans face à toutes les monnaies mais surtout face au yen et au mark.

Le moment leur a semblé bien choisi: ils estiment que leurs

monnaies sont parvenues dans des "bandes de fluctuation" (zones délimitées de flottement à la hausse ou à la baisse) qui sont "globalement compatibles" avec l'état de leurs économies.

Tous les ministres, dont Michael Wilson, du Canada, ont affiché leur satisfaction à l'issue de la réunion, présidée par le ministre français de l'Economie Edouard Balladur.

Tableau RÉA

MONTREAL (PC) — Voici les cours des compagnies inscrites au Régime d'épargne-actions, à la fermeture de la Bourse, le vendredi 20 février, compilés par la maison Lévesque, Beaubien Inc.

Compagnie	Déduction en pc	Prix à l'émission	Prix au 13-02-87	Prix au 20-02-87
Abcourt 85	150%	\$ 7.00	\$ 5.60	\$ 5.40
ACDS Systèmes Graphique 87	100%	\$ 2.00	\$ 2.80	\$ 2.70
Acier Leroux 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.70	\$ 4.75
ADS Associés 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.45	\$ 4.90
A.Lambert Inter 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.10	\$ 4.35
Aliment. Couche Tard 86	100%	\$ 2.25	\$ 3.90	\$ 4.25
Alubec (Amusecor) 83	150%	\$ 2.00	\$ 2.85	\$ 2.80
Amisco 86	100%	\$ 5.25	\$ 5.00	\$ 4.90
Armex 85	150%	\$ 2.00	\$ 1.05	\$ 1.00
Artopex 85	150%	\$ 5.00	\$ 10.20	\$ 10.30
Astral Bellevue 82	100%	\$ 4.50	\$ 11.30	\$ 11.20
Atlantic Images et Son 86	50%	\$ 6.50	\$ 4.70	\$ 4.75
Auberge des Gouverneurs 86	100%	\$ 4.50	\$ 4.40	\$ 4.45
Autopoint 86	100%	\$ 2.00	\$ 2.04	\$ 2.08
Avcorp 86	75%	\$ 5.50	\$ 4.90	\$ 6.40
Banque d'Epargne 83 (fract. 2:1)	100%	\$ 9.25	\$ 17.40	\$ 17.50
Banque Nationale 85	50%	\$ 18.50	\$ 34.00	\$ 17.00
Banque Nationale 86	50%	\$ 28.25	\$ 34.30	\$ 17.00
Banque Royale 86	50%	\$ 34.00	\$ 37.50	\$ 36.00
Bestar 86	100%	\$ 5.75	\$ 5.00	\$ 4.90
Biotech 84	150%	\$ 5.00	\$ 3.75	\$ 3.70
Bois Franc Royal 86	100%	\$ 2.50	\$ 2.05	\$ 2.15
Bombardier B. 85	75%	\$ 6.50	\$ 19.10	\$ 21.40
Bombardier B. 86	50%	\$ 13.75	\$ 19.10	\$ 21.40
Boutique San Francisco 85	150%	\$ 5.75	\$ 7.30	\$ 7.20
Brevages Cott 86	100%	\$ 7.00	\$ 7.20	\$ 7.30
Builtite Nightingale 85	100%	\$ 8.50	\$ 8.50	\$ 7.50
Cambior 86	75%	\$ 10.00	\$ 17.40	\$ 17.50
Canam Manac A 84	100%	\$ 3.17	\$ 13.00	\$ 12.70
Canam Manac A 86	50%	\$ 15.50	\$ 13.00	\$ 12.70
Cancom 84	150%	\$ 5.00	\$ 15.40	\$ 16.00
Cascades 82	150%	\$ 0.62	\$ 14.30	\$ 14.20
Cascades 84	100%	\$ 2.34	\$ 14.30	\$ 14.20
Cascades 85	100%	\$ 5.38	\$ 14.30	\$ 14.20
CB Pack 84	75%	\$ 12.75	\$ 22.00	\$ 21.60
Central Dynamics priv. A 85	150%	\$ 5.00	\$ 1.00	\$ 0.90
Ciment St-Laurent A 84	75%	\$ 6.00	\$ 23.20	\$ 23.40
Ciment St-Laurent A 85	50%	\$ 11.00	\$ 23.20	\$ 23.40
Circo Craft Inc. 84	150%	\$ 8.25	\$ 7.20	\$ 7.50
Circuits Helix Inc. 83	100%	\$ 4.50	\$ 4.10	\$ 4.55
CFCF Inc. 85	75%	\$ 13.75	\$ 17.00	\$ 17.00
Comterm Inc. 83	150%	\$ 8.62	\$ 0.83	\$ 0.72
Consolidated Bathurst 85	50%	\$ 16.75	\$ 34.00	\$ 36.40
Cont.Pharma Croysan A 85	100%	\$ 5.00	\$ 5.50	\$ 7.00
Cont.Pharma Croysan B 85	150%	\$ 5.00	\$ 5.60	\$ 7.00
Corp. Fin. Power 85	50%	\$ 13.68	\$ 24.00	\$ 24.10
Corp. Réseau Computertime 86	100%	\$ 1.50	\$ 2.30	\$ 2.15
Crédit Indus. Desjardins	150%	\$ 3.00	\$ 6.70	\$ 7.10
Datagram Inc. 84	150%	\$ 3.00	\$ 3.00	\$ 3.35
Datamark 85	150%	\$ 2.00	\$ 6.20	\$ 6.50
Disnat 86	75%	\$ 2.00	\$ 3.00	\$ 2.92
Dofor Inc. 85	50%	\$ 9.75	\$ 19.40	\$ 20.00
Domco Ltée 86	50%	\$ 13.25	\$ 8.70	\$ 9.50
Domicil Inc. 86	100%	\$ 2.50	\$ 2.35	\$ 2.40
Domtar Inc. 85	50%	\$ 23.40	\$ 46.40	\$ 46.40
Donohue Inc. 83	100%	\$ 10.38	\$ 35.00	\$ 35.00
Donohue Inc. 85	50%	\$ 17.38	\$ 35.00	\$ 35.00
Dufresnoy Inc. 82	100%	\$ 0.60	\$ 0.39	\$ 0.37
Entreprises Hartco 84	150%	\$ 7.00	\$ 3.00	\$ 3.10
Entreprises Repap 86	50%	\$ 12.50	\$ 17.30	\$ 19.00
Equipements Denis 85	150%	\$ 2.00	\$ 3.55	\$ 3.60
Espalau Inc. (ord.) 87	100%	\$ 3.00	\$ 2.85	\$ 2.90
Espalau Inc. (pr. conv.) 87	100%	\$ 12.00	\$ 11.00	\$ 11.40
Exploration Augmitto 85	150%	\$ 1.50	\$ 1.12	\$ 1.20
Exploration Brosnor 85	100%	\$ 0.88	\$ 0.28	\$ 0.30
FCA International 84	100%	\$ 9.00	\$ 19.30	\$ 19.40
Fiducie du Québec 86	50%	\$ 7.00	\$ 7.50	\$ 8.10
Fiducie Guardian ord. 83	100%	\$ 6.25	\$ 16.00	\$ 15.60
Fiducie Guardian priv. A 83	100%	\$ 6.00	\$ 7.40	\$ 7.10
Fiducie Guardian priv. B 84	150%	\$ 10.00	\$ 8.70	\$ 8.50
Foresbec 86	100%	\$ 2.00	\$ 2.15	\$ 2.19
Fourgons Transit 86	75%	\$ 4.00	\$ 5.00	\$ 4.80
Geoffroy Leclerc 86	75%	\$ 6.00	\$ 5.70	\$ 5.50
Goodfellow 84	150%	\$ 5.00	\$ 4.80	\$ 4.50
Groupe Algo 86	50%	\$ 8.25	\$ 8.50	\$ 8.00
Groupe Cabano D'Anjou Inc.	100%	\$ 5.00	\$ 4.35	\$ 4.50
Groupe Cantrex 86	75%	\$ 4.00	\$ 5.20	\$ 5.30
Groupe CGI 86	75%	\$ 6.50	\$ 6.40	\$ 6.40

Groupe Champlain 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.80	\$ 2.70
Groupe DMR Inc. 86	75%	\$ 8.00	\$ 7.20	\$ 7.30
Grp. Espadon Peterbor 86	100%	\$ 3.00	\$ 3.75	\$ 3.90
Groupe Immobilier Grilli 86	100%	\$ 9.00	\$ 8.60	\$ 9.30
Gr. Jean Coutu Inc. 86	50%	\$ 8.00	\$ 7.70	\$ 7.70
Groupe Kaufel 85	150%	\$ 2.00	\$ 8.70	\$ 8.50
Groupe Kaufel 86	75%	\$ 6.25	\$ 8.70	\$ 8.50
Groupe Lacroix 85	150%	\$ 3.50	\$ 1.42	\$ 1.42
Groupe La Laurentienne 85	50%	\$ 10.00	\$ 12.70	\$ 13.70
Groupe La Laurentienne 86	50%	\$ 14.00	\$ 12.70	\$ 13.70
Groupe Pétrolier Olco 86	100%	\$ 4.50	\$ 3.60	\$ 3.70
Groupe Plastique Moderne 86	75%	\$ 4.00	\$ 4.05	\$ 3.90
Groupe Sanivan 85	100%	\$ 5.00	\$ 3.90	\$ 4.70
Groupe SNC 86	50%	\$ 13.00	\$ 14.60	\$ 15.20
Groupe Totec 85	150%	\$ 2.00	\$ 2.90	\$ 3.05
Groupe Totec 86	100%	\$ 6.50	\$ 2.90	\$ 3.05
Gr Transcontinental GTC 84	150%	\$ 4.37	\$ 13.40	\$ 13.00
Gr Transcontinental GTC 86	75%	\$ 12.87	\$ 13.40	\$ 13.00
Groupe Val Royal Inc. 86	100%	\$ 7.50	\$ 6.40	\$ 6.50
Groupe Vidéotron 85	75%	\$ 7.75	\$ 17.70	\$ 17.40
Groupe Vidéotron 86	50%	\$ 17.00	\$ 17.70	\$ 17.40
Groupe Visiontronique 86	75%	\$ 2.00	\$ 2.35	\$ 2.22
Guardcor Invest. 85	150%	\$ 10.00	\$ 7.70	\$ 7.70
Guillevin Intl. 86	50%	\$ 6.00	\$ 6.30	\$ 6.20
Héroux 86	100%	\$ 5.00	\$ 9.10	\$ 9.30
Honco Inc. 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.51	\$ 2.85
IAF Biochem Intl. Inc. 86	75%	\$ 5.00	\$ 9.00	\$ 9.40
Idéal Métal	150%	\$ 5.25	\$ 4.25	\$ 4.35
Imasco 81	100%	\$ 18.07	\$ 35.10	\$ 35.20
Imasco 86	50%	\$ 34.50	\$ 35.10	\$ 35.20
Impertex 86	100%	\$ 2.00	\$ 1.95	\$ 2.50
Industries Charan Inc. 84	150%	\$ 1.63	\$ 8.00	\$ 7.70
Industries Charan Inc. 85	100%	\$ 5.00	\$ 8.00	\$ 7.70
Industries Pantorama 86	100%	\$ 5.50	\$ 5.30	\$ 5.50
Industries Shasper Ltée 86	100%	\$ 5.50	\$ 5.00	\$ 4.50
Industries Triton Inc. 86	100%	\$ 7.75	\$ 3.60	\$ 4.30
Informatic 2000 Inc. 86	100%	\$ 4.00	\$ 3.60	\$ 3.55
Innotech Aviation 86	75%	\$ 5.00	\$ 4.60	\$ 4.45
IPL 85	150%	\$ 5.75	\$ 7.40	\$ 8.50
J.M. Saucier 86	100%	\$ 4.50	\$ 4.00	\$ 4.10
Laperrière et Verreault 86	100%	\$ 4.00	\$ 6.70	\$ 6.70
Lavalin Tech 85	100%	\$ 5.00	\$ 2.75	\$ 2.80
Le Groupe Forex 83	100%	\$ 5.00	\$ 1.05	\$ 1.45
Lépine Cloutier 86	100%	\$ 2.50	\$ 2.00	\$ 2.00
Lévesque, Beaubien et Co. Inc. 86	50%	\$ 8.75	\$ 8.10	\$ 8.20
Magasins Château 83	150%	\$ 11.25	\$ 9.60	\$ 9.40
Mines D'Or Kiena Ltée 83	100%	\$ 25.00	\$ 27.40	\$ 27.40
Lambert Somec 85	150%	\$ 3.25	\$ 3.25	\$ 3.55
La Verendrye 83	100%	\$ 4.00	\$ 2.50	\$ 2.55
Le Groupe ACSI Inc. 85	150%	\$ 2.00	\$ 4.45	\$ 4.05
Le Groupe Cogeco 85	100%	\$ 7.50	\$ 8.00	\$ 8.20
Le Groupe Cogeco 86	75%	\$ 9.00	\$ 8.00	\$ 8.20
Les Industries Promatek 85	150%	\$ 3.25	\$ 2.05	\$ 2.25
Les Ord. Hypocrat Inc. 85	150%	\$ 1.10	\$ 2.74	\$ 2.59
Les Ord. Hypocrat Inc. 86	150%	\$ 1.10	\$ 2.74	\$ 2.59
LGS Conseil. en Inform. 86	75%	\$ 3.75	\$ 3.55	\$ 3.75
Location Intercan 86	75%	\$ 5.00	\$ 5.40	\$ 6.20
Logibec 86	100%	\$ 2.00	\$ 3.70	\$ 3.30
Logistec Inc. 86	50%	\$ 9.25	\$ 5.00	\$ 5.60
Loisirs Fletcher 86	100%	\$ 3.50	\$ 3.40	\$ 3.10
Louvem ord. 85	150%	\$ 2.00	\$ 1.35	\$ 1.41
Louvem ord. 83	100%	\$ 4.50	\$ 1.35	\$ 1.41
Louvem priv. conv. 84	150%	\$ 5.00	\$ 2.60	\$ 2.75
Magasins Wise 86	75%	\$ 5.00	\$ 5.00	\$ 5.30
Manufacture Leader 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.05	\$ 2.20
Matco Mart 85	150%	\$ 2.50	\$ 2.40	\$ 2.75
Maufort 84	100%	\$ 1.00	\$ 0.55	\$ 0.59
Maufort 86	75%	\$ 0.75	\$ 0.55	\$ 0.59
McNeil Mantha 84	150%	\$ 1.50	\$ 6.50	\$ 6.40
McNeil Mantha 86	100%	\$ 6.87	\$ 6.50	\$ 6.40
M-Corp 85	150%	\$ 7.38	\$ 15.20	\$ 15.40
M-Corp 86	100%	\$ 14.25	\$ 15.20	\$ 15.40
Memotec Data 85	150%	\$ 7.50	\$ 18.00	\$ 18.30
Memotec Data 86	75%	\$ 10.50	\$ 18.00	\$ 18.30
Metro Richelieu 86	50%	\$ 6.00	\$ 7.50	\$ 7.40
Micro Tempus 86	100%	\$ 2.00	\$ 3.40	\$ 4.10
Mines Belmoral 85	100%	\$ 3.00	\$ 3.45	\$ 3.90
Mines D'Or Val 84	150%	\$ 1.50	\$ 3.30	\$ 3.35
Mines Dumagami 84	100%	\$ 5.25	\$ 12.20	\$ 12.20
Mines JAG 84	100%	\$ 1.60	\$ 0.27	\$ 0.28
Miron Inc. 86	50%	\$ 12.00	\$ 11.20	\$ 11.30
Modes Shirmax 86	100%	\$ 5.00	\$ 2.88	\$ 2.25
Montco 86	100%	\$ 3.60	\$ 3.20	\$ 3.55
Montreal Trustco 84	75%	\$ 6.25	\$ 14.50	\$ 15.20
Montreal Trustco 85	50%	\$ 7.50	\$ 14.50	\$ 15.20
Mont St-Sauveur Intl. 86	75%	\$ 3.00	\$ 3.90	\$ 3.95
Multidev Immoilia 85 (2:1)	150%	\$ 1.50	\$ 2.40	\$ 2.35
Multidev Immoilia 86	50%	\$ 3.00	\$ 2.40	\$ 2.35
Multidev Priv. Conv. S.2 85	150%	\$ 4.75	\$ 4.75	\$ 4.85

Muscocho (Converti 4:1) 85	150%	\$ 2.00	\$ 3.75	\$ 3.90
Mux Lab 86	75%	\$ 3.00	\$ 4.95	\$ 5.70
National Pagette 86	75%	\$ 5.00	\$ 8.00	\$ 7.70
Nautilus Plus 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.10	\$ 2.00
Nesbitt Thompson 86	50%	\$18.25	\$15.60	\$15.20
Normick Perron 86	50%	\$ 5.25	\$ 7.40	\$ 6.60
Noverco 83	100%	\$ 7.75	\$13.40	\$13.40
Noverco 85	100%	\$11.50	\$13.40	\$13.40
Noverco 86	75%	\$12.75	\$13.40	\$13.40
Office Equipment 85	100%	\$ 8.00	\$10.60	\$10.20
Ogivar 86	100%	\$ 3.25	\$ 4.95	\$ 4.65
Paul Martin 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.10	\$ 4.30
Perkins 84	150%	\$ 5.75	\$11.00	\$11.10
Petro Sun priv. 84	150%	\$ 4.00	\$ 2.30	\$ 2.35
Placements Ardene 86	75%	\$ 3.00	\$ 2.85	\$ 2.85
Plastibec Ltée 86	100%	\$ 3.00	\$ 3.50	\$ 3.60
Premier Choix TVEC 85	150%	\$ 5.00	\$ 7.10	\$ 7.30
Prod. Réfractaires CFS 86	100%	\$ 3.00	\$ 4.10	\$ 4.50
Pro-Optic 83	150%	\$ 2.00	\$ 2.01	\$ 2.15
Provigo 85	100%	\$16.20	\$20.60	\$21.70
Quebecor 85	100%	\$ 4.33	\$16.00	\$19.20
Quebecor 86	50%	\$14.25	\$15.10	\$17.60
Radiomutuel 85	100%	\$ 5.00	\$ 7.20	\$ 7.10
Radiomutuel 86	75%	\$ 8.50	\$ 7.20	\$ 7.10
Ressources auNore 85	100%	\$ 3.00	\$ 1.40	\$ 1.50
Ressources Aur	75%	\$ 2.40	\$ 5.30	\$ 5.30
Ressources Eider 85	100%	\$ 0.70	\$ 0.53	\$ 0.47
Ressources La Pause Inc. 85	100%	\$ 0.70	\$ 0.20	\$ 0.20
Ressources Yorbeau 85	150%	\$ 0.70	\$ 0.67	\$ 0.60
Ressources Yorbeau 86	100%	\$ 0.77	\$ 0.67	\$ 0.60
Restaurants Sports Scene 85	150%	\$ 2.50	\$ 4.95	\$ 4.75
Restauration Total Inc. 86	100%	\$ 2.50	\$ 1.96	\$ 1.65
Richard Piché 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.65	\$ 2.65
Robin International 86	100%	\$ 5.50	\$ 3.45	\$ 4.15
Saturn Disq 86	100%	\$ 2.75	\$ 2.05	\$ 2.40
Sensormatic Canada 83	150%	\$ 8.25	\$ 4.00	\$ 3.85
Services Tech. Infor. STI 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.58	\$ 2.50
Shermag 86	100%	\$ 5.25	\$ 5.10	\$ 5.20
Sico 85	100%	\$13.75	\$20.00	\$21.20
Simard Beaudry Inc. 86	100%	\$ 4.50	\$ 4.15	\$ 3.95
Simon Lemaire 86	100%	\$ 3.30	\$ 3.05	\$ 3.65
Socanav 86	50%	\$ 5.00	\$ 5.20	\$ 5.60
Sodarcan 86	50%	\$ 6.00	\$ 5.50	\$ 5.50
Sodisco 86	75%	\$ 6.75	\$ 6.40	\$ 7.10
S R Telecom 86	75%	\$ 7.50	\$ 7.70	\$ 8.00
Studio André Perry 86	75%	\$ 3.50	\$ 3.10	\$ 3.25
Sumabus Inc. 85	100%	\$ 5.00	\$ 6.30	\$ 6.40
Sumabus Inc. 86	100%	\$ 7.25	\$ 6.30	\$ 6.40
Tapis Peerless 86	75%	\$ 5.92	\$ 9.50	\$ 9.70
Taurus Chaussures Inc. 86	75%	\$ 5.00	\$ 9.60	\$10.30
Techmire Ltée 85	150%	\$ 4.00	\$ 2.15	\$ 2.20
TEE COM Electronics Inc. 86	100%	\$ 1.60	\$ 5.30	\$ 6.30
Teinturiers Hubbard 86	100%	\$ 5.00	\$ 3.50	\$ 3.65
Pathonic 84	100%	\$ 5.00	\$11.10	\$10.80
Telemedia 86	50%	\$ 8.00	\$ 6.60	\$ 6.40
Tembec 84	100%	\$ 6.00	\$ 7.70	\$ 8.40
Tembec 86	75%	\$ 4.75	\$ 7.70	\$ 8.40
Textiles Dionne 86	100%	\$ 5.00	\$ 3.75	\$ 4.40
UAP Inc. 84	100%	\$17.50	\$27.20	\$27.00
Unigesco priv.cum. 84	100%	\$ 6.00	\$10.00	\$ 9.60
Unigesco B 85	100%	\$ 4.75	\$ 4.90	\$ 5.00
Unigesco B 86	50%	\$ 6.25	\$ 4.90	\$ 5.00
Uni-Sélect Inc. 85	150%	\$ 3.00	\$ 5.40	\$ 5.60
Venmar 86	100%	\$ 3.00	\$ 3.20	\$ 3.45
Visway Transports 85	150%	\$ 7.25	\$ 6.60	\$ 6.20
Visway Transports 86	75%	\$ 7.25	\$ 6.60	\$ 6.20
Vittforge 86	100%	\$ 2.25	\$ 2.30	\$ 2.35
Volcano 85	150%	\$ 7.50	\$ 7.50	\$ 7.50

Entreprise de l'année La communauté économique honore IBM

par Jacqueline
de Bruycker

BROMONT — "IBM a gagné la coupe Stanley. Mais pas question de rester les deux pieds sur les pupitres à se dire qu'on est les meilleurs. Le chemin de l'excellence ne s'arrête pas là et on peut toujours espérer gagner le trophée une deuxième fois".

Le grand patron d'IBM-Bromont, M. Lorne Zakaib, cache mal sa fierté. Il est pourtant habitué à ce que sa compagnie se retrouve souvent sous les feux de la rampe. Mais, jeudi, la multinationale reconnue à l'échelle du Québec comme l'entreprise de l'année, recevait l'hommage de ses pairs, alors que sous l'égide de la Chambre de commerce de Granby, toute la communauté économique régionale s'est associée à cet honneur.

M. Lorne Zakaib accepte cet hommage de la même façon qu'il a reçu le mercure de l'entreprise de l'année, avec beaucoup de fierté. Comme un membre à part entière d'une équipe gagnante au même titre que ses 1.500 employés. "C'est la récompense d'un travail d'équipe, du vouloir bien faire de tous nos employés. Sans eux, on ne serait pas là aujourd'hui".

Ce fleuron, il l'attribue surtout à la performance continue d'IBM au niveau de la qualité et des coûts du produit, de ses efforts de recherche et de développement, de la vie en entreprise, etc... Un ensemble de facteurs plutôt qu'un événement particulier. "La chose la plus difficile, c'est de s'améliorer sans cesse, de ne pas rester accroché au passé. On n'a pas le choix, il faut continuellement se battre pour rester le chef de file. Mais si on est aussi bon qu'on le pense, on ira loin".

La communication joue, pour lui, un rôle essentiel dans la réussite d'une entreprise. Si elle est incapable d'informer ses employés des objectifs qu'elle poursuit, des moyens qu'elle privilégie pour les atteindre, elle ne parviendra jamais à les motiver. M. Lorne Zakaib en est convaincu et s'il y a un domaine où il est prêt



S'associant à l'honneur réservé à la compagnie IBM reconnue l'entreprise de l'année, le président de la Chambre de commerce de Granby, M. Jacques Langelier a remis une sérigraphie au pdg d'IBM-Bromont, M. Lorne Zakaib.

photo Michel Paquette

à aller de l'avant, c'est bien celui-là.

Pour les prochains mois, IBM n'envisage aucun investissement majeur, ses efforts

porteront sur un autre plan, décrocher au sein de l'entreprise de nouvelles missions de fabrication pour la production des céramiques multicouches.

Maintenant qu'IBM a épinglé une coupe Stanley à son tableau de chasse, elle ne rêve qu'à se forger une dynastie. Comme au hockey.

UN RER AUTOGÉRÉ TASSÉ TAILLÉ SUR MESURE POUR VOUS

10 bonnes raisons d'appeler
Tassé & Associés, Limitée

MONTRÉAL	(514) 879-2100
QUÉBEC	(418) 647-1050
COWANSVILLE	(514) 263-2400
GRANBY	(514) 375-3711
RIMOUSKI	(418) 722-9393
SAINT-HYACINTHE	(514) 774-1589
SAINT-JEAN	(514) 347-7511
SOREL	(514) 742-0419
TROIS-RIVIÈRES	(819) 379-4069
VICTORIAVILLE	(819) 758-6261

Tassé

Membre des Bourses de Montréal, de Toronto, de Vancouver et de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

VERTICAUX — PLUS

Stores verticaux et horizontaux

40% DE RABAIS SUR TOUS NOS STORES

INSTALLATION
GRATUITE

Faut en profiter

Prop. Luc Chabot

N'hésitez pas
à téléphoner

372-1645

L4686

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

FAITES FRUCTIFIER VOTRE REER

GRACE AUX FONDS SOUS GESTION MORGAN



☐ Cinq fonds au choix. Vous n'avez qu'à choisir celui qui répond le mieux à vos besoins.

- ☐ Fonds de croissance Morgan
- ☐ Fonds de dividendes Morgan
- ☐ Fonds de revenu Morgan
- ☐ Fonds de ressources Morgan
- ☐ Fonds international Morgan

☐ Service personnalisé

☐ Idéal pour tout investisseur - petit ou grand - Investissement minimum de 500 \$

☐ Plus de 70 ans d'expérience dans le domaine des placements



LE GROUPE MORGAN

FONDS SOUS GESTION MORGAN INC.

Pour plus de renseignements:
LE CENTRE NATIONAL DE COURTAGE FINANCIER
108 Principale, Granby, J2G 2V2 372-1618

OUI, j'aimerais recevoir de plus amples détails sur les Fonds sous gestion Morgan. Il est entendu qu'il s'agit d'une demande sans obligations de ma part

- ☐ J'aimerais avoir plus d'informations sur les REER
- ☐ J'aimerais être renseigné(e) sur votre recherche relative aux fonds d'investissements
- ☐ Je suis intéressé(e) à faire carrière dans le domaine financier

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

TÉLÉPHONE: _____



Skieurs ensevelis

Cette photo transmise hier montre des équipes de recherches fouillant la neige, vendredi, dans le but de repérer les cadavres des quatre jeunes skieurs qui ont été portés disparus après l'avalanche qui s'était produite mercredi à Breckenridge (Colorado). Tous les corps ont maintenant été retrouvés ont indiqué les autorités locales. "Ils cherchaient la poudre. Ils voulaient quelque chose de plus excitant. Il faut que jeunesse se passe", a expliqué un skieur sud-africain de 31 ans, Mike Tyack, qui faisait partie du même groupe mais était resté à l'écart de la zone dangereuse.



Terroristes arrêtés

La police française a arrêté quatre dirigeants "historiques" du groupe clandestin d'extrême-gauche Action Directe, après une traque de quatre ans et demi, marquant un point dans la lutte contre le terrorisme. Ces arrestations samedi soir sont intervenues à la veille de l'ouverture à Paris du procès du chef présumé pour l'Europe des Fractions armées révolutionnaires libanaises (FARL), Georges Ibrahim Abdallah. Les spécialistes de la lutte anti-terroriste soupçonnent Action Directe d'avoir apporté un soutien logistique aux auteurs d'attentats sanglants commis à Paris pour obtenir la libération d'Abdallah. Jean-Marc Rouillon et Nathalie Ménigon (ci-dessus) de même que Joelle Aubron et Georges Cipriani ont été arrêtés samedi dans une ferme isolée proche d'Orléans (100 km au sud de Paris) par plusieurs dizaines d'hommes d'une unité spéciale de la police, sans avoir pu faire usage de leurs armes. "Un stock important d'armes et d'explosifs ainsi que des documents et des sommes d'argent ont été saisis sur place", précise un communiqué du ministère de l'Intérieur. Le groupe terroriste, traqué par la police depuis son interdiction en août 1982, a revendiqué près de 80 attentats en France, dont 45 ces trois dernières années. Le dernier en date est l'assassinat, le 17 novembre dernier, du patron de la firme automobile Renault, Georges Besse.

Shaklee Henriette Beaudin Moison sup.
Distributeur Indépendant
Découvrez le goût de "Vivre en santé"

Consultez une conseillère en supplémentation
Conseillère en produits de beauté "Lovue"

505 Principale, Granby 378-5736

L-6129

La Salle MINER L'endroit que vous attendiez...

Plus besoin de chercher!

Pour noces, showers, réceptions familiales ou amicales, réunissant jusqu'à 200 personnes...

330-1 Principale, Granby 375-0941

L-6688

ATTENTION CÉRAMISTE

Céramique Franco de l'Estrie Inc.

Distributeur des produits "Gare".
Instructeurs à travers le Canada vous offre 10 ans d'expérience.

Crus: 1700 modèles
Fours: "Gare" 20 % d'escompte
Fusil compresseur paasche 20 % d'escompte sur l'ensemble.
Moules

Notre meilleur point de vente:
Qualité et service à la clientèle.
Livraison avec léger supplément.

L-6693

AGENCES DISPONIBLES
2901 Galt Ouest, Sherbrooke
819-821-2130



APPRENEZ LA DANSE SOCIALE

Adultes débutants
lundi 23 février 1987
à 19 h

1 h 30/semaine

4 \$/cours

Professeur: Robert Ménard

Aussi

ART THÉÂTRAL

IMPROVISATION

Information et inscription:

372-0339

691 Dufferin, Granby

L-7047

Les petites annonces

Rubriques des petites annonces

201 à 214 IMMEUBLES

221 à 226 FINANCES

241 à 258 LOCATION

261 à 273 DIVERS

281 à 289 MARCHANDISES

301 à 308 EMPLOIS

321 à 323 ÉDUCATION

341 à 347 SERVICES

361 à 371 VÉHICULES AUTOMOBILES

Pour placer une petite annonce

signalez:

375-8888

La Voix de l'Est

trans-action

Immeubles Populaires Inc.
courtier,
369 Boul. Leclerc, Granby
375-5335



NO 371
RUE SIMOND, près
arène, bungalow très
propre avec abri auto, 3
c.c., très beau terrain, à
bon prix en plus.
Jean-Jacques Bazinet,
378-2484



NO 378
BOUL. LECLERC, bun-
galow comme neuf, ar-
moires neuves, bois franc
partout, vous vous instal-
lez c'est tout, dans les
50,000 \$.
Jean-Jacques Bazinet,
378-2484



NO 316
RUE ROLLAND, bungal-
low tout brique avec ga-
rage, sous-sol fini, si vous
aimez le canton, c'est le
temps.
Jean-Jacques Bazinet,
378-2484

PC6287

201 PROPRIÉTÉ A VENDRE

2 SEMI-DÉTACHÉS neufs
de 5 1/2 pces, à vendre, éligi-
bles à la subvention municipa-
le. Inf. 375-7818. CONST.
ANDRÉ RIVARD & FILS Enr.

A QUI LA CHANCE? Maison
modulaire, constr. 1980,
28x26, chauffage élect., 6 1/2
pces, libre imm. 1ère hypot.
30,000\$, 10%, terme 5 ans.
Comptant requis 3,000\$.
Balance de vente 10%. prix:
39,500\$. 378-0396

GRANBY Maison, 28x35, rue
St-Viateur, près boul. Le-
clerc, 3 c.c., sous-sol fini, ga-
rage, terrain 50x127, maison
en brique, const. 1954, sur
rendez-vous: 378-3766.

GRANBY: Madame, vous dé-
sirez un hobby intéressant et
rentable? N'hésitez pas,
communiquez avec moi.

GRANBY: Secteur Rang Ber-
geron, endroit idéal pour les
amants de la nature. Grand
terrain. Magnifique bungal-
low, arbres fruitiers. Venez
faire une offre.

GRANBY: J'ai plusieurs bun-
galows pouvant satisfaire
vos besoins particuliers.
JEAN-LOUIS ROBICHAUD
378-5306

Agent affilié à l'étude de
Poitras & Desmarais, notai-
res, 375-3885, pour les im-
meubles UNI Inc., courtier.

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

•GRANBY: Maison mobile,
14x68, 'P.E. Bonville', récen-
te, 5 1/2 pces, 3 c.c. Grande
cuisine et grand salon. Très
belle chambre des maîtres.
Peu de comptant requis, ba-
lance prêt bancaire.

•ADAMSVILLE: Maison mo-
bile, très luxueuse, 5 1/2 pces,
3 c.c. 14x68. Prix réduit à
20,000\$. Peu de comptant
requis. Balance prêt bancai-
re.

•GRANBY: Maison mobile
12x64, quelques années. Prix
16,000\$.

•ROXTON POND: Maison de
campagne, en bois et déclin
mansonite. Terrain 100x200.
Prix 32,000\$.

•GRANBY: Grand bung. 6 1/2
pces, 3 c.c. salle dîner. Ter-
rain boisé 135x140. Très peu
de comptant requis. Balance
prêt bancaire ou caisse.

•GRANBY: Cottage brique,
5 1/2 pces, 3 c.c. Comptant re-
quis 5,000\$.

•GRANBY: Nouveau sur le
marché! Maison mobile 5 1/2
pces, 3 c.c. Const. haute
qualité. Prix et conditions
très négociables.

•TERRASSE BELLEVUE:
Maison 15 pces, 5 c.c. Con-
st. de qualité. Système
chauff. élect. Possibilité d'é-
change pour autres genres
de propriétés.

S'adr: IMM. CHATELAINE,
courtier, 375-0585

ROYAL LEPAGE

Courtier

MARC LAPIERRE

Pour une transaction en
toute confiance (rési-
dence: 378-1129)

(bureau: 378-0158)

Sintonisez CHEF Radio pour la chronique Immo-
bilière tous les mercredis à 14 heures. PC-6148

IMMEUBLES courtier

IMPERIAL



GASTON LACROIX

Je vous offre mes
services dans
l'achat,
la vente, et l'échange.

**SPÉCIALITÉ:
COMMERCIALE**
Rés: 372-8571

PC-2977

VENDU

Royal Le Page
39-2 Evangéline, Granby 378-0158



Avec moi, vous êtes gagnants sur
tous les points.
• hypothèque pré-autorisée par
vendeur et acheteur
• service vidéo gratuit pour votre
propriété
• évaluation et conseils gratuits
• rendement et efficacité garantis
• compétence et professionna-
lisme

SERVICES IMMOBILIERS ROYAL LEPAGE LTEE COURTIER

SPECIALITES

• bloc à revenu
• commerce
• industrie

Club du million
Club des maîtres
vendeurs

Alex Leibovici B.Sc.

Résidence
378-3123

PC6595

Les petites annonces

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,*
composez
375-8888
* avant 16 h, pour publication le lendemain

201 PROPRIETES A VENDRE

ROUGEMONT Maisons neuves, nouveau modèle, construction de qualité, belle finition, bon prix, bien situées. Faut voir. 469-2716.

WATERLOO: Bung. en brique, const. 1965, 5 1/2 pces, chauff. propulsé et com b. lente, abri d'auto, entrée asphaltée. Terrain gazonné. Considérerais échange pour un lopin de terre avec maison. Prix équivalent à 48,000\$.

GRANBY: Rue St-Charles, cottage 5 1/2 pces, terrain 100x180. Prix demandé 28,500\$.

GRANBY: Rue St-Charles, bung. 4 1/2 pces, terrain 100x180. Chauff.élect. Prix demandé 23,500\$.

WATERLOO: Triplex rénové, travaux en cours, un 5 1/2 et 2x3 1/2 pces, meublés, chauff. élect. Logis libre à l'acheteur. Prix demandé 65,000\$.

WATERLOO: Triplex, un 5 1/2, 2x3 1/2 pces, fini stucco. Logis libre pour propriétaire. Chauff. élect. Foyer. Revenu brut actuel 5,500\$ par année avec possibilité de 7,500\$ par année.

CANTON GRANBY: Rang Choinière, maison mobile, const. 1977, avec terrain, fosse septique, champ d'épuration, puits artésien. Prix 29,500\$.

TERRAIN à 15 milles de Granby, 40 arpents, 2 bungalows, 3 chalets, lac artificiel, 400,000 p.c. de surface, idéal pour camping, domaine, etc. Prix 140,000\$ négociable.

15 MILLES DE GRANBY, terrain 70 arpents avec érablière d'environ 2,500 entailles, non équipée. Balance du terrain bois mou et prairie d'environ 10 arpents. Prix 35,000\$ négociable.

CANTON WATERLOO: Près de Bromont, terrain 100 acres, moitié pâturage et moitié boisé, avec grange. Considérerais échange contre bloc à revenus. Prix demandé 139,000\$.

GUY LANGDEAU, agent 375-1696
REAL COUTURE, agent 372-0456
BUR. 372-2030
Imm. Impérial, courtier.

TRUST GENERAL

770, rue Principale
Granby
378-8461



Claire Gagné
Club du Président
378-4325

Pour **Achat**
Vente
Échange
Résidentiel
ou
Immeuble à revenus
Évaluation gratuite
PC-5727

201 PROPRIETE A VENDRE

ROXTON POND: par le propriétaire, cottage entièrement rénové, bain tourbillon, terrain 23,000 p.c.a., parfait pour couple seul ou célibataire. 372-7018 après 17h.

ST-PIE: Québécoise toute brique, 1983, garage, 3 c.c. Planchers merisier, armoires chêne massif. Terrain 30,000 p.c. terrassé, patio 12x20. S-sol non fini. Chambre froide. Combustion lente. Prix 87,000\$. S'ad. Domaine Bousquet, St-Pie, 514-772-5134 (laissez le message).

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

6 LOGIS de 3 1/2, meublés, constr. 1979, classe 31, revenu 23,160\$ par an. Au 620 Ste-Rose, Granby. Si intéressé seulement. 375-3441

BLOC DE 6 LOGIS de 4 1/2 pces, à Granby, bien situé et rentable. Inf. 372-3613 soir seulement.

COWANSVILLE: 3x12 logements, classe 31, peut être vendu séparément. Réal Fortin, 447-1555 ou 658-4311, Pro-Habitat, Courrier.

DUPLEX NEUF rue Belcourt, près des Galeries, 2 grands 5 1/2, insonorisés, plancher béton. 372-9413 ou 378-1348

203 PROPRIETES DESIREES

AVONS URGENT BESOIN DE: Bungalows 5 1/2 et 6 1/2 pces, 3 c.c. + 1 c. au s-sol. Maisons situées près boul. Bouchard dans Canton Granby. AVONS PLUSIEURS acheteurs avec 50,000\$ à 75,000\$ de comptant. Ces acheteurs veulent avoir un terrain minimum de 20,000 p.c. et +. Construction brique et déclin de vinyle. Commission 5%. S'AD. IMM. CHATELAINE, courtier, 375-0585

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES A VENDRE

A VENDRE OU A LOUER: Maison mobile située à Bromont, 5 1/2 pces. 534-3466

AVONS URGENT BESOIN DE: Maisons mobiles, de toutes grandeurs, situées dans région de Granby et le Canton. Avec terrain loué ou propriétaire du terrain. Avons plusieurs acheteurs qui veulent échanger leur maison.

IMM. CHATELAINE courtier, 375-0585

• **GRANBY:** Maison mobile, 14x68, 'P.E. Bonville', récente, 5 1/2 pces, 3 c.c. Grande cuisine et grand salon. Très belle chambre des maîtres. Peu de comptant requis, balance prêt bancaire.

• **ADAMSVILLE:** Maison mobile, très luxueuse, 5 1/2 pces, 3 c.c. 14x68. Prix réduit à 20,000\$. Peu de comptant requis. Balance prêt bancaire.

• **GRANBY:** Maison mobile 12x64, quelques années. Prix 16,000\$.

• **GRANBY:** Nouveau sur le marché! Maison mobile 5 1/2 pces, 3 c.c. Const. haute qualité. Prix et conditions très négociables. S'ad: IMM. CHATELAINE, courtier, 375-0585

MAISON MOBILE 12x68, située au 28 rue Lilas, parc Beau Site, Granby. Après 17h 372-4301.

MAISON MOBILE PMC à vendre, située 124 Nicole, Dev. Beau Site. Visite sur rendez-vous seulement après 17h. 372-4301.

208 TERRAINS A VENDRE

☆ **DOMAINE ACROTERE:** Endroit paisible des plus recherchés de Granby, terrains de 20,000 p.c.a. et plus, boisés, prix alléchant. Tél. 378-3472, 375-7055

TERRAIN A VENDRE situé Route 112, près station de ski Mont Shefford. 150x150, prêt à construire. Après 18h à 539-0841

210 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE en alimentation à vendre, dans Cowansville. Très bon chiffre d'affaires. Intéressé seulement à 263-5348

ROUTE DE PAIN avec camion, grand territoire, chiffre d'affaires illimité. 797-2154 après 16h.

241 APPARTEMENTS A LOUER

☆ **726 PRINCIPALE** 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 225\$ / mois. Libre imméd. Inf. 378-1772 ou 375-7055

1-1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, centre-ville. 378-6966.

1 1/2, 2 1/2, 180\$ ET PLUS. Aussi 2 1/2, 3 1/2, avec ch. à coucher, centre-ville, au 255 Avenue du Parc. 372-4121

350 SIMONDS SUD 1x3 1/2, meublé, libre imméd. Très propre, insonorisé, porte-patio, stationnement avec prise, intercom, concierge sur place. Inf. 378-1328

3 1/2 dans 4 logis, chauffé, meublé, éclairé, 280\$ jusqu'à juillet, 290\$ après. Après 17 h, Richard, 375-5750.

726 PRINCIPALE: 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, \$295 par mois. Libre. 378-1772 ou 375-7055

APP. 1 1/2 pce Meublé, chauffé, éclairé, très propre, situé 296 Paré, libre 1er mars, 372-9275.

APP. 2 1/2, libre 1er mars, au 359 boul. Leclerc, meublé, chauffé, eau chaude fournie, syst. lav-séch. central, idéal pour personne retraitée (près Rita Fleuriste), 255\$ / mois. Inf. 372-3837 ou 378-3810

APP. 2 1/2-3 1/2, meublés, au 21 Principale. A partir de \$260 par mois. Tél. 375-5335 ou 375-3656

APP. 3 1/2, meublé ou non meublé, service laveuse-sécheuse. Inf. 375-4995

APP. 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, dans un s-sol, rue Bourget près des Galeries. Doit être réaménager, peinture et matériaux fournis, 225\$/mois. Inf. 375-3557

BROMONT: près centre de ski, grand 4 1/2, non meublé. Libre imméd. DÉMÉNAGEMENT D'URGENCE. Bail se terminant 31 août 87, 2 MOIS GRATUITS + bonus. Inf. 534-2679

GRAND 3 1/2, semi-meublé, situé Ave. du Parc. Inf. 375-3388 ou 375-7525

LIBRE IMM. OU MARS: 2 1/2, meublé, chauffé, eau chaude, s. lavage. Inf. 372-1378 ou 375-7735

ST-CESAIRE: 3 1/2, meublé, très propre, porte-patio, tranquille. Inf. 469-2211 ou 378-1328

UN MOIS GRATUIT! App. 2 1/2-3 1/2, meublés ou non, éclairés, chauffés. Tél. 378-1486

243 MAISONS A LOUER

AU 211 BOUL. BARRE Cowansville, grand 5 1/2, lave-vaisselle fourni, entrée privée, 425\$ par mois. Le soir 295-3152 ou 263-3268. Le jour Montréal 1-800-361-3559.

244 LOGEMENTS A LOUER

☆ **544 MAISONNEUVE** const. 1 an, grand 4 1/2 pces, armoires en chêne, avec lazy susan, tapis grande qualité, aspirateur centrale. N.B. Ce logement est très grand, très beau et très luxueux, libre immédiatement. 378-1772 ou 375-7055.

☆ **726 PRINCIPALE** 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Libre imméd. 380\$ / mois. Inf. 378-1772 ou 375-7055

1 BEAU GRAND 4 1/2, presque neuf, libre imm., situé 281 St-Charles sud, Granby, 325\$ par mois. 378-4486

104 WELLINGTON: 5 1/2 pces, 3e étage, repeint, tapis neuf, 360\$ + consommation eau chaude. Inf. 372-2000 ou 372-5046

135 ST-MICHEL: Immeuble insonorisé, 5 1/2, prix 462 \$; 4 1/2 prix 415 \$ plus consommation eau chaude. Accès piscine, tennis. 372-2000 ou 372-5046

1A DE LUXE LOGEMENT 4 1/2 NEUF EN BÉTON

- Insonorisé
- Balayouse centrale
- Système d'intercom
- Cuisine de rêve
- Concierge sur place
- Ultra moderne
- Stationnement inclus
- Possibilité avec foyer
- Meublé ou non meublé
- Inst. laveuse-sécheuse
- 5 minutes de marche du centre-ville
- Jusqu'en Juin '88 sans augmentation.
- Escompte surprise

Au 228-230 DENISON
Tél. 375-0107

2 LOGIS 4 1/2 pces, dans un 8 logis. Insonorisés, système d'intercom. Libres imméd. 345\$ / mois. Rue Wellington. Inf. 375-1337

3 1/2, neuf, libre imm., endroit tranquille, 295\$ par mois non meublé, 335\$ par mois si meublé, électricité non comprise. 378-8260 ou 378-5096

3 1/2-4 1/2-5 1/2, modernes, stationn. avec prise, salle de lavage, sècheuse, insonorisé, beau terrassement. Espace pour lave-vaisselle. Près des Galeries et parc industriel. Service de conciergerie. Libres imméd. Vous adressez à 320 Simonds Sud, app. 205. 378-7434

4 1/2, à 70 boul. Fortin, bloc de 6 logements, libre imm., bail jusqu'en juillet 1988, 265\$ par mois. 372-3425

5 1/2 libre immédiatement, rue Simonds Sud. Pour information 378-5655.

67 FOURNIER, 4 1/2 neufs, Libres immédiatement. 5 1/2 Libres fév. mars. 372-2474, 54 Fournier, app.2

A ST-CESAIRE: Grand 5 1/2 à sous-louer, libre 1er mars, 275\$ par mois. 469-4867

APP. 3 1/2, meublé, neuf, à St-Césaire. Inf. 460-7462.

BEAU GRAND 3 1/2-4 1/2, meublés ou non, très propre, au 344 Simonds Sud, Granby. 378-4817

FARNHAM 3 1/2 pièces

Près aréna et polyvalente, environnement agréable, meublés ou non, propres, meubles de bon goût, stationnement avec prise, service de conciergerie, câble.

293-5566

244 LOGEMENTS A LOUER

244 LOGEMENTS A LOUER

244 LOGEMENTS A LOUER

Bail

Pour le
1er juillet

Il nous reste encore
quelques logements disponibles

RÉSERVEZ LE VÔTRE MAINTENANT

Déménagez dans un logement neuf et en béton

* Un endroit tranquille et enchanteur

* Seulement 5 minutes à pied du centre-ville

LES JARDINS DENISON

228-230 Denison Ouest, Granby

COWANSVILLE, 1 MOIS GRATUIT. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 à partir de \$210. par mois, frais peints, service de conciergerie, stationnement avec prise, eau chaude fournie, piscine extérieure, parc aménagé, site idéal pour les enfants. 263-4104; soir: 263-0397

DU NOUVEAU! DUPLEX LUXUEUX, entrée privée aux locataires. Remise, etc. Près des Galeries Granby, écoles, église, caisse, 4 1/2 à 460 \$. Inf. 378-6628

DUPLEX centre-ville, 4 1/2 pces, dans un haut, entièrement rénové, très propre, avec solarium, libre 1er mai, 335\$ par mois. 372-8410.

GRAND 4 1/2, neuf, au 357 rue Massé, 325\$ par mois. 378-9368; ou 372-6244 après 19h.

GRANDS 4 1/2 NEUFS PRES DES GALERIES ET PARC INDUSTRIEL Très bien insonorisés, balayouse centrale, système d'intercom, inst. lave-vaisselle, armoires mélamine. Libres imméd. 325 \$ par mois. Situés 369 Massé. Inf. 378-0239 ou 372-0054.

LOGIS 3 1/2-4 1/2-5 1/2, rue Wolfe, Bromont. Tél. 372-3660 ou 534-2177

LOGIS 4 1/2 pces, neuf, insonorisé, situé à proximité des services, 71 rue Pinard, Granby, près rue Simonds. Libre imméd. 365\$ / mois. 378-6249 ou 375-9008

LOGIS 4 1/2, neuf, dans un 8 logements, situé rue Demers, libre imm. 372-9423 ou 378-8228

NEUF: grand 5 1/2, ds duplex, près des Galeries, rue Belcourt, insonorisé, plancher béton. 372-9413, 378-1348

OFFRE TV-COULEUR 20 PO. SUR BAIL D'UN AN. 4 1/2-5 1/2, possibilité de semi-meublé, certains ont l'eau chaude fournie. Taxes payées, stationnement, déneigement. Libres. Service conciergerie. Près polyvalente J.H. Leclerc. Tél. 378-1786 ou 378-2089 après 5h ou 375-0314

ROUGEMONT: 4 1/2 pces, chauffage électrique. Libre immédiatement. Inf. 469-3574

ST-CESAIRE: 4 1/2 pces, libre imméd. Situé 1067 Route 112. Inf. 469-2014 ou 469-4428

UN MOIS GRATUIT LOGIS 4 1/2, meublés ou non, eau chaude fournie, rues Bourgeois et Fernand. Tél. 378-1486.

245 CONDOMINIUMS

CONDO A LOUER BROMONT: Foyer, piscine, 3 1/2-4 1/2 meublés, 5 1/2 pces. Inf. 534-3563

247 LOCAUX A LOUER

2 LOCAUX A LOUER dans bâtisse commerciale en construction, situés rue Dufferin. Inf. 372-5308

Les cartes d'affaires

DANIEL SOUTHIÈRE

NOTAIRE

135 Principale, Granby
372-6637

Bureau également le soir sur rendez-vous.

François Blondin

Comptable agréé

289 SAVAGE, GRANBY J2G 4T5

TEL.: (514) 375-4237

PC-5834

André Laurin

notaire-conseiller juridique

635, rue St-François, Granby
372-0662

Bureau également le soir
sur rendez-vous

PC-001

LES NOTAIRES

Jacques Robert
Monique Saurette

DÉTENTEURS DES DOSSIERS DE
Bernard Trudel et de Jacques Noisier

Édifice Palace, suite 31, Granby

372-6631

PC-002

247 LOCAUX A LOUER

DISPONIBLE IMMÉD. Local à louer pour bureau, 2e étage, centre-ville. Inf: 372-7620

LOCAL COMMERCIAL à louer pour tout genre de commerces, situé rue Dufferin (chemin Roxton). Environ 600 pi.ca. Jour: 375-2532 soir: 378-8122

LOCAL COMMERCIAL à louer, idéal pour esthétique, professionnelle ou autres. 104 Principale, 2e étage. 378-8085.

251 CHAMBRES A LOUER

****726 PRINCIPALE****

Chambre à louer, avec réfrigérateur, grand garde-robe, accès à la cuisine, entrée privée. Inf. 378-1772 ou 375-7055

2 CHAMBRES A LOUER chauffées et meublées, avec cuisine, poêle et réfrigérateur. Pour étudiants. Libre imméd. Rue St-Joseph. Inf. 375-1337

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE personne âgée autonome, bonne nourriture, endroit calme, près église, libre 1er mars. 378-4544

MAISON FAMILIALE pour gens âgés autonomes, ambiance chaleureuse.

1er MOIS A DEMI-PRIX.

DEMANDE AUSSI une dame pour surveillance et menus travaux contre app. et pension gratuits.

MAISON LAZURE, 375-5574

RESIDENCE H.N. PARENT

CHAMBRE ET PENSION

pour personnes retraitées. Très belle résidence neuve, ascenseur, service d'infirmerie, salle à diner, salon, salon de coiffure, chapelle, bain tourbillon, activités, nourriture excellente.

Bienvenue aux visiteurs.

Inf. Norbert Parent, 372-0723

254 ENTREPOTS GARAGES A LOUER

ENTREPOT à louer, 3,000 pi.ca. (avec grande porte). Inf. 375-0592

271 DIVERS A VENDRE

Éch. ACHETONS \$\$\$

DE TOUT OU PRESQUE

Appareils brisés ou non, aussi ménages complets. Payons comptant. Service assuré! (Allons chercher dans 25 milles).

★ A VENDRE ★

Nous vendons des appareils et meubles de grande qualité, seulement et surtout remis à neuf, avec une solide garantie approuvée.

EX: Poêle, réfrigérateur 200\$; Lav. & séch. 200\$; Lave-vaisselle 125\$; Congélateur 125\$; Mobiliers cuisine à 95\$, de salon à 140\$, de chambre à 165\$, etc.etc. Aussi vendons: meubles neufs de faillite, fin de ligne, etc.etc. à des prix très bas. Crédit disp., mise de côté sans frais, location, option d'achat disp. Centre d'achats Frontenac (coin Bl. Leclerc & St-Antoine), entrepôt du Meuble Budget LaSalle, (à côté du Bowling, ancien Lasalle). Jour, soir 375-1484. Claudette Côté B. Prop.

A bon prix avec garantie d'un an incluse. EX:

Ensemble laveuse-sécheuse 250\$; Poêle 125\$; Réfrigérateur 150\$. Avant d'acheter ailleurs, informez-vous de leur casier aux Petites Créances. **UN SEUL ENDROIT "LE MARCHÉ NOIR"** (face au Sabot Doré). Livraison, mise de côté, 378-5446

ATTENTION!

BRICOLEURS!

Tour à bois neuf, 32" avec moteur, 150\$; Mortaiseuse neuve avec moteur, 125\$; Plus de 100,000 lbs de vis, goulots, etc. vendues à la livre. Inf. **SURPLUS MALOUIN INC.** Waterloo, 539-0416

271 DIVERS A VENDRE

COLLECTION de disques; guitare sèche, modèle Citation, édition spéciale. Prix à discuter. 372-8025

CONGÉLATEUR à crème glacée, commercial, modèle couché avec porte en vitre coulissante, très propre, 500\$. Après 18h à 469-2524

MOBILIERS DE SALON; Mobiliers de cuisine; TRES BEAU CHOIX: laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur usagés. Garantie 90 jours. Nous vendons que des meubles usagés de qualité.

ACHAT & VENTE.

Inf. Ameublement 584, 372-0962 (face Tennis Plus)

TELEPHONE CELLULAIRE à 1,895\$, installé chez-vous. Location O.K.I. 69.95\$. Installation et antenne non incluses. Demandez Michaël à 460-4840

TELEVISEURS couleurs et noir / blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Facilité de paiement. Tél: 378-7273 ou 378-3604.

282 VÊTEMENTS A VENDRE

CHAPEAUX et bérêts de cuir: 39\$. Chapeaux de rat musqué naturel: 69\$. Chapeaux de raton laveur (chat): 89\$. Foulards de laine 7 pi. de long 7.95\$. Tuques 100% laine doublées: 9.50\$. Gants de véritable cuir doublés de laine, brun, vert, bleu marine: 14.50\$. Pelisses à compter de 499\$. Manteaux de moulin retournés: 499\$. 1 vison noir, femelle, 8 ans: 3,950\$. Manteau de tête de vison noir, garni de renard noir: 1,875\$.

LUCILLE GUERTIN FOURRURE, 130 Court, 372-1474

MANTEAU de fourrure en chat sauvage, très propre, prix 425\$. Après 18h à 375-1369

ROBE DE MARIÉE classique, gr. 7 ans, avec diadème argent et voile. Prix 350\$. Inf. 375-5540

SPLENDIDE ROBE DE MARIÉE "Charleston" Pronuptia, gr. 7 ans. Inf. 375-0575

301 PERSONNEL DEMANDE

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ANCIEN PIANO "Heinsmen", excellente condition, prix ferme 1,300\$. 538-3572

301 PERSONNEL DEMANDE

AIDE-MÉNAGÈRE pour couple âgé, près du lac Boivin. De 12 h à 17 h du lundi au vendredi. Communiquer avec Hélène 378-2129.

AVON

VOUS SURVEILLEZ-ENCORE VOTRE BUDGET CETTE SEMAINE? Réalisez d'intéressants profits en vendant des produits de qualité. Aucune expérience nécessaire. Composez: 534-2048

COMMIS de plancher, expérience en commerce de détail préférable, Contactez M. Garant, Pharmaprix, 378-9946.

COUTURIÈRES d'expérience demandées, dans la draperie, travail à domicile. Inf. 375-1571

COUTURIÈRES à domicile, possédant overlock et plain. 460-3934

CUISINIER(ÈRE) demandé(e) au Restaurant Le Friand, avec expérience. Inf. 378-6000

DESSINATEUR en architecture. Connaissance de l'anglais, et des codes de plomberie et d'électricité seraient un atout important. Salaire selon qualifications. 514-539-3100, Richard.

FEMMES de ménage demandées, temps plein ou partiel. Rentel 375-6468.

FILLES de bureau demandées, temps plein ou partiel. Rentel 375-6468.

GARDIENNES demandées, temps plein ou partiel. Rentel 375-6468.

PERSONNES pour divers travaux, temps plein ou partiel. Rentel 375-6468.

SERVEUSE demandée, temps partiel, travail de fin de semaine. S'adr: Restaurant Lac Brome BBQ, à Knowlton. 243-5726

TECHNICIENNE de laboratoire, expérience nécessaire, 40 heures. Pharmacie Guy Bussière, 378-9946.

301 PERSONNEL DEMANDE

EMPLOIS DISPONIBLES

Centre d'Emploi du Canada

1374 Représentant en imprimerie

5199-134 Granby
Salaire: base 200.00\$ + commission
Connaissance des arts graphiques + expérience de vente

1609 Opérateur machines à piqures multiples

8563-114 Granby
Salaire: 7.50\$ l'heure
5 ans d'expérience dans usine de matelas

1771 Directeur au contrôle de la qualité

2145-138 Région de Granby
Salaire: 30,000.\$ par année à discuter
5 à 10 ans d'expérience dans l'assemblage de produit de consommation & module à injection — Bilingue

1792 Commis des ventes aux clients

4169-142 Granby
Salaire: 300.00\$ à 325.00\$ par semaine
1 à 3 ans d'expérience dans le même domaine ou secteurs connexes
Bilingue

1793 Apprenti-débosseleur

8581-142 Ange-Gardien
Salaire: 6.00\$ l'heure à discuter
1 an d'expérience comme débosseleur et capable de faire un peu de mécanique

Veillez noter que nous disposons maintenant d'un service téléphonique 24 hres par jour et 7 jours par semaine qui énumère les emplois disponibles. Vous n'avez qu'à composer le 378-0262

Il est à noter que ces emplois sont offerts aux hommes et aux femmes.

Pour plus d'informations, veuillez téléphoner au no. 378-0171 et demander "Emploi Express" ou vous présenter à nos bureaux au 574 Principale.

341 ENTREPRENEURS

COFFRAGE DES CANTONS offre ses services de fondation de maison. Commercial ou industriel. 514-293-6779

342 GARDERIES

GARDERIE 0-6 ANS. Denison E. Idéale pour parents voyageant vers Bromont, Waterloo. Personnel d'expérience. Sécurité, confort, affection. Références. 55\$/sem. Reçus d'impôt. 372-7271

GARDIENNE demandée chez moi, pour garder un enfant de 4 ans et un enfant de 7 mois, avec référence, dans le canton, de 7 h à 16 h, doit se voyager si possible. 372-8227.

343 SERVICES DIVERS

Astrologie-lignes de main

Predictions pour le futur.

Travail professionnel.

Chance Loto. Numérologie.

Révélation. 375-7211.

ARTISAN-MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafond suspendu, etc. Inf. 378-8677

JE FAIS LA LECTURE des cartes et lignes de la main. Amour — Santé — Argent. 372-6242, Huguette

JEU de taros. Travail professionnel. Français, anglais. Sur rendez-vous 460-4603

LIGNES DE LA MAIN

et **ASTROLOGIE.** Passé, présent, futur. Plus de 30 ans d'expérience. Inf. 375-4773

301 PERSONNEL DEMANDE

343 SERVICES DIVERS

SERVICE GUY COUTURE RÉPARATION:

- Laveuses
- Sècheuses
- Poêles
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateurs
- Congélateurs

Guy Couture, Prop.

378-7222

PC-3656



Tél.: 469-4943

DÉCAPAGE

Spécialité: antique

Refinition de meubles

Réparation - Rembourrage

MAURICE PROULX

1101 St-Jean, St-Césaire, Qué.

JOL 1T0

PC646

EXCLUSIF — EXCLUSIF — EXCLUSIF

MÉNAGE EXPRESS



Service professionnel d'entretien ménager résidentiel.

Personnel responsable entraîné et assuré.

+ LE GRAND MÉNAGE

Estimation gratuite

372-3500

EXCLUSIF — EXCLUSIF — EXCLUSIF

349 AGENCE DE RENCONTRES

349 AGENCE DE RENCONTRES



AGENCE DE RENCONTRE

CONTACT

Rencontres sérieuses et amicales. Service confidentiel. Spécial St-Valentin.

Nouvelle adresse 96 Principale, suite 201, Granby

Pour informations ou rendez-vous, du lundi au vendredi, appelez: 375-2558 de 14 h à 19 h

L-3633



UNE AGENCE DE CONFIANCE POUR RENCONTRE



sérieuse et confidentielle Service efficace et professionnel

ENTREVUE DISPONIBLE A GRANBY

* Les plus bas tarifs à tous nos clients

COWANSVILLE 263-3980

lundi au vendredi de 16 h à 22 h

samedi et dimanche de 9 h à 22 h

Spécial sur adhésion à tous nos clients.

L4461

370 AUTOS A VENDRE

ESCORT L, 1985½, 4 portes, autom., S.F., S.D., Am-Fm stéréo, toit ouvrant, 14,000 km, balance de garantie 2 ans de la Cie Ford, comme neuf. Accepterais échange. 378-4544

MUSTANG 81, man. 6 cyl. condition A1, toit ouvrant, S.F.S.D., pneus neufs, 3250\$. 263-7686.

371 MACHINERIE A VENDRE

FORK-LIFT au gaz, 18,000 lbs de capacité, très bonne condition, 19,500\$. R. MALOUIN & FILS Inc. Waterloo, 539-0494

TRACTEUR Case, 430 diesel, chargeur, 2 sorties d'huile, pneus neufs, 4,000\$; Souffleuse à neige, att. 3 pts, 750\$; 4 pneus d'hiver Pirelli 14 po. 175\$. 295-2577.

UN NUMÉRO À CONSERVER

375-1888

Les petites annonces

La Voix de l'Est

du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30

* pour 15¢ par publication la semaine

Les faits d'hier

**Lundi
23 février
1987**

Fêtes à souhaiter: Polycarpe (évêque de Smyrne et martyr, mort en 135), Lazare (peintre d'icônes, mort en 867).

Anniversaires historiques:

1986 — Des centaines de milliers d'Espagnols manifestent contre l'OTAN. — Le président Reagan écrit à Mikhaïl Gorbatchev pour lui proposer l'élimination des missiles nucléaires américains et soviétiques à portée intermédiaire en Europe et en Asie d'ici 1990.

1983 — Le ministre israélien de la Défense, Moshe Arens, n'exclut pas une attaque préventive contre la Syrie si des missiles soviétiques à longue portée continuent d'y être mis en batterie.

1982 — Le ministre Claude Charron quitte le gouvernement après avoir été accusé de vol à l'étalage.

1975 — Enquête sur des présumées irrégularités dans le soumissions pour le dragage du Saint-Laurent près de l'île d'Orléans.

1970 — La Guyana, ex-Guyane britannique, met fin à son association avec la Grande-Bretagne mais demeure au sein du Commonwealth.

1965 — Reconnu coupable d'outrage au tribunal dans l'affaire Coffin, le journaliste Jacques Hébert est condamné à 30 jours de prison et à \$3,000 d'amende.

1955 — Mort de Paul Claudel, diplomate et écrivain né en 1868.

1959 — La Cour européenne des droits de l'homme tient sa première réunion à Strasbourg.

1946 — Condamné pour crimes de guerre, le général Yamashita, conquérant de Singapour, est pendu à Manille.

1945 — Fin de la bataille pour la conquête de l'île d'Iwo Jima, dans le Pacifique: les fusiliers marins vont planter le drapeau étoilé sur le sommet du mont Suribachi.

1942 — Un sous-marin japonais bombarde une raffinerie de pétrole près de Santa Barbara, en Californie.

1933 — Le Japon entreprend l'occupation de la Chine, au nord de la Grande Muraille.

1919 — Naissance du fascisme en Italie.

1909 — John McCurdy réussit, à bord du biplan "Silver Dart", le premier vol d'un avion au Canada: l'appareil réussit à décoller du lac Bras d'Or à Baddeck, en Nouvelle-Ecosse.

1906 — Le boxeur poids-lourd canadien Tommy Burns défait Marvin Hart au 20ème round à Los Angeles.

1905 — Début de la bataille de Moukden entre Russes et Japonais. — Fondation des clubs Rotary International.

1879 — Premier numéro du journal La Patrie à Montréal fondé par Honoré Beaugrand.

qui fut aussi maire de Montréal.

1854 — La Grande-Bretagne accepte d'évacuer le territoire au nord de l'Orange, en Afrique du Sud, permettant la création d'un Etat libre d'Orange.

1848 — Dédicace de la première église méthodiste à Moncton.

1836 — Cinq mille Mexicains commencent à assiéger la forteresse de l'Alamo tenu par 187 Texans; tous périront après une dure bataille.

1680 — Naissance à Ville-Marie de Jean-Baptiste Le Moyne de Bienville, fondateur de la Nouvelle-Orléans, mort à Paris en 1767.

1573 — Une rébellion irlandaise est écrasée avec la reddition de James Fitzmaurice.

Ils sont nés un 23 février:

— L'écrivain anglais Samuel Pepys (1633-1703)

— Le compositeur George Frederick Haendel (1685-1759)

— Le premier astronaute canadien, Marc Garneau (38 ans).

Pensée du jour:

Les hommes sont comme les animaux: les gros mangent les petits et les petits les piquent. (Voltaire)

Horoscope

BÉLIER



du 21 mars
au 20 avril

On vous fait une suggestion sensée. Votre enthousiasme devient contagieux. N'allez pas plus vite que le vent. Vous succombez à une tentation. L'autre sexe approuve votre attitude. Un être s'enflamme.

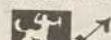
LION



du 23 juillet
au 23 août

Une aventure vous éblouit. Le temps file vite. Vous vous écarter de votre route. Un exemple vous est salutaire. Vous vous préoccupez. Une initiative fait jaser. Il est temps de reprendre votre aplomb.

SAGITTAIRE



du 23 nov.
au 21 déc.

On constate votre adresse. Un mot vous chavire. Ne cédez en rien. Grand projet à l'étude. Ne vous dissimulez pas derrière un paravent. Il faut devancer les autres.

TAUREAU



du 21 avril
au 20 mai

Vous devez vivre quelques heures dans l'attente. Un geste a une portée significative. L'autre sexe trépigne. Le temps vous donne raison. N'ayez pas de parti pris. Une affaire se corse.

VIERGE



du 24 août
au 22 sept.

Vous avez un programme chargé. Une conversation n'aboutit à rien. Un revenant apparaît. La prévoyance est une belle vertu. On vous fournit des preuves évidentes. Le bonheur vous attend.

CAPRICORNE



du 22 déc.
au 20 janv.

Votre intérêt est en jeu. Une tendance se manifeste. Restez neutre. Vous devez vedette dans un milieu important. Une affaire se corse. Vous vous passionnez en peu de temps.

GÉMEAUX



du 21 mai
au 21 juin

On vous rappelle un souvenir. Un fait vous paraît exceptionnel. Des rumeurs ne sont pas fondées. Vous persistez dans votre résolution. Un message se fait attendre. Aucune chose ne peut vous arrêter.

ALANCE



du 23 sept.
au 23 oct.

Vous donnez le ton. On vous suit partout. Les choses prennent une nouvelle tournure. Une remarque arrive à point. Une idée se fait jour. Vous passez pour un phénix. Une joie vous inonde. Pas de cachotterie.

VERSEAU



du 21 janv.
au 19 fév.

Un incident vous justifie. Il y a contradiction dans votre cœur. Vous devez corriger un défaut. Des impressions sont échangées. Une personne se montre exigeante. Un nuage se dissipe.

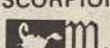
CANCER



du 22 juin
au 22 juillet

Vos possibilités d'avenir s'embellissent de jour en jour. Vous aimez le Beau. Vous influencez les circonstances. Un événement vous appelle au dehors. On vous trouve sceptique. Vous vous révélez sage.

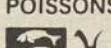
SCORPION



du 24 oct.
au 22 nov.

Vos pensées traversent l'espace. On vous tend la perche. Rien comme la franchise en tout temps. Une rencontre vous suggère de nouvelles ouvertures. Vous ne réclamez pas en vain. Une invitation.

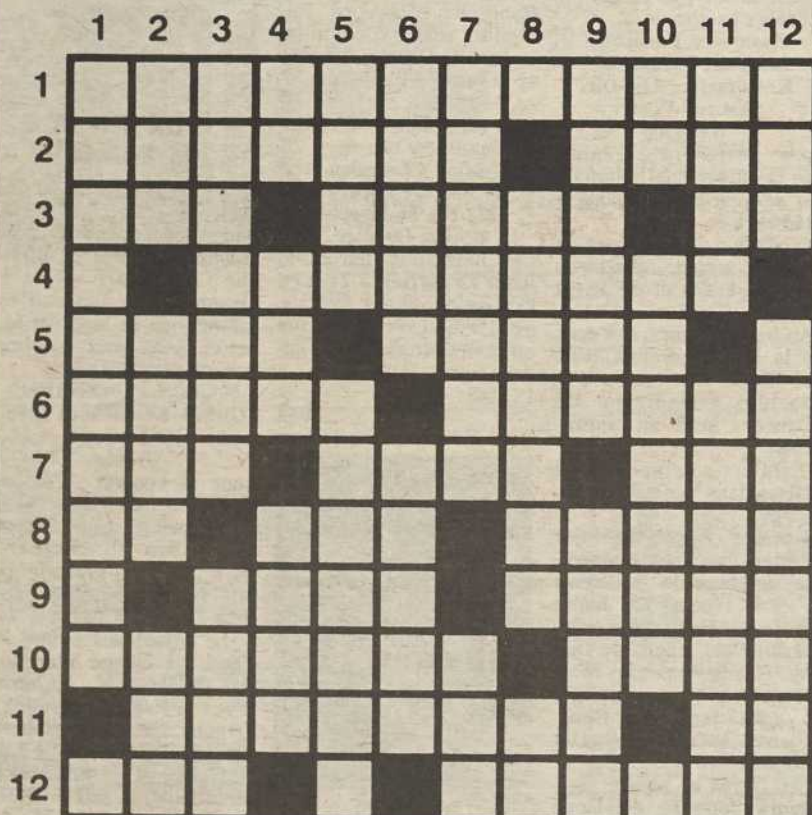
POISSONS



du 20 fév.
au 20 mars

Laissez de côté la routine. Un être s'agite. Vous donnez une leçon à quelqu'un. Ne soyez pas extrémiste. Le sort vous est favorable. Un message vous transporte. Rien ne vous embarrasse.

Les mots croisés NO E-311



HORIZONTALEMENT

- 1—Susceptibles d'être changés en verre.
- 2—Être furieux. — Riv. du Bassin parisien.
- 3—Souverain. — Ange. — Préf. priv.
- 4—Unité de mesure d'angle solide.
- 5—Château dominant l'Indre. — Aller ça et là.
- 6—Pas beaucoup. — Eviter de se montrer.
- 7—Mélodie vocale. — Localité isolée. — Riv. de l'Asie centrale.
- 8—Petit cube. — Loyauté, garantie. — Reptile sans pattes.
- 9—Nom scientifique du chervis. — Fille du frère.
- 10—Orner de nielles. — Du verbe vêtir.
- 11—Titre du psaume L, de David. — Préf. signifiant égal.
- 12—Ecorce de chêne. — Bourgeon inséré sur un autre.

VERTICALEMENT

- 1—Pelouse de gazon, en glaci.
- 2—Déesse marine. — Matière déposée par la fumée. — Intime à l'envers.
- 3—Faire répéter jusqu'à trois fois de suite. — Siège de la conception.
- 4—Coups de baguettes. — Trois fois. — Descendant.
- 5—Dans les Causses, gouffre. — Faire écrouler.

- 6—Garni de fer. — Polir, retoucher.
- 7—Compositeur espagnol (1750-1791). — Au Sahara, désert de pierrailles.
- 8—Couvre-pied garni de duvet. — Route Rurale.
- 9—Mouton mâle. — Assujettie à demeure.
- 10—Parcours des yeux. — Action d'arriver.
- 11—Nom poétique de l'Irlande. — Qui résulte d'un choix.
- 12—Unité mon. en Extrême-Orient. — Récipient permettant de faire frire.

SOLUTION DU PROBLÈME E-310

1	R	A	D	I	C	U	L	A	I	R	E	S
2	E	L	A	V	E	A	N	N	E	L	E	
3	C	I	M	E	A	M	E	N	E	N		
4	U	S	T	R	I	E	R	E	A	S		
5	P	E	S	T	E	R	I	S	O	L	E	
6	E	B	E	S	A	C	E	R	O	S		
7	R	A	I	T	I	C	P	A	R			
8	A	E	R	I	E	N	B	R	I	S	E	
9	T	R	E	V	E	A	L	E	S			
10	E	E	R	A	V	E	O	A	S			
11	U	R	G	E	N	C	E	A	N	G	E	
12	R	A	I	E	E	C	R	A	S	E	S	

Le mot mystère

496

7 lettres

Le mot clé: La justice

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Acte	Code	Ester	Jugement	Lynch	Rescrit	Taxe
Appel	Cour		Juridique		Rigueur	Titre
Aveu		Fidélité	Jury	Mater	Robe	Toge
	Défense	For	Juste		Ruer	Tort
Balance	Délit		Justicier	Nier		Tribunal
Barre	Dépens	Géant			Salle	
	Désister		Landgrave	Peine	Serment	Verset
Cabale	Droit	Haro	Légitimité	Procureur	Sûreté	
Câble			Levée			
Caïd	Edit	Juge	Loi	Référé	Tant	

Solution du problème précédent: Périphérie

E	L	B	A	C	O	D	E	T	I	L	E	D	I	F
T	B	A	R	R	E	L	E	N	O	R	O	B	E	
H	N	L	E	P	P	A	A	S	V	E	R	S	E	T
E	C	A	E	O	S	J	R	N	N	E	R	A	T	I
N	T	N	E	M	E	G	U	J	D	E	L	L	H	M
I	S	C	Y	G	R	D	O	S	S	G	F	L	D	I
E	R	E	A	L	M	R	C	C	T	P	R	E	L	T
P	O	S	X	A	E	O	R	N	R	E	S	A	D	I
R	F	T	T	A	N	I	A	O	I	I	N	V	V	G
U	D	E	L	I	T	T	C	C	S	U	R	E	T	E
E	R	R	E	I	N	U	I	T	B	I	E	U	R	L
U	Y	E	E	R	R	T	E	I	T	T	D	T	O	A
G	R	F	G	E	S	R	R	U	E	R	I	I	C	B
I	U	E	U	U	E	T	E	G	O	T	O	D	A	A
R	J	R	J	U	R	I	D	I	Q	U	E	T	E	C

Manoir Richelieu: Québec ne doit pas écarter la loi spéciale dit Chevrette

QUEBEC (PC) — Le gouvernement ne doit pas écarter l'arme de la législation spéciale pour solutionner les conflits de travail au Manoir Richelieu et au Mont Grand-Fonds, a affirmé hier le député péquiste Guy Chevrette.

Mais avant d'en arriver là, l'Etat pourrait faire des pressions pour que les deux parties acceptent l'arbitrage. Ou il pourrait tenir une commission parlementaire pour faire la lumière sur cette affaire.

M. Chevrette, leader parlementaire du Parti québécois à l'Assemblée nationale, a tenu ces propos dimanche après-midi à Baie-Saint-Paul, devant une vingtaine de personnes venues assister à l'assemblée générale annuelle de l'association régionale du PQ.

"Pour un conflit de travail dans le domaine du transport scolaire dans le comté de Terrebonne, le ministre Claude Ryan a fait adopter une loi d'exception à Pâques l'an dernier. Devant les effets néfastes du conflit du Manoir, tant au niveau économique que social pour Charlevoix, il s'en lave les mains", a déploré M. Chevrette.

L'ex-ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche dit comprendre que la médiation entreprise au cours des derniers jours par le ministre du Tourisme, M. Yvon Picotte, ait pu échouer, mais il juge que le ministre n'a jamais voulu réellement trouver une solution de règlement: "Un travail de ce type ne se fait pas devant les caméras. On a préféré faire un spectacle que d'y al-

ler de véritables propositions de solution", analyse-t-il.

M. Chevrette s'est dit extrêmement inquiet pour l'économie de la région, basée en grande partie sur le tourisme.

"Vu de l'extérieur, ça ne semble pas rose. Je pense qu'on a atteint le seuil critique. Il faudra des années pour que Charlevoix se relève de cette situation. C'est dommage parce que c'est une des régions du Québec qui offrent les meilleures perspectives au niveau touristique."

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-02-036447-865
COUR PROVINCIALE
Centre de Distribution Hôteller
Inc.

(Partie demanderesse)
-VS-

Ronald Vaudry
(Partie défenderesse)

AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets immobiliers de Ronald Vaudry, la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice, le 5 mars 1987, à 10:00 heures de l'avant-midi, à la place d'affaires du défendeur, située au 725 Shefford, ville de Bromont de Bedford. Lesdits biens consistent en: 1 caisse enregistreuse Sharp ER-2000 no. de série: 79010017 1 comptoir amovible en bois blanc avec dessus fini naturel 1 chaise en métal 1 table en bois noir 5'x2'. LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT, CHEQUE VISE OU LES DEUX. Donné à Granby, ce 23e jour de février 1987.

Gaumont & Gaumont,
huissiers
Tél. 375-3615

PC-5995

**La Voix
de l'Est**

TARIFS D'ABONNEMENT

SAMEDI SEMAINE ANNÉE
0.75\$ 2.65\$ 120.00\$

La Voix de l'Est
136 Principale
Granby, J2G 2V4

375-4555



Les décès



**BEAUREGARD
Mme Jeannette**

A Rougemont le 20 février 1987 à l'âge de 65 ans est décédée Mme Jeannette Bouregard épouse de Paul Gaucher.

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Mireille Cadieux); Colette (Germain Proulx); Guy (Lucie Meilleur); 6 petits enfants: Patrick; Pascal; Lysanne; Steve; Dany; Véronique. Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Selon sa volonté elle ne sera pas exposée, les funérailles auront lieu lundi le 23 février à 14 h à l'église de Rougemont. Inhumation au cimetière du même endroit.

Parents et amis sont priés d'y assister sans invitation.

La direction des funérailles a été confiée au
**SALON FUNÉRAIRE
YVON DESNOYERS
1521 RUE ST-PAUL
ST-CESAIRE**

(23)

DERORME Mme Estelle

Au centre hospitalier de Granby, dimanche le 22 février à l'âge de 65 ans est décédée Mme Estelle Derorme née Estelle Bouregard épouse de feu Ludger Derorme demeurant à Roxton Falls. Les funérailles auront lieu mardi le 24 février, le convoi funéraire partira des salons

RAYMOND GIRARDOT INC.

**237 NOTRE-DAME
ROXTON FALLS**
pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste de Roxton Falls où le service sera célébré à 10:30 hres suivi de l'inhumation au cimetière de Roxton Falls.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Georges Aimé Duranlaux (Daniel); M. Mme Girard (Michelle); M. Mme François Derorme. Ainsi que M. Labbé Léonard Derorme; M. Mme Ethienne Witty (Rochelle); M. Mme Jean Derorme. Ses frères et soeurs:

M. Mme Emile Lambert (Gabrielle); M. Mme Uldéric Bouregard; M. Mme Aimé Bouregard; M. Mme Bernard Bouregard; M. Mme Charles Bouregard; Mme Luce Bouregard (Gaston); Mme Berthe Bouregard (Rolland). Ainsi que plusieurs neveux et nièces et amis.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, plutôt faire un don à la Société du Cancer.

(23)



**MEUNIER
Mlle Déliante**

A Granby, subitement, le 20 février, est décédée Mlle Déliante Meunier, 78 ans, autrefois de l'Ange-Gardien. Elle était la fille de feu Honorius Meunier et de feu Léa Robitaille. Elle laisse ses cousins et cousines des familles Donat Robitaille, Léandre Robitaille, Valmore Robitaille, Arthur Robitaille, la famille Charles Gougon et la famille Paul Choinière.

Elle sera exposée à compter de samedi 19 h au
**Salon Funéraire
F. & J.M. Désourdry Inc.**

**233 rue St-Joseph,
L'Ange-Gardien.**

Les funérailles auront le lundi 23 février à 14 h en l'église paroissiale de l'Ange-Gardien. Inhumation au cimetière du même endroit.
PC5868

21-23



**PRINCE
M. René**

A Granby subitement le 20 février 1987 à l'âge de 68 ans est décédé M. René Prince fils de feu Edouard Prince et de feu Maria Morissette, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu lundi le 23 février. Le convoi funéraire partira des salons de la

**MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTEE**

170, DUFFERIN, GRANBY

(21-23)

Pour se rendre à l'église Ste-Famille où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de la rue Dufferin. A NOTER: M. RENE PRINCE SERA EXPOSE LUNDI A COMPTER DE 1 HEURE.

Le défunt laisse dans le deuil sa soeur Mme Estelle Morissette, St-Pie. Son frère et sa belle soeur, M. et Mme Edouard Prince, Granby, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

(23)

ne); Mlle Solange Robitaille; M. et Mme Gaétan Champagne (Cécile); Mme Robéa Robitaille, tous de Granby, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.
PC-5869

(21-23)



**SAUVE
M. Rhéal**

A sa résidence, Waterloo le 21 février 1987 à l'âge de 51 ans est décédé M. Rhéal Sauvé époux de Denise Boisvert demeurant à Waterloo. Les funérailles auront lieu mardi le 24 février. Le convoi funéraire partira de la

**Résidence funéraire
Léo-Paul Ledoux Inc.
C. Bessette, Dir.
5034 rue Foster
Waterloo**

pour se rendre à l'église St-Bernardin où le service sera célébré à 14 hres. Suivi par l'incinération. Heures de visites: 14 hres à 17 hres et de 19 hres à 22 hres. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer, C.P. 777, Waterloo, Qué. JOE 2NO, seraient appréciés.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Sylvie, son ami Dean, Alain.

Ses petits-enfants, Marc et Mathieu.

Ses beaux-parents, M. et Mme Arsène Boisvert, Victoriaville.

Ses soeurs, M. et Mme Fernand Poitras (Thérèse), Val des Bois, M. et Mme Jean-Guy Desroches (Marielle), Guelph, Ont. Ses beaux-frères et belles-soeurs:

M. Mme Armand Boisvert, Princeville; M. Mme Edith Tanguay, Beloeil; Mlle Nicole Boisvert, Victoriaville; M. Mme Yvon Boisvert, Drummondville. Ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes et amis.

(23-24)

Granby Granite Inc.

MME LUCILLE G. MENARD, PROP

**MONUMENTS
LETTREGE
RÉPARATION**

451 DUFFERIN (FACE AU CIMETIERE) 372-7729 GRANBY

Résidence Funéraire Bromont Inc.



Nouveau service professionnel pour la population de Bromont et région.

**682, rue Shefford, Bromont
534-2779**

L-6695

Les sports+



Everett Sanipass a choisi les Bisons à cause de leurs fortes chances de remporter la coupe Memorial.
photo Alain Dion

Il a rejoint les Bisons en fin de semaine Sanipass très intéressé par la coupe Memorial

GRANBY — "Je n'ai pas d'objectif personnel. Tout ce que je désire, c'est aider les Bisons à se rendre jusqu'au bout".

La nouvelle acquisition des Bisons de Granby, l'ailier gauche Everett Sani-



Fernand Bélanger

pass, a accueilli en ces termes l'échange qui l'a amené du Canadien junior de Verdun à la formation granbyenne le 14 février.

Sanipass, qui faisait ses débuts avec les Bisons hier soir à Drummondville, devait évoluer avec Pierre Turgeon et Stéphane Roy.

Avant le match, sa fiche était de 17 buts et 36 assistances.

"Mon travail, ça va être d'aller la rondelle dans les coins et la remettre à mes coéquipiers devant les buts", a poursuivi qui vient de compléter un court séjour avec les Blackhawks de Chicago.

"Je pense que les Bisons ont le matériel nécessaire pour aller jusqu'au bout. Il y actuellement encore une couple de joueurs sur la liste des blessés, comme Martin Simard et Jean-François Nault, mais quand tout le monde sera de retour, l'équipe sera encore plus redoutable", a fait remarquer le joueur de 19 ans originaire du Nouveau-Brunswick quelques heures après son arrivée à Granby.

Celui a qui avait auparavant refusé une transaction l'envoyant aux Voltigeurs de Drummondville a expliqué qu'il avait accepté la dernière parce que la formation granbyenne a les meilleures chances de se rendre jusqu'à la coupe Memorial.

"Longueuil est l'équipe qui pourrait nous donner le plus de difficultés d'ici la fin de la saison. C'était déjà un bon club qui s'est amélioré lors de la transaction avec Trois-Rivières", a fait observer celui qui affiche un gabarit de 6'2" et 195 livres.

Il s'attendait à un match robuste à Drummondville, mais il a fait remarquer que les Bisons étaient capables de se défendre si les choses tournaient au vinaigre.

Rappelons enfin que Sanipass a connu une année mouvementée avec le Canadien junior de Verdun puisqu'il avait mis quelques jours à revenir avec l'équipe après avoir été retranché par Chicago et son nom avait fait de nombreuses rumeurs de transaction depuis le début de la saison 1986-87.

L'an dernier, il avait marqué 28 buts et obtenu 66 passes en 67 matches avec Verdun. (autre texte sur les Bisons en page 27)

Jeux du Canada

Le chef de mission du Québec remet en cause le sérieux de quelques fédérations

SYDNEY (PC) — Claude Hardy a remis en cause, hier, le sérieux de quelques fédérations à la veille du deuxième bloc de compétitions des 6e Jeux d'hiver du Canada.

Le chef de mission a insisté sur deux disciplines, le ski alpin (masculin) et la gymnastique rythmique, dont les faibles résultats ont contribué à la dégringolade du Québec. Ces deux disciplines n'ont produit que sept points sur une possibilité de 20 lors du premier bloc.

"Le devis technique était clair: les résultats de trois gymnastes comptaient pour des points lors des épreuves individuelles. Et il n'y avait que deux gymnastes", a-t-il expliqué.

"En ski alpin, la fédération n'a pas assisté à la dernière réunion générale (le 22 janvier). Nous leur avons offert d'avoir un membre (de la mission) à Cape Smokey et ils n'ont pas trouvé personne à temps plein", a-t-il poursuivi.

Pour Hardy, le ski alpin n'a pas saisi l'enjeu des Jeux... et il ne veut plus (jamais) travailler de la sorte. La Fédération a formé son

équipe à la dernière minute, les deux entraîneurs ne connaissaient pas le devis technique et les skieurs ont été arrogants.

"En arrivant, ils (les skieurs) avaient dit que ce n'était qu'une butte...", a-t-il précisé.

Le Québec n'a obtenu que quatre points en ski alpin (masculin) à la suite du slalom de vendredi au cours duquel les cinq skieurs québécois sont tombés. Aucun n'a terminé la course.

A mi-chemin, le Québec partage la deuxième place avec la Colombie-Britannique au classement cumulé. Il totalise 94 points, 11 points de moins que l'Ontario (105). En gymnastique rythmique, le Québec n'a obtenu que trois points en terminant huitième et dernier.

"Sur le plan humain, les Jeux constituent une expérience emballante mais c'est autre chose sur le plan professionnel. Il faut qu'on prenne les Jeux avec plus de sérieux, qu'on fasse davantage sur le plan financier et technique, sinon le Québec va continuer d'être deuxième et troisième", a-t-il révé-

Il est censé rencontrer Savard aujourd'hui

Richer est "déboussolé"

MONTREAL (PC) — Jean Perron ne voulait pas parler de Stéphane Richer après l'entraînement d'hier au Forum, mais il l'a fait longuement. Sans se compromettre toutefois, et avec beaucoup de respect et de compréhension.

"J'ai travaillé dans le domaine de l'éducation, a-t-il rappelé à un certain moment, et j'en ai vu des "drop-out". Je pense que c'est bon, dans certains cas, de s'arrêter pour réfléchir. Peut-être que Stéphane n'en a jamais eu l'occasion jusqu'ici".

Contrairement à plusieurs donc, l'entraîneur du Canadien est donc bien loin de critiquer le geste étonnant pris par le jeune joueur, qui a quitté les Canadiens de Sherbrooke samedi pour retourner dans sa famille, à Ripon.

"Ce n'est pas une mauvaise décision, a renchérit Perron. Il faut que ça arrête ces histoires-là. Je ne connais pas ses raisons, a-t-il encore dit, mais il est à un point tournant de sa carrière".

"Ces histoires-là", ce sont les éternelles remises en question de Richer, qui s'interroge depuis son tout jeune âge sur le bien-fondé d'une carrière dans le hockey. Qui a déjà dit préférer le baseball et qui n'est peut-être pas à sa place dans le sport profession-

nel, en dépit d'un talent exceptionnel.

"J'en ai entendu des commentaires de Stéphane depuis deux ans", a rappelé Perron.

Pour celui-ci, la voie de Richer est toute tracée, et elle passe par Sherbrooke.

"Mais, a-t-il répété, je souhaite qu'il n'aime pas ça là-bas, parce qu'un jour je vais en avoir besoin ici (...). On veut l'avoir en pleine possession de ses moyens, c'est pour ça qu'on l'avait envoyé à Sherbrooke".

Patinage et philosophie

Quant à savoir pourquoi c'est un compteur de 17 buts qui écope, Perron, après avoir patiné un peu, a fini par lâcher: "Une mauvaises partie, ça peut arriver à n'importe qui; mais trois ou quatre mauvaises de suite, on ne peut pas endurer ça. Il ne faut pas que ça devienne chronique".

L'entraîneur du Canadien a aussi philosophé: "Un grand athlète, a-t-il souligné, c'est quelqu'un qui a une personnalité très forte, pour faire abstraction de tous les obstacles (...). La plupart des athlètes n'ont pas contourné le montage, ils l'ont montée. Et Stéphane Richer doit monter la montagne".

Ce dernier a refusé de par-

ler à des journalistes avant sa rencontre avec Serge Savard, prévue pour ce matin. Il était hier sous le coup d'une suspension.

Rappelant son caractère émotif, son père a fait savoir qu'il était "déboussolé".

Tout en se disant mal placé pour le faire, Claude Lemieux, qui a connu l'expérience de Sherbrooke et sa part de déceptions la saison dernière, a bien voulu donner quelques conseils au jeune homme de 20 ans, son cadet de 11 mois.

"Je lui dirais de recommencer à zéro, a-t-il dit. Il va devoir subir les conséquences de son geste, mais il n'a qu'à se remettre à travailler comme avant.

"Il a tout le talent au monde; je ne dis pas si c'était un plombier. C'est sûr que ce n'est pas facile, je suis passé par là, mais il n'a pas de raison de se décourager. Il est peut-être un peu porté à s'apitoyer sur son sort, mais il y a des gens pour le supporter: sa famille, son conseiller (Pierre Meilleur). Moi quand j'étais dans la misère, j'ai eu de l'aide de personnes qui m'ont conseillé et aidé. J'ai eu la chance d'avoir une épouse qui connaît assez le hockey (elle est la nièce de Maurice Filion) et elle m'a beaucoup apportée".

Le Canadien en arrache à l'étranger L'histoire s'est répétée, cette fois à Uniondale

UNIONDALE (PC) — Le Canadien a offert samedi une autre mauvaise performance sur la route, performance qui s'est soldée par un échec de 6-5 face aux Islanders, à Uniondale. Le dernier but des vaincus, le troisième de Bobby Smith, est survenu à une seconde de la fin.

"Un tour du chapeau, c'est bien agréable, a convenu Smith, mais nous avons perdu. Je suis préoccupé par notre jeu sur la route. Nous devons faire mieux."

Le Canadien ne gagne plus à l'étranger: il en était à Uniondale à une septième défaite à ses huit derniers matches et il n'a remporté que trois victoires en 20 rencontres.

Brian Hayward, qui a cédé sa place à Patrick Roy au début de la troisième période, a

offert quant à lui une de ses rares contre-performances de la campagne. Le gardien et ses coéquipiers ont surtout mal paru au deuxième engagement. Les Islanders, de leur côté, en étaient seulement à leur deuxième victoire en neuf rencontres à domicile.



Le Canadien avait pourtant bien entrepris le match, Smith surprenant Kelly Hrudey sur le premier tir de la rencontre. Mais les Islanders devaient répondre par cinq buts consécutifs, dont quatre au cours de la deuxième période, au cours de laquelle le Canadien a été atroce.

"Le chiffre des lancers, 13-4 en faveur des Islanders, indique bien l'allure de la période: ils ont été trois fois meilleurs que nous; nous avons été surclassés", a souligné l'entraîneur Jean Perron.

Potvin blessé

Les Islanders ont éclaté après le départ de leur capitaine Denis Potvin, blessé à une jambe par une mise en échec de Bob Gainey au centre de la glace. Les Islanders avaient déjà trois défenseurs réguliers sur la liste des blessés.

Le pacifique Gainey s'est ensuite chamaillé avec un Mike Bossy furieux. Trois fois détenteur du trophée Lady Bing au cours des quatre dernières années, Bossy a obtenu deux punitions mineures sur

la même séquence de jeu.

C'est le défenseur recrue Ken Leiter, qui a égalé le pointage pendant un jeu de puissance au premier engagement, une rondelle déviée dans le filet par Rick Green.

Randy Boyd (en désavantage numérique et en chutant), Duane Sutter (un véritable cadeau du gardien), Gerald Diduck et Pat LaFontaine ont assommé le Tricolore à la deuxième période. Brian Skrudland a été le seul à répliquer, complétant un bel effort personnel de Mike McPhee.

Le Canadien a même été chanceux de s'en tirer sans plus de dommage puisque Mikko Makela a visé le poteau au cours de la dernière minute et que Dale Henry a déjoué Hayward juste comme la sirène annonçait la fin de l'engagement.

Ari Haanpa pour les Islanders, Gaston Gingras, Bobby Smith et pour le Canadien, ont complété le pointage à la troisième période.

Jean Perron a retiré Roy avec un peu moins de deux minutes à faire lorsque le Canadien a obtenu un avantage numérique. Hrudey est parvenu une première fois à priver Smith d'un tour du chapeau, mais a dû abdiquer à 19:59.



Si le Canadien a perdu, ce n'est pas la faute à Claude Lemieux qui a encore bourdonné dans la zone adverse.
photo PC

Le sommaire

Première période	
1. Montréal, Smith 21 (sans aide).....	0:47
2. NY Islanders, Leiter 7 (Konroyd, Makela).....	9:16
Pénalités — Carbonneau Mon 7:46, Lalor Mon 16:28.	
Deuxième période	
3. NY Islanders, Boyd 2 (Trottier, Kromm).....	6:38
4. NY Islanders, D. Sutter 9 (Bassen).....	12:05
5. Montréal, Skrudland 9 (McPhee, Kordic).....	16:21
6. NY Islanders, Diduck 2 (Bossy, Haanpa).....	17:22
7. NY Islanders, LaFontaine 26 (Dineen, Kerr).....	18:39
Pénalités — Maley Mon 0:57, Dineen NYI 3:28, Gainey Mon, Bossy NYI (double min.) 6:09, McPhee Mon, Kerr NYI (majeures) 9:33.	
Troisième période	
8. Montréal, Gingras 10 (Smith, MacPhee).....	4:51
9. NY Islanders, Haanpa 4 (D. Sutter, Bassen).....	12:16
10. Montréal, Smith 22 (Lemieux, Momesso).....	16:39
A1. Montréal, Smith 23 (Naslund, Chelios).....	19:59
Pénalités — Skrudland Mon 0:52, Lemieux Mon 8:23, Ludwig Mon, LaFontaine NYI 8:47, Kerr NYI 14:51, Lemieux Mon 14:58, LaFontaine NYI 18:16.	
Tirs au but	
Montréal.....	6 4 13 — 23
NY Islanders.....	11 13 12 — 36
Buts et avantages numériques — Montréal 1-4, NY Islanders 1-6.	
Gardiens — Montréal: Hayward, Roy; NY Islanders: Hrudey.	
Arbitre — Fournier. Juges de lignes — Pateman, Stickle.	
Assistance.....	

Chelios: entorse à une épaule

MONTREAL (PC) — Le Canadien a perdu les services de son nouveau joueur d'attaque.

Chris Chelios souffre en effet d'une entorse ligamentaire à l'épaule et il ratera le match de ce soir face au North Stars du Minnesota et probablement celui de mercredi, à Chicago.

On dit "probablement", parce qu'il veut tellement jouer, qu'il est prêt à le faire malgré la douleur. Il a d'ailleurs été blessé dès sa deuxième présence sur la glace à Uniondale samedi, à la suite d'une mise au jeu anodine. Il a pu terminer le match avec force, mais l'épaule avait enflé hier matin.

Chelios a de nouveau eu droit aux éloges de son entraîneur hier.

"Face aux Islanders, a noté Perron, Bobby Smith a été égal à lui-même: il est notre attaquant le plus constant sur la route. L'autre gars le plus efficace a été Chelios."

"Ca fait longtemps que je songeais à cette expérience", a continué l'entraîneur, qui a expliqué que quatre de ses sept défenseurs avaient des talents offensifs plus naturels que la plupart de ses attaquants.

"Alors pourquoi ne pas en utiliser un en avant?"

Quant à Chelios, il a fait savoir qu'il avait longtemps été un joueur de centre.

Serait-il prêt à être transformé en joueur d'attaque?

Les Islanders n'ont fait qu'une bouchée des Devils hier soir

EAST RUTHERFORD, N.J. (AP) — Billy Smith a repoussé 21 lancers et il a réussi son 20e blanchissage en carrière pendant que son coéquipier Brent Sutter secouait sa léthargie à l'attaque en amassant deux buts et deux passes dans une victoire sans équivoque de 7-0 des Islanders de New York sur les Devils du New Jersey, hier soir.

Michael Bossy, Mikko Makela, Dale Henry, Duane Sutter et Bob Bassen ont également secoué les cordages du côté des Islanders. Pour Bossy, il s'agissait d'un premier but en six matches et d'un 31e cette saison.

Les Islanders se sont emparés d'une avance de 2-0 en première période. Sutter a d'abord eu de la veine lorsqu'une passe qu'il destinait à un coéquipier a dévié sur le patin du défenseur Randy Vlishek, des

Devils, pour se retrouver derrière le gardien Alain Chevrier.

Sutter, qui avait connu une séquence de 11 matches sans marquer, s'est ensuite fait complice du but de Makela à 18:16 alors que les Islanders bénéficiaient de l'avantage d'un joueur.

New York a accru son avance à 4-0 avec deux buts rapides pendant les 95 premières secondes de jeu en deuxième période.

Bossy, d'abord, à 0:18, sur un tir précis de 35 pieds, puis Henry, à 1:35, sur un retour de lancer de Sutter, ont contraint l'entraîneur Doug Carpenter, des Devils, de remplacer Chevrier par Craig Billington.

Mais les Islanders ont poursuivi leur domination à l'attaque en marquant trois autres buts, celui de Bassen, à 8:23 du deuxième tiers, et ceux de Duane et Brent Sutter en troisième.

A la bonne heure!
le service de livraison de La Voix de l'Est

Toutes les nuits*, durant votre sommeil, les neufs camions de livraison de La Voix de l'Est, parcourront quelque 1,600 km.

Que d'efforts fournis pour vous livrer chez vous votre exemplaire, tous les matins.

*sauf samedi

La Voix de l'Est

Les vites

Johnson gagne mais grogne

EDMONTON (PC) — Le Torontois Ben Johnson a égalé sa meilleure performance mondiale au sprint de 60 mètres (6.44 secondes), samedi soir, mais il était furieux après la course parce que certains autres coureurs auraient, selon lui, délibérément comploté pour l'empêcher de fracasser le record du monde en salle qu'il détient.

Il a fallu deux faux départs et un délai avant que les huit coureurs qui participaient aux championnats canadiens d'athlétisme puissent attaquer la piste.

Lucie Laroche quatrième

ROSSLAND, Colombie-Britannique (PC) — Lucie Laroche de Lac Beauport s'est classée quatrième des première et deuxième manches hier à l'entraînement en vue des championnats canadiens de la descente de ski alpin prévue pour mardi à Rossland, Colombie-Britannique.

Liisa Savijarvi, désireuse de retrouver sa confiance après une désappointante saison en Coupe du monde, a pour sa part réalisé le meilleur temps devant Laurie Graham.

Foster: record mondial égalé

SAN DIEGO (AFP) — L'Américain Greg Foster, 28 ans, toujours invaincu en sept courses depuis le début de la saison, a égalé, hier, le record du monde en salle du 60 mètres haies, établi en mars 1986 à Tokyo par le Canadien Mark McKoy, en dominant en sept secondes et 47 centièmes, l'épreuve de la réunion de San Diego (Californie), comptant pour le Grand Prix en salle.

Chouinard atteint la finale

PARIS (AFP) — Le Canadien Jean-Marc Chouinard a atteint, hier à Paris, la finale du challenge Monal à l'épée, comptant pour la Coupe du monde de l'arme, au terme de laquelle il a été battu par l'Allemand de l'Ouest Alexander Pusch (32 ans) par 10 touches à 7.

Chouinard a notamment éliminé en quarts de finale le tenant de l'épreuve et champion olympique en titre, le Français Philippe Boisse, par 12 touches à 10.

Harvey: baisse de régime

OBERSTDORF, RFA (PC) — Le fondeur canadien Pierre Harvey, qui s'est contenté d'une 25e position samedi dans le 50 kilomètres des championnats du monde de ski nordique, s'expliquait mal sa baisse de régime dans la deuxième portion de l'épreuve.

Harvey, âgé de 29 ans, de St-Lambert, avait pourtant réalisé un excellent départ, occupant la 11e place après 15 minutes. Mais il a rétrogradé au 20e rang à compter du 16e kilomètre pour boucler l'épreuve en 25e position (2h21:47.1).

L'Italien Maurilio De Zolt a remporté l'épreuve en 2h11:27.2.

Chen gagne en prolongation

LOS ANGELES (AP) — Tze-Chung (T.C.) Chen (275), qui a attiré l'attention des amateurs américains de golf en laissant filer une forte avance à l'Omnium des Etats-Unis en 1985, a réalisé les coups importants au cours de la dernière ronde de l'épreuve de Los Angeles, hier, pour vaincre l'Américain Ben Crenshaw au premier trou de la prolongation.

Chen, un Taiwanais qui n'avait remporté aucune victoire sur le circuit américain en cinq saisons, a reçu l'aide de Crenshaw, qui a raté un roulé de trois pieds pour une normale au premier trou supplémentaire, le 15e, au club Riviera. A 277 ont conclu Lanny et Bobby Wadkins, Steve Pate et Don Pooley.

Armstrong gagne le géant

COPPER MOUNTAIN, Colorado (AFP) — L'Américaine Debbie Armstrong, championne olympique 1984, a remporté samedi le slalom géant féminin des championnats des Etats-Unis de ski alpin, organisés sur les pentes de Copper Mountain dans le Colorado. Elle a devancé ses compatriotes Beth Madsen et Eva Twardokens.

Becker et Graf sans complexe

INDIAN WELLS, Californie (AFP)

— L'Allemand de l'Ouest Boris Becker, 19 ans, tête de série No 2, a remporté, hier, sans grande difficulté, le tournoi d'Indian Wells (Californie), comptant pour le Nabisco Grand Prix de tennis, et doté d'une bourse de \$435,000 dollars, en dominant en finale le Suédois Stefan Edberg, 21 ans, classé No un, défait en trois sets, 6-4, 6-4, 7-5, à l'issue d'un match de 2 heures et 6 minutes.

Pendant ce temps, il fal-

lait moins d'une heure à sa compatriote Steffi Graf pour disposer de la Tchecoslovaque Helena Sukova 6-2 et 6-3 en finale du tournoi Virginia Slims de la Floride, à Boca Raton, en Floride.

Becker, classé numéro 3 mondial par l'ATP (Association des Joueurs Professionnels), a empoché \$59,500 pour sa première victoire de la saison, sa septième en neuf matches contre le Suédois, qui ne l'a pas battu depuis avril 1985. Dauphin du Tchecoslovaque Ivan Lendl au classement

de l'ATP, Edberg, qui avait enlevé ses 15 précédents matches, et déjà gagné les Internationaux d'Australie et le tournoi de Memphis en 1987, s'est consolé avec la moitié de cette somme. Becker et Edberg se retrouveront à partir d'aujourd'hui à l'occasion du tournoi de Key Biscayne (Floride).

A Boca Raton, Sukova n'aura pas été la seule à éprouver toute la gamme des difficultés face à Graf dans le tournoi. La jeune raquette de 17 ans n'a perdu que 20 parties au fil de

ses cinq matches victorieux et a amassé \$50,000 américains d'une bourse globale de \$250,000.

La victoire de Graf, combinée au revers de Chris Evert Lloyd en deuxième ronde, la fait passer au deuxième rang du classement mondial derrière la racée Martina Navratilova. "Elle a exercé énormément de pression sur moi, a dit Sukova. Elle possède le meilleur revers du tennis féminin", dit-elle.

Graf était de retour à la compétition après une absence de 10 semaines.

AVEC **GRANBY AUTORAMA**
960 PRINCIPALE GRANBY
**ROULEZ À BORD
D'UNE ESCORT ÉQUIPÉE
DE L'AVANTAGE
"TAPIS ROUGE".**

**Conduire la voiture la
plus populaire au monde,
tout un avantage !**

LOCATION POUR SEULEMENT



Le programme de location "Tapis Rouge" de Crédit Ford du Canada Limitée est établi à partir du prix de détail suggéré par le fabricant de la Ford Escort FS et d'un bail forfaitaire de 48 mois. Transport, taxes, assurances et immatriculation non compris.

PAR MOIS

LES AVANTAGES DE L'ESCORT ÉQUIPEMENT

- Traction avant
- Moteur 4 cyl. de 1,9 L «faible consommation» (EFI) et boîte de pont manuelle 4 vitesses
- Pneus radiaux ceinturés d'acier P175/80R x13, FN
- Suspension à quatre roues indépendantes
- Freins assistés à l'avant et à tambour à l'arrière

- Direction à crémaillère
- Batterie sans entretien service dur
- Réservoir de carburant de 49 L (10,8 gal. imp.)
- Sièges baquets à dossier bas inclinable
- Sièges garnis tout vinyle
- Banquette arrière rabattable en deux temps avec deux manettes
- Cache-bagages

- Ensemble insonorisation de grand luxe
- Rétroviseur extérieur noir (gauche)

CARBURANT

6,2 L/100 km 46 M au GALLON

Selon les tests effectués sur l'Escort FS 1987 (équipement de série) à partir de méthodes approuvées par Transport Canada.

TRIPLE PROTECTION FORD, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ



GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

Une garantie de 3 ans, sans limite de kilométrage, sur le groupe motopropulseur.



PROTECTION DE CHOIX, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

Une protection de 3 ans, sans limite de kilométrage, qui couvre de nombreuses caractéristiques importantes, l'assistance-transport et les frais de remorquage.



GARANTIE DURAGARDE, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

Une garantie de 5 ans, sans limite de kilométrage, contre les perforations causées par la corrosion.

LA FORD ESCORT FS

GRANBY AUTORAMA
960 PRINCIPALE GRANBY 378-4636

Un ancien de Bishop avec les Alouettes

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont fait de Leo Groenewegen, un bloqueur de 6'6" et 260 livres de l'Université de la Colombie-Britannique, le premier choix du repêchage col-

légal de la Ligue canadienne de football.

"Je jouerai à la position qu'ils voudront bien me confier, a confié Groenewegen, qui peut également évoluer au poste de gar-

de. Je suis tout simplement ravi de me joindre à une organisation qui, j'en suis convaincu, progressera."

Groenewegen, originaire de Richmond, en Colombie-Britannique, est l'un des cinq joueurs de ligne sélectionnés en première ronde.

Transaction Eskimos-Alouettes

Les Eskimos d'Edmonton ont opté pour Blake Marshall, un centre-arrière de l'Ontario, comme deuxième choix et ils ont ensuite réclamé le joueur de ligne offensive Todd Storme de l'Université de l'Utah.

Les Eskimos avaient obtenu les deuxième et troisième choix de ce repêchage en vertu de transactions conclues avec les Alouettes de Montréal et les Roughriders de la Saskatchewan.



Leo Groenewegen a été le premier choix de la séance de repêchage.

photo PC

Les Lions de la Colombie-Britannique, qui se prévalaient du choix des Argonauts de Toronto, ont choisi le secondeur de Purdue Tony Visco. Les Stampeders de Calgary ont ensuite fait appel au joueur de ligne offensive Rocco Romano de Concordia alors que les Blue Bombers de Winnipeg réclamaient le joueur de ligne défensive Andrew McConnell de St-François Xavier.

Les Lions ont utilisé leur deuxième choix de cette première ronde pour choisir Larry Clarkson de l'Université du Montana.

Les Eskimos avaient droit de parole pour le huitième choix mais ils l'ont cédé aux Alouettes de Montréal, qui ont opté pour le centre Matthew Salo de Bishop.

"Il s'agit d'une transaction impliquant des joueurs mais nous n'en révélerons pas la teneur tant que les principaux intéressés n'auront pas été informés", a expliqué le président des Alouettes Norm Kimbal.

Troisième victoire de J.-M. Rozon

MARIAZELL, Autriche (PC) — Jean-Marc Rozon de Sherbrooke a réussi deux triples sauts avec vrille à la perfection pour signer sa troisième victoire de la saison en Coupe du Monde de ski acrobatique, hier, dans les épreuves de sauts à Mariazell, en Autriche.

Grâce à sa victoire, Rozon a pris la tête du classement de la Coupe du monde de sauts avec 99 points, soit un point de plus que son coéquipier Lloyd Langlois (98 pts), de Magog.

EXPORT "A" AUJOURD'HUI.



AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette—Export "A" Medium format régulier: "goudron" 13 mg., nicotine 1.0 mg. Format King Size: "goudron" 13 mg., nicotine 1.0 mg.

24,000 spectateurs au 18e Tournoi national midget: un record

Les Lions d'Acton Vale maîtres chez eux



"Un triomphe d'équipe jusqu'au bout", a noté l'entraîneur des Lions, Michel Dorais.
photo Michel Paquette

ACTON VALE (FB) — Les Lions d'Acton Vale ont disposé de l'Ancienne-Lorette 7-4 pour décrocher le honneur du 18e Tournoi national midget d'Acton Vale hier après-midi devant une foule survoltée d'environ 1.200 personnes.

Les Lions ont du même coup remporté un deuxième titre et un septième en 18 ans d'existence du tournoi.

Patrice St-Martin avec deux buts, Mario Laplante, Jocelyn Goulet, Patrice Laflamme, Pierrot Dumaine et

Rock Deslauriers ont fait scintiller la lumière rouge pour les Lions.

"C'est un triomphe d'équipe jusqu'au bout, mais à 4-4, c'était pas mal énervant. Notre première victoire du tournoi dans le match contre Farnham nous a permis de sortir de notre léthargie", a indiqué l'entraîneur Michel Dorais.

Les Lions menaient 1-0 après le premier tiers-temps et 3-2 à l'issue de deux périodes.

Cependant, les choses se sont gâtées en

troisième période alors que l'Ancienne-Lorette a profité des largesses de Benoit Bouthillier pour égaliser la marque 4-4.

C'est à ce moment que Simon Bernier est entré dans le match devant les buts des Lions. Il a immédiatement effectué un bel arrêt et peu de temps après, Jocelyn Goulet a marqué ce qui devait être le but vainqueur sur un puissant tir de la ligne bleue avec 3.32 à faire dans la rencontre.

En demi-finale, Acton Vale a disposé de Drummondville 4-2 sur des buts de Patrice Laflamme, Joël Asselin, Eric Deslandes et Bruno Ducharme.

Pour sa part, Ancienne-Lorette avait disposé de justesse de Farnham 2-1. Tom Gladdu a alors touché la cible dans une cause perdante.

En classe AA, le BBR a disposé difficilement les Norois de

Montréal 6-5. Cette formation a ainsi complété un superbe revirement puisqu'ils ont gagné leur troisième match 8-7 après avoir tiré de l'arrière 7-1.

Du côté du BB, Philippe Pelletier a marqué pour diriger l'Express du Richelieu à un gain de 4-2 aux dépens des Patriotes du Haut-Richelieu.

Ces derniers avaient difficilement disposé des Maroons de Waterloo 9-8 en demi-finale. Benoit Monty a mené l'offensive des Maroons avec deux buts alors que Mario Lague a obtenu un filet et deux aides.

Changements l'an prochain

Le président du tournoi, Daniel Lussier, s'est dit très satisfait du déroulement de la compétition.

"Nous avons eu environ 24,000 personnes, soit environ 2,000 de plus que l'an passé, ce qui en fait un des meilleurs

leurs totaux dans l'histoire du tournoi", a-t-il indiqué.

Daniel Lussier a aussi mentionné que des changements seront apportés l'an prochain au fonctionnement de la classe AA.

"Les équipes auront encore un minimum de trois parties garanties mais, a-t-il conclu, on veut s'assurer que chaque match soit important."



Daniel Lussier, président du tournoi, veut faire encore mieux l'an prochain.
photo Michel Paquette

Un deuxième titre en 1987

Valcourt champion de la classe C à Bedford

BEDFORD (FB) — Les Cougars de Valcourt ont décroché un deuxième championnat de suite en méritant les honneurs de la classe C hier au 11e Tournoi provincial bantam de Bedford grâce à un gain de 6-1 aux dépens du Dépanneur Gilles de St-Césaire.

Martin Hamel et Carl Drouin, avec deux buts et deux passes chacun, ont dirigé l'attaque des champions. Eric Bossé et Martin Lamarque ont complété le pointage pour Valcourt.

De plus, Martin Hamel a mérité le trophée accordé décerné au meilleur compteur de sa catégorie.

Fait à noter, il s'agissait de la deuxième fois en 15 jours que ces équipes s'affrontaient en finale de leur catégorie. Le 7 février dernier, les Cougars avaient en effet disposé de St-Césaire 4-2 au 17e Tournoi national bantam de Granby.

Dans la finale de la classe C, les Chevaliers d'Iberville ont eu raison des Fords de Chambly 4-1, les 47 Richelieu de St-Bruno ont été couronnés champions de la classe A grâce à une victoire de 2-1 sur les Barons de St-Hubert et, dans la classe CC, les Patriotes du Haut-Richelieu ont vaincu les Athlétiques de Windsor 7-2.

Farnham et Waterloo champions à Repentigny

GRANBY (FB) — Les Jets pee-wees de Farnham ont remporté un troisième tournoi cette saison en disposant de Berthier 8-2 en finale de la classe CC au tournoi provincial de Repentigny hier après-midi.

Pour leur part, les Maroons l'ont emporté 4-2 contre les Elites de la Vallée du Richelieu en finale de la classe BB pour ainsi obtenir un premier championnat cette saison.

Pour revenir au match des Jets, Pierre Dufour a dirigé l'offensive avec deux buts et quatre passes. Steve Allen, auteur d'un but et trois passes, Patrick Allard et Yannick Boisvert, avec deux filets et Sammy Sirhan ont touché la cible pour Farnham.

En ce qui a trait aux Maroons, Dominique Côté a été le meilleur avec deux filets et une passe tandis que Ghislain St-Onge a contri-

bué un filet et une aide. Vincent Lavigne a complété le pointage pour les vainqueurs.

Enfin, samedi au tournoi international

pee-wee de Québec, les Vics de la zone Yamas-ka-Missisquoi ont perdu 4-2 aux mains des Drapeurs de Trois-Rivières.

18e Tournoi national midget d'Acton Vale

Samedi, 21 février 1987

CC	(1/2 finale) Lotbinière 10	Aigles A.-Warwick 3
BB	(1/2 finale) 47 Richelieu 3	Express Richelieu 4
AA	Pentagones Lac St-Louis 1	Select Richelieu 8
AA	(1/2 finale) Lys Québec 3	Bleu Blanc R. Rive Sud 9
CC	(1/2 finale) Belle River 5	National Westlake 0
CC	(1/2 finale) Anc. Lorette 2	Jets Farnham 1
BB	(1/2 finale) M. Waterloo 8	Patriotes H.-Richelieu 9
AA	(finale) Select Richelieu 1	Norois Montréal 4
CC	(1/2 finale) Drummondville 2	Acton Vale 4
AA	(finale) BBR Rive-Sud 7	Tigres Victoriaville 6

Dimanche, 22 février 1987

FINALES

CC	Lotbinière 6	Belle River 1
BB	Express Richelieu 4	Haut-Richelieu 2
AA	Norois Montréal 5	BBR Rive Sud 6
CC	Ancienne Lorette 4	Acton Vale 7

Au Mont Sutton

Un rendez-vous avec les étoiles tous les deux samedis

Publi-reportage

Cet hiver, Mont Sutton innove en permettant à tous les skieurs de pratiquer leur sport favori à la belle étoile. Effectivement, tous les deux samedis, Mont Sutton propose un forfait comprenant un souper complet au chalet situé au sommet du télésiège #2 suivi de deux descentes à la belle étoile dans une piste facile du centre. C'est une expérience enivrante que tous les amateurs de ski sauront apprécier. Les personnes qui désireraient profiter de cet excellent souper, sans goûter les plaisirs du ski de soi-



C'est à partir du nouveau chalet situé en haut de la montagne que les descentes à la belle étoile commencent après un bon repas.

Photo Michel Paquette

rée, peuvent paisiblement redescendre en toute sécurité par le télésiège qui les ramène au pied des pentes. La soirée se poursuit au chalet

principal avec une séance d'initiation à l'astronomie. Les prochaines soirées sont le 28 février, et les 14 et 28 mars. Le prix du forfait est

de 18 \$ et les réservations peuvent être faites par téléphone au 538-2545 ou en vous rendant au comptoir d'information du chalet principal.

L-6873



Nouveau
BOUTIQUE
GRAND DUC
Sports Inc.

Spécialités: Chasse, pêche, arc, cartes topo.
Réparation et service d'armurerie
124 Martin Granby (Rue face à Shefford Chrysler)

(514) 372-1000

L6094

Présidents
Paul Ayotte
Rosaire Boivin

Section Granby

18e ANNIVERSAIRE



Pour les jeunes de 5 à 16 ans



Guy Lafleur
Canadiens de Montréal



Michel Bergeron
Nordiques de Québec



Stéphane Richer
Canadiens de Montréal



Pierre Mondou
Canadiens de Montréal



Mario Gosselin
Nordiques de Québec



Richard Sévigny
Nordiques de Québec



Sergio Momesso
Canadiens de Montréal



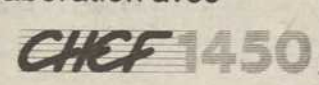
Serge Boisvert
Canadiens de Montréal

Du 2 au 6 août 1987
au Palais des sports
de Granby **378-9091**

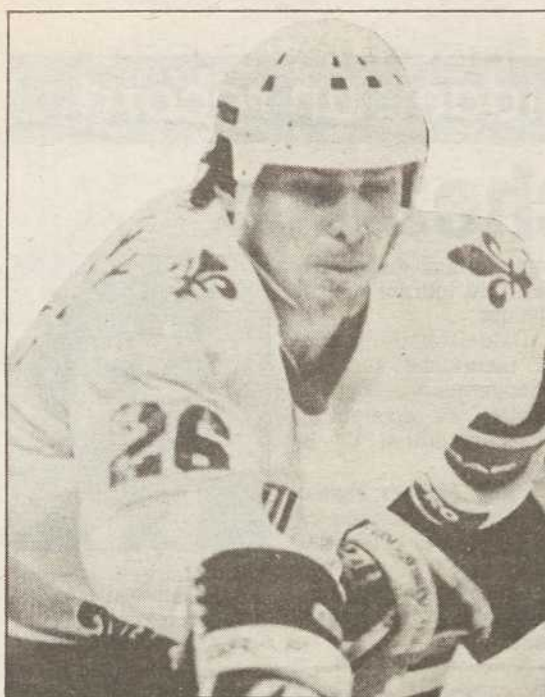
NOUVEAU
Cours réguliers 3 jours

Cours réguliers:	3 jours	(5 à 11 ans)
Cours réguliers:	5 jours	(6 à 18 ans)
Power skating:	5 jours	(10 à 16 ans)
Gardiens de buts:	3 jours	(7 à 16 ans)

En collaboration avec



L5996



La perte de Peter Stastny: un autre mauvais moment à passer pour les Nordiques. photo d'archives

A St.Louis, ils ont perdu un match et plus... Une autre tuile pour les Nordiques

QUEBEC (PC) — Au moment où s'amorce la lutte pour une place dans les séries éliminatoires, les Nordiques devront se passer des services de leur capitaine Peter Stastny pendant quelque temps.

Décidément, le malheur continue de s'abattre sur la troupe de Michel Bergeron.

Le joueur de centre a reçu un tir sur le pied droit en deuxième période samedi à St.Louis, où les Nordiques ont perdu 4-3 en prolongation, et c'est de peine et misère qu'il a terminé le troisième

On craignait, sur le chemin du retour hier, que Stastny ait subi une fracture au gros orteil.

En tout cas, le Slovaque boitait. "Le mal est difficile à supporter", a-t-il confié lors d'une escale à Détroit.

Il devait se soumettre à des examens plus approfondis à son arrivée dans la Vieille capitale.

On en saura plus long aujourd'hui sur son état mais il semble bien qu'il ne soit pas en mesure d'affronter les North Stars du Minnesota demain soir au Colisée.

Un autre joueur est revenu mal en point de ce voyage de deux matches: Paul Gillis, qui se plaignait de maux de dos.

L'offensive

Les deux dernières défaites des Fleurdelys, qui n'ont pas encore remporté un match depuis la pause de Rendez-vous 87 en quatre sorties, ont de nouveau mis en lumière les carences de l'offensive.

Les Nordiques en sont réduits depuis un bon moment à pratiquer un style de jeu

sans aucune imagination.

Samedi à St.Louis, il a fallu que Mario Gosselin soit retiré de son filet à deux minutes et 40 secondes de la fin du troisième vingt avant de voir quelques étincelles en attaque.

Les Québécois ont ainsi inscrit deux buts (John Ogronick et Paul Gillis) dans la dernière minute de jeu, dont le dernier à six secondes de la fin.

Ils devaient cependant succomber en prolongation après une minute et 23 secondes. Greg Paslawski a fait le dommage.

Le gardien Mario Gosselin a écopé, lui qui a dû faire face à 43 tirs.

Il venait d'offrir une performance étincelante mais l'offensive a été incapable de lui donner un coussin et de récompenser ses efforts. L'autre filet des Nordiques a été inscrit par Jason Lafrenière tandis que Mark Hunter s'est signalé du côté des Blues avec un truc du chapeau.

Pas de consignes

Michel Bergeron a juré hier que ses joueurs d'avant n'ont reçu aucune consigne de ne pas trop s'aventurer en territoire adverse.

"Je n'ai jamais demandé à des marqueurs comme Peter Stastny, John Ogronick ou Michel Goulet de se débarrasser de la rondelle en arrivant à la ligne bleue, voyons donc", s'est-il défendu.

L'entraîneur a cependant relevé une note positive dans ce désastreux voyage.

Dale Hunter a vite repris son synchronisme et il a donné de bons signes d'encouragement à son entraîneur.

La direction espère sans doute que d'autres joueurs, en santé ceux-là, sortent de leur coquille.

Le temps commence à presser.

Les vites

Les Jets défont les Oilers

WINNIPEG (PC) — Les Jets de Winnipeg ont complètement surpris les Oilers d'Edmonton en marquant quatre buts sans riposte au premier vingt, en route vers un gain impressionnant de 5-2 sur les meneurs de la section Smythe.

Thomas Steen a mis fin à un beau jeu de passes à trois avec Andrew McBain et Gilles Hamel, à 6:50 du troisième vingt, pour le cinquième but des vainqueurs. Ray Neufeld, lors d'un avantage numérique, McBain, Laurie Boschman et Dale Hawerchuk ont inscrit chacun un but au cours de l'explosion de la première période.

Mike Krushelnyski, en avantage numérique, et Wayne Gretzky ont trouvé le fond du filet des Jets, protégé par Eldon reddick, au deuxième vingt.

Le Canada et la Suisse annulent

FRIBOURG, Suisse (AP) — Un but de Fredi Luehti, à 16 secondes de la fin, a élevé la Suisse à un verdict nul de 7-7 avec le Canada

samedi en match international amical de hockey. Il s'agissait de son troisième filet de la rencontre.

La tournée européenne de huit matches a ainsi pris fin avec une fiche cumulative de 5-2-1 en faveur du Canada.

Wally Schreiber a aussi enfilé trois buts pour les Canadiens, tous au fil de l'engagement final. Les autres marqueurs canadiens ont été Vaughn Karpan, Gord Sherven, Benoit Doucet et Zarley Zalapski.

Maxwell retourne au Minnesota

BLOOMINGTON, Minnesota — Les North Stars du Minnesota ont acquis, hier, les services du défenseur Brad Maxwell des Rangers de New York en retour d'une somme d'argent indéterminée.

Maxwell avait porté les couleurs des North Stars pendant huit saisons (1977 à 1984) avant de jouer tour à tour pour les Nordiques de Québec, les Maple Leafs de Toronto, les Canucks de Vancouver et les Rangers. Maxwell a amassé un but et 11 passes en 39 matches avec les Rangers cette saison.

Alain Lemieux à Baltimore

PITTSBURGH — Les Penguins de Pittsburgh ont cédé les attaquants Alain Lemieux et Jim McGeough à leur filiale de Baltimore de la Ligue américaine de hockey.

McGeough a amassé un but et quatre passes en 11 matches avec les Penguins cette saison. Il a aussi raté sept parties en raison d'une blessure à l'épaule.

Tucker absent indéfiniment

BUFFALO — Le joueur de centre John Tucker, des Sabres de Buffalo, sera absent du jeu indéfiniment en raison d'un malaise au dos.

Tucker, auteur de 17 buts et 34 passes en 54 matches, doit repasser chez les médecins de l'équipe demain afin d'obtenir des précisions sur le mal qui l'afflige.

Les Sabres ont également annoncé qu'ils avaient cédé l'ailier gauche Doug Trapp à leur filiale de Rochester de la LAH.

Simultanément, l'équipe a annoncé le rappel de l'ailier gauche Bob Logan et du joueur de centre Paul Brydges.

Les sports en chiffres



LIGUE NATIONALE

Conférence

Prince-de-Galles

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hartford	60	31	23	6	204	199	68
Montréal	62	29	25	8	208	194	66
Boston	60	29	26	5	221	201	63
Québec	61	23	30	8	197	199	54
Buffalo	58	21	31	6	202	218	48

Division Lester-Patrick

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Philadelphie	60	37	18	5	243	177	79
NY Islanders	59	26	25	8	199	199	60
NY Rangers	59	25	25	8	231	224	58
Washington	60	24	28	8	198	223	56
Pittsburgh	59	21	28	10	215	215	52
New Jersey	58	23	30	5	206	262	51

Conférence

Clarence-Campbell

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Edmonton	60	38	17	5	281	207	81
Winnipeg	61	33	22	6	218	205	72
Calgary	60	34	24	2	236	217	70
Los Angeles	59	24	28	7	238	239	55
Vancouver	61	18	35	8	200	243	44

Division James-Norris

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Detroit	59	26	25	8	194	203	60
Minnesota	59	25	27	7	223	217	57
St.Louis	59	22	27	10	199	221	54
Chicago	60	23	29	8	221	241	54
Toronto	60	23	31	6	207	234	52

Division Connie-Smythe

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Edmonton	60	38	17	5	281	207	81
Winnipeg	61	33	22	6	218	205	72
Calgary	60	34	24	2	236	217	70
Los Angeles	59	24	28	7	238	239	55
Vancouver	61	18	35	8	200	243	44

MERCREDI, 18 FÉVRIER

NY Islanders 1 Montréal 1

Boston 3 Buffalo 4

Winnipeg 2 Detroit 5

Hartford 6 New Jersey 3

Vancouver 3 Minnesota 7

Toronto 2 Edmonton 9

Washington 4 Los Angeles 7

JEUDI, 19 FÉVRIER

Pittsburgh 4 Philadelphie 4

Minnesota 2 St.Louis 6

NY Rangers 2 Chicago 5

VENDREDI, 20 FÉVRIER

Québec 3 Détroit 6

Buffalo 6 NY Rangers 3

Boston 2 Winnipeg 6

Toronto 2 Calgary 7

Washington 6 Vancouver 3

SAMEDI, 21 FÉVRIER

Montréal 5 NY Islanders 6

Chicago 6 Hartford 3

New Jersey 6 Pittsburgh 5

Québec 3 St.Louis 4 (p)

Boston 1 Minnesota 0

Philadelphie 4 Los Angeles 2

DIMANCHE, 22 FÉVRIER

Edmonton 2 Winnipeg 5

NY Islanders au New Jersey

Hartford à Buffalo

Pittsburgh à NY Rangers

Washington à Calgary

Détroit à Chicago

Toronto à Vancouver

LUNDI, 23 FÉVRIER

Minnesota à Montréal 19h35

MARDI, 24 FÉVRIER

NY Rangers à Buffalo

Minnesota à Québec 19h35

Edmonton à Pittsburgh

Détroit à Washington

NY Islanders à St.Louis

Vancouver à Calgary

Winnipeg à Los Angeles

Les meneurs

	Eq	G	P	Pts
Wayne Gretzky	Edm	54	95	149
Jari Kurri	Edm	39	47	86
Mark Messier	Edm	27	55	82
Dale Hawerchuk	Win	38	39	77
Dino Ciccarelli	Min	43	33	76
Mario Lemieux	Pit	39	37	76
Doug Gilmour	StL	27	44	71
Steve Yzerman	Det	22	49	71
Tim Kerr	Phi	43	26	69
Walt Poddubny	Nyr	34	34	68
Marcel Dionne	LA	23	45	68
Raymond Bourque	Bos	14	54	68
Luc Robitaille	LA	35	31	66
Michel Goulet	Qué	34	32	66
Denis Savard	Chi	28	38	66

Le Canadien

	B	P	Pts
Mats Naslund	20	42	62
Bobby Smith	23	35	58
Claude Lemieux	19	21	40
Gaston Gingras	10	30	40
Chris Chelios	10	26	36
Guy Carbonneau	15	19	34
Larry Robinson	8	26	34
Stéphane Richer	17	15	32
Ryan Walter	14	18	32
Mike McPhee	10	17	27
Sergio Momesso	12	10	22
Brian Skrudland	9	10	19
Dave Maley	6	12	18
Peter Svoboda	2	16	18
Shayne Corson	10	7	17
Chris Nilan	4	11	15
Kjell Dahlin	7	7	14
Bob Gainey	6	7	13
Mike Lalor	0	9	9
Craig Ludwig	2	5	7
Rick Green	1	6	7
John Kordic	2	2	4
Gilles Thibault	1	2	3

Patrick Roy	0	1	1
Brian Hayward	0	1	1

Les Nordiques

	B	P	Pts
Michel Goulet	34	32	66
Peter Stastny	17	40	57
John Ogronick	17	35	52
Anton Stastny	20	25	45
Paul Gillis	13	21	34
Alain Côté	9	19	28
Risto Siltanen	6	20	26
Jeff Brown	5	21	26
Jason Lafrenière	12	13	25
Mike Eagles	10	15	25
Dale Hunter	8	17	25
Robert Picard	5	17	22
Doug Shedden	6	14	20
Bill Derlago	6	11	17
David Shaw	0	15	15
Basil McCrae	7	5	12
Mike Hough	4	6	10
Randy Moller	4	6	10
Normand Rochefort	3	7	10
Pat Price	0	6	6
Steve Finn	2	3	5
Mario Gosselin	0	3	3
Clint Malarchuk	0	2	2
Trevor Stienburg	1	0	1
Gord Donnelly	0	1	1
Richard Sévigny	0	1	1

LIGUE JUNIOR

MAJEUR DU QUÉBEC

Section Frank-Dilio

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Granby	58	40	16	3	341	261	83
Shawinigan	57	31	21	6	337	275	70
Chicoutimi	58	30	23	5	334	282	65
Dr.ville	57	32	25	0	293	295	64
Trois-Rivières	57	23	32	2	293	306	48

Section Robert-Lebel

Longueuil	57	35	19	3	292	221	73
Laval	59	31	24	4	320	279	66
St-Jean	58	21	36	1	273	331	43
Hull	57	19	34	4	222	269	42
Verdun	58	12	46	0	249	435	24

MARDI, 17 FÉVRIER

GRANBY 7 Hull 1

Dr.ville 4 T.-Rivières 3

MERCREDI, 18 FÉVRIER

Longueuil 3 St-Jean 1

JEUDI, 19 FÉVRIER

Laval 7 Verdun 5

Chicoutimi 3 Dr.ville 7

VENDREDI, 20 FÉVRIER

Trois-Rivières 4 GRANBY 11

Verdun 2 Longueuil 5

Chicoutimi 3 Shawinigan 3

Hull 3 St-Jean 5

DIMANCHE, 22 FÉVRIER

Shawinigan à Chicoutimi

GRANBY à Dr.ville 19h30

St-Jean à Hull

T.-Rivières à Verdun

LUNDI, 23 FÉVRIER

Longueuil à Laval

MARDI, 24 FÉVRIER

Verdun à Hull

</

Cinq buts et une passe dans une victoire de 9-6 des Bisons

Entrée spectaculaire de Sanipass

par Fernand Bélanger

DRUMMONDVILLE — Le nouveau venu Everett Sanipass a obtenu cinq buts et une passe à son premier match avec les Bisons de Granby pour les conduire à une victoire de 9-6 contre les Voltigeurs de Drummondville devant 1759 spectateurs au Centre sportif Marcel Dionne de Drummondville.

Le match a été interrompu durant 15 minutes avec 12:11 à écoulé en troisième période lorsque l'arbitre Luc Lachapelle

Le sommaire

Première période

1. Granby, Stéphane Roy 19 (Turgeon, Sanipass) 5:19
 2. Granby, Everett Sanipass 18 (Turgeon) 8:10
 3. Dr'ville, Alain Charland 31 (Fecteau, Vincelette) 10:11
 4. Granby, Everett Sanipass 19 (sans aide) 11:42
 5. Granby, Stéphane Roy 20 (Desjardins, Dumas) 15:02
- Pénalités** — Lacroix Gra (doubles mineures) 8:50, Charland Dru 14:30, Gibbons Dru, Hurteau Gra 16:45, Bergeron Dru, Côté Gra 18:53, Barbe Gra, Fecteau Dru, Ratthe Dru 19:16.

Deuxième période

6. Dr'ville, Jean-Eric Landry 2 (Vincelette) 12:24
 7. Dr'ville, Tom Gibbons 2 (Bergeron, Chartrand) 16:59
- Pénalités** — Lalumière Dru, Ricard Gra 4:54, Chouinard Dru (majeure, extrême inconduite), Côté Gra (mineure), Breault Gra (majeure) 7:46, Quintal Gra 15:02, Barbe Gra 18:40, Côté Gra, Bergeron Dru 18:56, Tremblay Dru 19:07.

Troisième période

8. Dr'ville, Christian Ratthe 4 (Vincelette) 0:24
 9. Dr'ville, Nicolas Beaulieu 15 (Tremblay, Therrien) 1:57
 10. Granby, Everett Sanipass 20 (Turgeon) 6:16
 11. Granby, Everett Sanipass 21 (Turgeon, Barbe) 8:10
 12. Granby, Benoît Adam 3 (Hurteau) 14:00
 13. Granby, Claude Dumas 47 (Olivier, Breault) 14:41
 14. Dr'ville, Martin Fecteau 33 (Vincelette, Charland) 15:02
 15. Granby, Everett Sanipass 22 (Turgeon, Roy) 15:26
- Pénalités** — Sanipass G, Gibbons D 0:29, Barbe G, Groulx G, Beaulieu D, Matte D, Lalumière D 4:20, Ricard G, Legault D 7:23, Gibbons Dr 11:12, Lacroix G, Tremblay D, min. et maj., Desjardins G, Legault D 12:18, Groulx G 14:50, Camiré G, Gibbons D 17:18

Tirs au but

- Granby 20 8 19 — 47
Dr'ville 10 12 7 — 29
Gardiens de but: Granby, Stéphane Gaucher et Sylvain Bonneau, Drummondville, Frédéric Chabot
Assistance — 1,759.

HOCKEY

LHJMQ

St-Jean 3 Hull 1
T-Rivières 5 Verdun 3
Shawinigan 4 Chicoutimi 8

LNH

Edmonton 2 Winnipeg 5
Islanders 7 New Jersey 0
Hartford 3 Buffalo 5
Pittsburgh 4 Rangers 2
Washington 3 Calgary 1 (3e)
Detroit 1 Chicago 0 (2e)

LAH

New Haven 8 Baltimore 6
Springfield 0 Binghamton 2
Scherbrooke 3 N.-Écosse 4 (p)
Newmarket 1 Rochester 6
Adirondack 8 Moncton 4

a réclamé l'intervention de la police après avoir été la cible de projectiles de la part des amateurs drummondvillois.

Ces derniers n'ont d'ailleurs pas manqué de huer Sanipass à quelques occasions. On sait que celui-ci a refusé de se rapporter aux Voltigeurs qui l'avaient acquis du Canadien junior de Verdun. L'échange a évidemment tombé à l'eau.

Stéphane Roy avec deux buts, Benoît Adam et Claude Dumas ont complété le pointage pour les vainqueurs. Pierre Turgeon a aussi bien fait avec cinq passes.

Martin Fecteau, Alain Charland, Steve Chartrand, Christian Ratthe, Tom Gibbons et Jean-

Eric Landry ont répliqué pour les perdants.

Sanipass: déjà des dividendes

Le nouveau-venu Everett Sanipass n'a pas tardé à faire sa marque pour les Bisons dès le premier vingt avec deux buts et une passe alors que les visiteurs ont pris les devants 4-1.

Le deuxième filet de Sanipass a été particulièrement important puisqu'il est survenu en désavantage numérique peu après que Drummondville eût porté le pointage 2-1 lors d'une mineure double à Daniel Lacroix des Bisons.

Samedi au Forum de Montréal

LHJMQ: des Espoirs plus brillants que les Étoiles

MONTRÉAL (PC) — Contre toute attente, les Espoirs ont remporté samedi le match d'excellence de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Les Étoiles du circuit Courteau, celles-là même qui représentaient le Québec au Défi des

étoiles Québec-Ontario, ont été vaincues 4-3 devant un peu plus de 5,000 spectateurs au Forum de Montréal.

Pierre Turgeon et Stéphane Roy, des Bisons de Granby, ont récolté deux passes et un but et une passe respectivement pour

les Étoiles qui perdaient 4-0 après deux périodes de jeu.

Déterminés à se faire valoir aux yeux des nombreux dépités qui assistaient à la rencontre, les joueurs négligés jusqu'ici ou qui ne sont pas encore d'âge à retenir l'attention des équipes professionnelles ont donné une leçon de hockey à leurs vis-à-vis.

Dirigés par les entraîneurs Réal Paiement (Bisons de Granby) et Pat Burns (Olympiques de Hull), les Étoiles, en dépit de leur contrat presque assuré en poche, ont en effet mis du temps à percer et leur éclat n'a ébloui personne au cours des deux premiers vingt.

A l'instar de Pierre Turgeon, que la centrale de dépistage de la Ligue nationale de hockey a identifié comme premier choix au prochain repêchage, les Étoiles n'ont pas disputé le fort match qu'on prévoyait et ont attendu le troisième engagement pour se lancer plus à fond. Mais c'était trop tard.

Tirant de l'arrière 2-0 à la fin de la première période et 4-0 après le deuxième engagement, les Étoiles ont bien marqué trois buts sans réplique au troisième vingt, mais ce ne fut pas suffisant pour changer l'issue du match.

Le gardien Jason Glickman (Olympiques de Hull) leur avait fermé sa cage pendant les 31 premières minutes de jeu et François Gravel (Cataractes de Shawinigan), venu en relève, a bien résisté à la poussée finale et, malgré les trois buts accordés, a effectué de beaux arrêts à leurs dépens.

Claude Lapointe (Draveurs de Trois-Rivières), auteur d'un but a été choisi le joueur du match chez les Espoirs, qui étaient dirigés par Guy Chouinard, l'entraîneur des Cheva-

Stéphane Gaucher à courte distance lors de ce seul but de la période.

Gaucher a également joué de chance puisque Alain Charland et Steve Chartrand ont touché le poteau.

Du côté des Bisons, Sylvain Hurteau a eu la meilleure chance de marquer lorsqu'au cours d'un désavantage numérique, il s'est présenté seul devant le gardien Frédéric Chabot qui a effectué un bel arrêt.

La période a été marquée par un combat Francis Breault des Bisons et Régis Chouinard, l'homme fort des Voltigeurs.

liens de Longueuil. Les autres marqueurs ont été Eric Tremblay et Alain Charland (Voltigeurs de Drummondville), ainsi que Marc Saumier (Chevaliers de Longueuil).

Les Espoirs ont déjoué à deux reprises chacun les gardiens Jimmy Waite (Saguenéens de Chicoutimi) et Robert Desjardins (Chevaliers de Longueuil).

Chez les perdants, Patrice Lefebvre (Shawinigan) a été choisi le joueur du match. Il a enfilé le dernier filet de la rencontre après les buts de Roy et François Guay (Titan de Laval).

Outre Turgeon et Roy, cinq autres joueurs des Bisons de Granby ont participé à la rencontre. Il s'agit de Eric Desjardins, Stéphane Quintal, Claude Dumas, Sylvain Hurteau et Daniel Lacroix.

Le sommaire

Première période

1. Espoirs, Eric Tremblay (Lapointe, Paul) 11:50
 2. Espoirs, Alain Charland (sans aide) 16:06
- Pénalités** — Hurteau LHJMQ 2:05, Roy LHJMQ 6:13, Veilleux LHJMQ 6:49

Deuxième période

3. Espoirs, Claude Lapointe (Matteau, Doré) 12:25
 4. Espoirs, Marc Saumier (Figliuzzi, Racine) 14:11
- Pénalité** — Veilleux Espoirs 14:56

Troisième période

5. LHJMQ, Stéphane Roy (Turgeon) 6:00
 6. LHJMQ, François Guay (Cagné, Roy) 7:41
 7. LHJMQ, Patrice Lefebvre (Turgeon, Legault) 13:15
- Pénalité** — Lapointe Espoirs 4:13.

Tirs au but

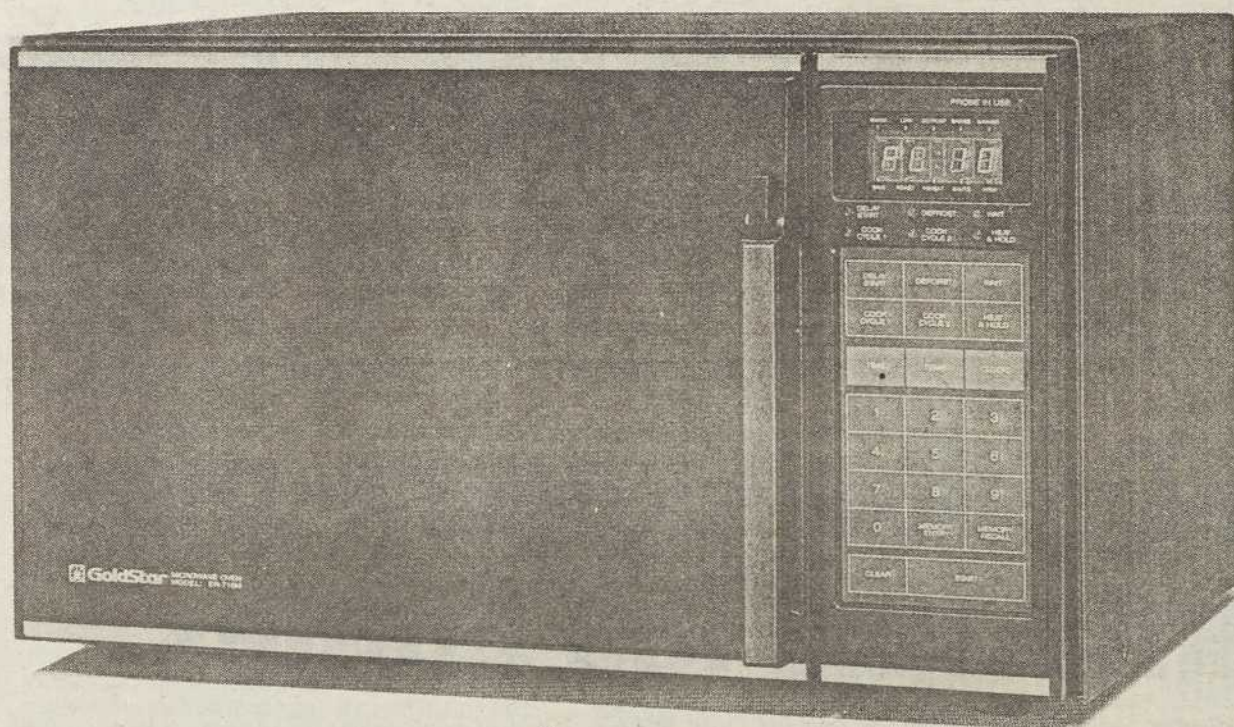
- Espoirs 7 16 8 — 31
LHJMQ 15 10 18 — 43
Gardiens — Espoirs: Jason Glickman, François Gravel; LHJMQ: Jimmy Waite, Robert Desjardins.
Arbitre — Benoît Lapointe.
Assistance — 5,192.



Quand Pierre Turgeon, des Bisons de Granby, s'est mis à la tâche, les résultats sont venus. Il a participé à deux buts mais son effort n'a pas suffi. Trop peu, trop tard.

photo PC

Un cadeau qui fera plaisir au cuisinier et à la cuisinière



Classic

Four micro-ondes ER710

- ☆ 1,4 pi.cu.
- ☆ 700 watts
- ☆ 99 minutes, 99 secondes
- ☆ 4 étapes de cuisson
- ☆ 10 niveaux de puissance
- ☆ Une mémoire
- ☆ Pré-programmée
- ☆ Zone thermique

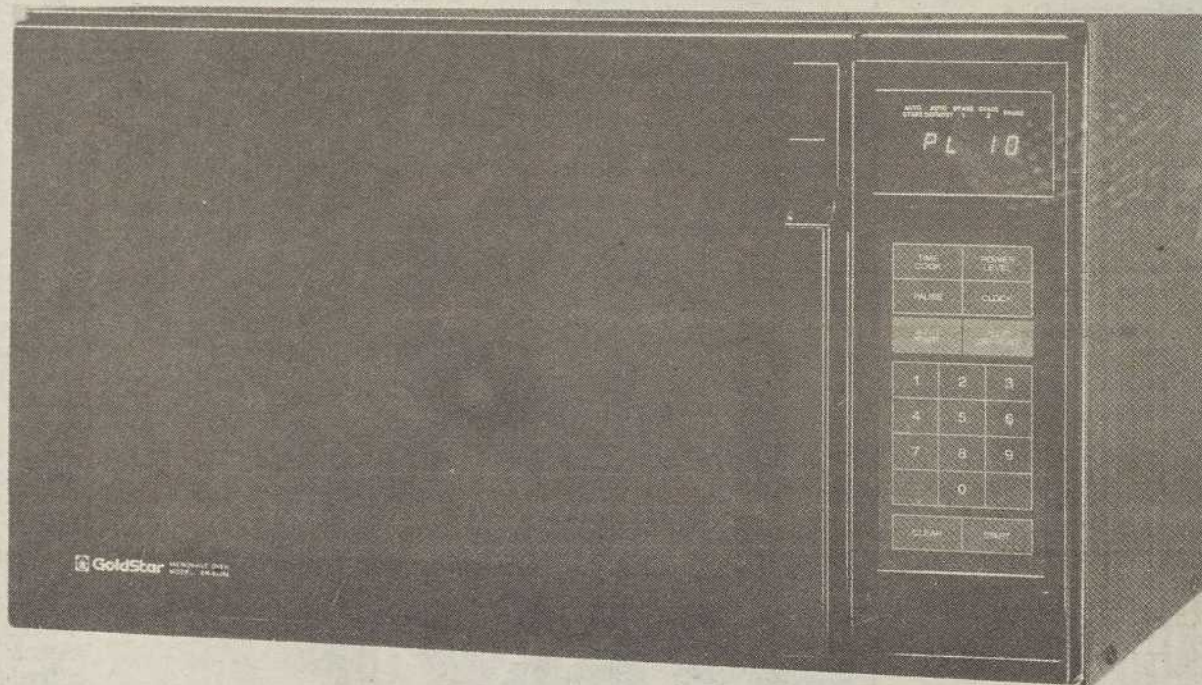
399\$

Classic

Four micro-ondes ER650

- ☆ 1 pi.cu.
- ☆ 600 watts
- ☆ 10 niveaux de puissance
- ☆ Minuterie 99 minutes, 99 secondes
- ☆ 3 stages de cuisson
- ☆ Décongélation automatique

329\$



Payez en mars
seulement.

Suite au dernier budget fédéral,
profitez de ces prix avant la
hausse des produits importés.

Venez nous rencontrer
au Salon Habitat-Granby
du 26 février au 1er mars

**727, rue Cowie
Granby**

MEUBLES

OUVERT TOUS LES LUNDIS
La bonne adresse pour économiser

GEMO

378-6209

378-9300



Carte de crédit

MEUBLES GE-MO

disponible